

POUR  
UN ESPRIT  
TRANQUILLE



SALON MORTUAIRE  
DESJARDINS  
FUNÉRAIRE CHAPEL

(204) 233-4949  
Sans frais : 1 888 233-4949  
357, rue Des Meurons, Saint-Boniface

Prévoyez maintenant les derniers détails pour que vos êtres chers n'aient pas à trancher les décisions difficiles plus tard.

# La LIBERTÉ

Gagnant  
du grand prix  
d'Excellence générale  
DE L'ASSOCIATION DE LA PRESSE FRANCOPHONE



The Chamber  
The Winnipeg Chamber of Commerce  
RÉCIPIENDAIRE DU PRIX  
Spirit of Winnipeg

WWW.LA-LIBERTE.MB.CA

Assurances Insurance  
d'Eschambault  
138, boulevard Provencher  
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G3  
Téléphone : (204) 237-4816  
Télécopieur : 233-2313  
Courriel :  
information@eschambault.biz

COMMERCIALE  
HABITATION  
ASSURANCES VOYAGES  
PERMIS DE CONDUIRE  
**autopac**

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102  
N° D'ENREGISTREMENT 7996

Vol. 100 n°8 • du 22 au 28 mai 2013 • SAINT-BONIFACE

1,10 \$ + taxes

## Chef d'œuvre de débrouillardise



photo : Daniel Bahuaud

Après 10 ans de travail acharné pour obtenir son centre d'accueil et de tourisme, la communauté de Saint-Joseph a enfin pu couper le ruban du Centre Parent. Selon l'architecte de l'édifice, Guy Préfontaine, le Centre Parent est « un chef d'œuvre de la débrouillardise d'une communauté qui s'est mobilisée pour réaliser son grand objectif ». Sur la photo, Renald Parent, le président du Musée Saint-Joseph et coordonnateur du projet se réjouit de voir enfin la réalisation concrète de ces années de labeur. Il se situe devant une des murales signées par l'artiste Hubert Thérout, *Les colonisateurs*. ■ **Page 5.**

Dépôt TAUX DE CHOIX  
PLUS FLEXIBILITÉ

Dépôt à terme • REÉR • Épargne libre d'impôt

30 mois convertible 2,35 % taux fixe

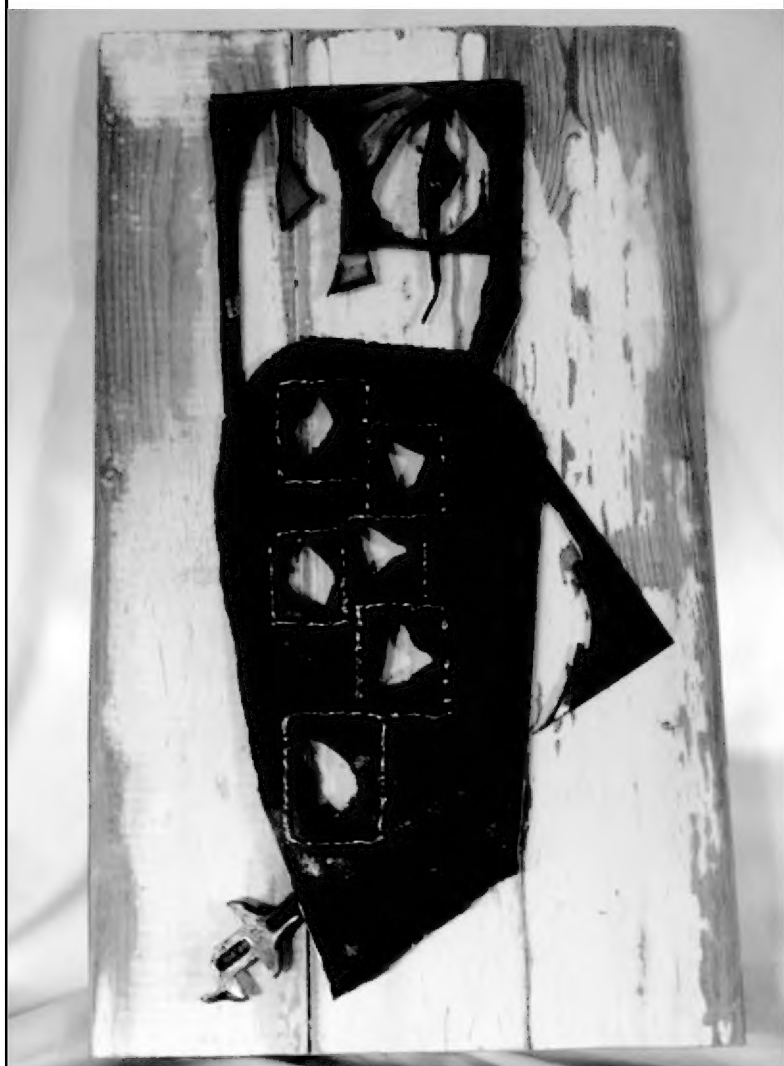
12 mois encaissable 2,00 % taux fixe

Caisse Groupe Financier  
Détails au [www.caisse.biz](http://www.caisse.biz)

Taux sujet à changer | Offert pour un temps limité | Dépôts garantis à 100% par la Société d'assurance-dépôts du Manitoba

# Papillon CREATIONS

*Boutique d'art et de décor  
pour la maison et le jardin*



Nouvelle adresse à compter du 8 mai 2013 :  
**113, chemin Dawson  
à Sainte-Anne**

*Au plaisir de vous recevoir!*  
**www.papilloncreations.ca**



## Protégez votre investissement

**Souscrivez dès aujourd'hui l'assurance contre la grêle de la  
Société des services agricoles du Manitoba**

### La meilleure protection que vous puissiez choisir pour vos cultures

Choisissez l'assurance contre la grêle de la Société des services agricoles du Manitoba pour obtenir une couverture flexible et concurrentielle. Les spécialistes de la Société sont prêts à concevoir un programme d'assurance contre la grêle à la mesure de vos moyens et qui sera adapté aux besoins de votre entreprise agricole.

### L'assurance contre la grêle de la Société offre :

- des niveaux de couverture plus élevés en 2013;
- des taux concurrentiels;
- une facilité d'achat : présentez votre demande en ligne, par téléphone, par la poste, par télécopieur ou en personne;
- un ajustement automatique de votre indice de productivité individuel;
- une couverture contre les incendies accidentels pour toutes vos cultures assurables;
- une couverture pour les légumes, les semences fourragères, le foin cultivé et les graines de chanvre, même si ces cultures ne sont pas assurées en vertu du programme Agri-protection.

### Souscrivez dès aujourd'hui

Communiquez au plus tôt avec le bureau d'assurance de la Société le plus proche de chez vous pour que vos cultures soient couvertes pendant toute la saison de la grêle.

### Faites votre demande en ligne

Visitez le site **masc.mb.ca**, ou communiquez avec le bureau d'assurance de la Société le plus proche de chez vous pour vous inscrire et avoir accès aux services en ligne.



*Legs pour l'unité Célébrer 100 ans d'actualités en français Champ  
np et centre-champ Célébrations Mémoire collective Legs pour l'unité dis  
nge  
brer  
am  
ussi  
is d  
Patri  
ntre  
bon  
Champ et contre-champ Célébrations Mémoire collective Legs pour l'unité  
Echanges et discussions Patrimoine, One hundred pour cent Echan*

## TIRAGE

Courez la chance de gagner l'une des trois paires de billets pour le **Gala La Liberté**, qui aura lieu le mardi 25 juin à 17 h 30 au Metropolitan Entertainment Centre de Winnipeg. Pour participer, **par courriel seulement**, écrire à : [administration@la-liberte.mb.ca](mailto:administration@la-liberte.mb.ca), avec votre nom et votre numéro de téléphone, au plus tard le 31 mai à midi. Les trois gagnants seront déterminés par tirage au sort parmi les participants.

## La LIBERTÉ

*Journal hebdomadaire  
publié le mercredi  
par Presse-Ouest Limitée*

**C. P. 190  
420, rue Des Meurons,  
unité 105  
Saint-Boniface (Manitoba)  
R2H 3B4**



Scannez ce code avec votre smartphone  
pour rencontrer notre équipe.

Directrice et rédactrice en chef : **Sophie GAULIN** ■ Rédactrice adjointe et projets spéciaux : **Lysiane ROMAIN** ■ Journalistes : **Daniel BAHUAUD**, **Katrine DENISET** et **Camille HARPER-SÉGUY** ■ Journalistes et reporters de projets spéciaux : **Wilgis AGOSSA** et **Angelika ZAPSZALKA** ■ Journalistes stagiaires : **Miguel LACHANCE** et **Sabine TRÉGOUËT** ■ Webmestre et infographiste : **Françoise GÉNUIT** ■ Chef de la production : **Véronique TOGNERI** ■ Adjointe à la direction : **Roxanne BOUCHARD** ■ Réceptionniste : **Sophie WILD** ■ Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)**

Les bureaux sont situés au 420, rue Des Meurons, unité 105 et sont ouverts de 9 h à 17 h du lundi au vendredi ■ Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté**, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable. L'heure de tombée pour les lettres à la rédaction est le vendredi 12 h pour une possible parution le mercredi de la semaine suivante. ■ Veuillez noter que les chroniques publiées dans *La Liberté* reflètent l'opinion de leurs auteurs et pas forcément celle du journal ■ Téléphone : (204) 237-4823 ■ Sans frais : 1 800 523-3355 ■ Télécopieur : (204) 231-1998 ■ Web : [la-liberte.mb.ca](http://la-liberte.mb.ca)

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 16 h pour parution le mercredi de la semaine suivante. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. ■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : [www.la-liberte.mb.ca](http://www.la-liberte.mb.ca) ■ Courriel électronique : Direction et lettres à la rédaction : [la-liberte@la-liberte.mb.ca](mailto:la-liberte@la-liberte.mb.ca) ■ Communiqués de presse : [redaction@la-liberte.mb.ca](mailto:redaction@la-liberte.mb.ca) ■ Abonnements : [administration@la-liberte.mb.ca](mailto:administration@la-liberte.mb.ca) ■ Département graphique : [production@la-liberte.mb.ca](mailto:production@la-liberte.mb.ca)

L'abonnement annuel : **Manitoba** : 33,60 \$ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ **Ailleurs au Canada** : 36,75 \$ (TPS incluse) ■ **États-Unis** : 95 \$ ■ **Outre-mer** : 130 \$ ■ Les abonné(e)s manitobain(e)s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 \$ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102

N° D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À :

C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL : [la-liberte@la-liberte.mb.ca](mailto:la-liberte@la-liberte.mb.ca)

ISSN 0845-0455



« Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques, qui relève de Patrimoine canadien. »

Canada



# Le message ancré d'Elijah Harper avec sa plume

**Elijah Harper, politicien et figure marquante pour les Premières Nations du Canada, est décédé le 17 mai dernier. L'homme à la plume a ancré son message.**



Katrine DENISET  
presse6@la-liberte.mb.ca

**E**lijah Harper, un homme de peu de mots qui a tout de même su laisser une empreinte dans la communauté autochtone du Canada, est mort du diabète à Ottawa le 17 mai dernier, à l'âge de 64 ans.

Elijah Harper est entré en politique en 1981 en tant que député provincial au Manitoba, représentant le Nouveau Parti démocratique (NPD) pour la circonscription de Rupertsland.

« Il était un peu gêné, mais extrêmement humble, se souvient, l'analyste politique, Roger Turenne, qui a rencontré Elijah Harper en 1983, seulement deux ans après qu'il soit élu avec le NPD.

À cette époque, Roger Turenne

était un conseiller spécial pour les services en français au Manitoba. Il se rappelle de la panique qui a envahi le NPD cette année-là, lorsque le Parti progressiste conservateur du Canada a obtenu le pouvoir.

« Mon travail était d'informer les membres du NPD qui n'étaient pas branchés, ou qui étaient nouveaux, explique Roger Turenne. J'ai passé beaucoup de temps avec Elijah Harper, à discuter de la Loi constitutionnelle et des droits des francophones au Manitoba. C'était du nouveau pour lui, mais il écoutait très attentivement. C'était un homme réfléchi.

« C'est à travers ces discussions, poursuit Roger Turenne, qu'il a commencé à questionner la présence des Autochtones dans la Constitution. »

Lorsque le premier ministre de l'époque, Brian Mulroney, a lancé

ses promesses de réintégrer le Québec dans la « famille canadienne », Elijah Harper a voulu que le peuple autochtone se fasse autant inclure. L'Accord du lac Meech, proposé par le gouvernement Mulroney, ne promettait cependant aucune amélioration aux droits des Premières Nations du Canada.

C'est souvent l'image puissante d'Elijah Harper qui agite une plume d'aigle pour exprimer son désaccord face à l'Accord du lac Meech, qui vient à l'esprit de ceux qui connaissent son nom.

« On entend souvent dire que c'est Elijah Harper qui a tué l'Accord du lac Meech, dit Roger Turenne. En réalité, c'était l'ancien premier ministre de Terre-Neuve, Clyde Wells, qui a annulé le vote planifié. »

Mais il ajoute que le geste « dramatique et symbolique » d'Elijah



photo : Daniel Bahaud

**Plusieurs centaines de Manitobains – Autochtones, Métis et autres – ont rendu un dernier hommage, le 20 mai dernier, au chef autochtone, Elijah Harper, dont la dépouille était exposée au Palais législatif de Winnipeg.**

Harper a créé un plus gros impact.

« Un geste a souvent plus d'influence qu'un fait. Il ne faut jamais négliger l'influence des symboles. L'important, c'est que le

monde se souvienne du gros message d'Elijah Harper—celui qui disait au gouvernement : *dorénavant, vous ne procéderez plus comme ça; dorénavant, les Autochtones feront partie des discussions au Canada.* »

## ESPACES VERTS

# Conséquences d'un bail à long terme

Camille HARPER-SÉGUY

**L**e comité de diversification des modes de prestation des services de la Ville de Winnipeg a déposé, le 17 mai dernier, un rapport en faveur de la location à bail sur 20 ans de quatre terrains de golf municipaux, Kildonan Park, Windsor Park, Crescent Drive et Harbour View, et de la vente d'un cinquième, John Bloomberg, situé à Headingley. Le conseil municipal doit voter sur cette recommandation le 29 mai prochain.

« On a un rapport d'audit qui nous confirme que la Ville perd de l'argent avec ses terrains de golf, explique le directeur du service de l'urbanisme, des biens

et de l'aménagement à la Ville de Winnipeg, Barry Thorgrimson. Il nous semble que la meilleure solution pour réduire notre déficit, c'est la location à bail. »

Il ajoute que GolfNorth Properties Inc., qui opère, gère ou possède 21 terrains de golf en Ontario, a été identifié comme locataire de préférence sur des critères financiers, d'expérience, d'expertise et de qualité de projet.

L'organisme Outdoor Urban Recreational Spaces (OURS) –Winnipeg s'inquiète pour sa part de cette recommandation de la Ville. « C'est une décision très importante donc on aimerait que la Ville organise des consultations publiques avant de la prendre, confie le coprésident d'OURS-

Winnipeg, Ron Mazur. La preuve de son importance, c'est qu'il faut que deux tiers des conseillers soient en faveur pour qu'elle soit adoptée!

« On va donc se rendre au comité de direction de la politique de la Ville, puis au conseil municipal, pour essayer de faire entendre nos inquiétudes et d'obtenir des réponses à nos questions », annonce-t-il.

Il n'a toutefois pas grand espoir. « Il y a environ un an, on a présenté à la Ville une pétition de plus de 8 000 noms pour demander des consultations sur l'avenir des terrains de golf et des espaces verts municipaux, raconte-t-il. On n'a jamais eu de réponse. On n'a pas non plus pu obtenir les rapports financiers

qu'on demandait. En outre, on nous avait empêchés de parler au conseil municipal le 14 février dernier. La Ville a un vrai problème de transparence. »

Barry Thorgrimson précise que la décision de tenir des consultations revient aux conseillers municipaux.

Ron Mazur s'inquiète aussi du possible visage caché d'une location à bail à long terme, la vente. « En 2011, le conseil municipal voulait louer à bail ses terrains de golf à court terme et les changer en des terrains commerciaux et résidentiels à long terme, se souvient-il. Aujourd'hui, la Ville parle d'une location à long terme, mais on craint la prochaine étape!

« Ça semble la voie cachée vers la privatisation, et une fois que ces terrains seront privés, on n'aura plus de garantie qu'ils seront conservés, affirme-t-il. Or, l'accès à des espaces verts et récréatifs est très important. Ça donne aux gens l'opportunité de sortir. »

Quant à la vente du terrain de golf de John Bloomberg à Headingley, qui avait été donné à la Ville de Winnipeg, « on n'est pas d'accord avec l'idée de vendre sans consultation du public car ce sont surtout des Winnipegois qui vont golfer là-bas », conclut Ron Mazur.

Si la recommandation est acceptée le 29 mai prochain, la location à bail pourrait être effective dès le 1er juillet prochain.

## Investir avec confiance.

**Financière Banque Nationale,**  
Fournissant l'expertise et le service financiers pour plus de 150 ans.



“L'expert financier des Franco-Manitobains”

**Robert Tétrault** B.A., J.D., MBA  
Conseiller en placement

www.robtetraul.com  
Robert.Tetrault@nbc.ca  
204-975-3224



**ROBERT TÉTRAULT**  
Groupe Financier

**FCPE**  
MEMBRE

Financière Banque Nationale est une filiale en propriété exclusive indirecte de la Banque Nationale du Canada qui est une société ouverte à la cote de la Bourse de Toronto (NA : TSX). Les titres ou les secteurs mentionnés aux présentes ne conviennent pas à tous les types d'investisseurs. Veuillez consulter votre conseiller en placement afin de vérifier si ces titres ou secteurs conviennent à votre profil d'investisseur et pour avoir des informations complètes, incluant les principaux facteurs de risques, sur ces titres ou secteurs. Les informations contenues aux présentes proviennent de sources que nous jugeons fiables; toutefois nous n'offrons aucune garantie à l'égard de ces informations et elles pourraient s'avérer incomplètes.

ÉDITORIAL

par Sophie Gaulin



Notre Liberté est centenaire. Posez un geste politique!

Chers lecteurs, chères lectrices, Vous tenez dans vos mains une publication centenaire! La Liberté a eu 100 ans le lundi 20 mai 2013. Vous avez eu une longue fin de semaine pour célébrer la Reine mais j'ose espérer que vous n'avez pas manqué de trinquer à la santé de votre journal!

Car en effet, si votre hebdomadaire célèbre son premier siècle d'existence et constitue aujourd'hui la plus vieille publication (encore en circulation) de langue française de l'Ouest canadien, c'est grâce à la fidélité de sa communauté, de ses annonceurs, et surtout de ses lecteurs.

En 1913, Monseigneur Adélard Langevin fondait La Liberté. Le 20 mai de cette même année les Pères Oblats publiaient le tout premier numéro de La Liberté. Sa raison d'être autrefois était double : publier un journal apolitique qui véhiculerait le message catholique et redonnerait un nouveau souffle au français au Canada.

100 ans plus tard, nous – francophones et francophiles du Manitoba- avons encore la chance de lire, semaine après semaine, en français ce qui constitue notre actualité. Son mandat premier a certes changé, mais le second reste bien ancré dans notre journal, ses employés et son conseil d'administration. Le français reste dans nos tripes.

En lisant la chronique revisitée de mon confrère Jean-Pierre Dubé en page 9 de l'édition d'aujourd'hui, j'ai pu lire l'éditorial du mercredi 26 mai 1971 signé par Jean-Paul Aubry et intitulé Le premier journal de langue française du Manitoba. Il y soulignait l'importance du journal Le Métis, qui engageait la réflexion sur « la situation de notre presse francophone du Manitoba et de la Saskatchewan », car rappelons-le, La Liberté était à l'époque encore fusionnée avec Le Patriote.

Jean-Paul Aubry invitait « tous nos lecteurs à se faire les propagandistes du journal en le faisant connaître dans leur parenté, en amenant quelques-uns de leurs amis à s'y abonner ». C'est ce même message que 42 ans plus tard, j'aimerais faire entendre à nos lecteurs.

Tenir et lire notre journal de langue française encore aujourd'hui, est bien plus qu'une volonté de s'informer, c'est un geste politique.

Cela fait 100 ans que La Liberté défend les droits des francophones et que vous, lecteurs et lectrices, contribuez à cette lutte en vous y abonnant.

Au lendemain de ce 100<sup>e</sup> anniversaire, je vous invite à déployer tous les efforts nécessaires pour que nos droits de francophones deviennent de véritables acquis et l'abonnement à La Liberté de plusieurs autres milliers de francophones et francophiles en est un moyen incontournable. Si chacun des lecteurs actuels abonnait ne serait-ce qu'une autre nouvelle personne, nous doublerions notre tirage et surtout notre poids politique pour la défense de nos droits linguistiques.

La Liberté a décidé de célébrer son 100<sup>e</sup> comme il se doit, en rendant hommage à ses fondateurs, mais aussi à tous ceux qui y ont œuvré pour qu'elle ne discontinue pas. L'équipe entière de La Liberté, appuyée par son conseil d'administration, vous a préparé un bouquet de rencontres et de cadeaux dont vous pourrez prendre connaissance dans le cahier spécial qui accompagne cette édition.

L'un de ces cadeaux, c'est la naissance de La Liberté entièrement numérisée afin que chacun d'entre vous puisse retrouver en quelques dixièmes de secondes à peine les articles, chroniques, lettres à la rédaction, photographies avis de naissance, nécrologies ou publicités que vous recherchez. Allez donc fouiller cet immense trésor depuis notre site Web : la-liberte.mb.ca.

Je vous souhaite à tous de merveilleuses célébrations et espère voir les chiffres de nos abonnés augmenter autant que notre fierté d'avoir une publication centenaire!



À VOUS la parole

À vous la parole est une nouvelle rubrique sur notre site Web. Vous pouvez réagir aux lettres sur www.la-liberte.mb.ca.

Ces fameuses pages blanches

Madame la rédactrice, J'imagine que la plupart de vos lecteurs n'ont pas eu connaissance du brouhaha derrière l'édition de La Liberté du 24 juin 1982. C'est à cette date qu'un évènement un peu bizarre a eu lieu. C'était sans doute la première fois que des pages blanches apparaissaient dans le journal. Ceci n'était pas fait par erreur, mais plutôt comme une forme d'expression.

C'est dans cette édition de La Liberté qu'un homme a choisi de laisser sa marque. Il voulait bien communiquer sa vision du journal et il a pris cela entre ses mains. Les pages blanches du journal ont été stratégiquement placées dans les espaces où les articles fournis par les pigistes seraient apparus.

Ce qui a incité mon père, Claude Gagné, à publier le journal avec des pages blanches était suscité par une décision de Presse-Ouest. La société éditrice ne voulait plus publier les articles créés par des pigistes locaux dans La Liberté. En publiant le journal ainsi, je suis certain qu'il savait que ses actions auraient des répercussions.

Je me souviens quand mon père m'a annoncé qu'il avait reçu un appel à deux heures du matin du conseil d'administration de La Liberté. C'était urgent, d'après l'individu à l'appareil. Claude devait rencontrer les membres du conseil immédiatement.

L'objectif était clair : les membres ne voulaient sans doute pas une rencontre en pleine nuit pour une causerie amicale autour d'une bonne tasse de café. C'était exactement ce que Claude avait prévu : l'administration avait pris la décision de terminer sa position comme directeur du journal.

Je suis certain que la plupart des lecteurs de cette époque ont perçu cette décision de publier les pages blanches comme un geste nécessaire pour envoyer un message. C'est possible aussi que plusieurs étaient d'accord avec le conseil d'administration que le journal n'est pas un véhicule pour les expressions personnelles. D'autres, les

pigistes et moi inclus, avons interprété son geste différemment.

Les actions de mon père en 1982 ont laissé une marque sur ma vie. Ma façon de me présenter de jour en jour, mes décisions quotidiennes et mes interactions avec les gens sont en grande partie un résultat de la façon dont mon père s'est présenté dans sa vie et les décisions qu'il a prises.

Mon père était un homme de valeurs. Mon père était un homme honnête.

C'était un homme gentil qui a touché la vie de beaucoup de Manitobains. C'est avec ces valeurs que mon père a quitté ce monde à l'âge de 66 ans en 1999. Plusieurs gens n'ont pas eu la chance de faire des adieux à Claude à cause de son décès inattendu.

Bien que je ne puisse pas lui demander sa permission, mon père serait d'accord pour que j'écrive cette lettre pour raconter les détails des fameuses pages blanches de La Liberté. Il y a eu des moments valorisants et des moments pénibles pendant son emploi au journal et aussi dans sa vie personnelle. Claude a toujours eu la force de se remettre.

Claude n'était pas le genre à garder rancune et je suis certain que, s'il avait une voix aujourd'hui, il vous féliciterait pour votre centenaire. Il aurait voulu également dire un gros merci à tous les employés de l'époque et d'aujourd'hui pour leur dévouement à l'égard de la production d'un journal de première classe au Manitoba.

Une de ses expressions préférées était "un gros merci". C'est maintenant à mon tour de dire "un gros merci" à La Liberté de la part de mon père. De la part des lecteurs qui se souviennent de mon père et de la part du cercle de la famille Gagné, j'aimerais envoyer à mon père UN GROS MERCI pour sa contribution et son impact comme directeur de La Liberté.

Pierre Gagné  
Winnipeg (Manitoba)  
Le 21 janvier 2013

[NDLR] : Cette lettre de Pierre Gagné, fils de Claude Gagné n'est pas une réponse à la Chronique revisitée de Bernard Bocquel. Elle a été reçue à nos bureaux au mois de janvier 2013.

Nonagénaire courageux

Madame la rédactrice, Je viens de lire l'autobiographie d'un grand Métis Manitobain : « Edmond Roy ».

Dans ma jeunesse j'ai lu « Les Aventures de Tom Sawyer », mais celles d'Edmond Roy sont d'autan plus amusantes et tellement localement naturelles.

Il faut le lire pour comprendre la noblesse et le courage de ce nonagénaire.

M<sup>re</sup> Henri Perron, P.H.  
Winnipeg (Manitoba)  
Le 10 mai 2013

On s'est pas battus pour rien

Madame la rédactrice, Par la présente, je voudrais féliciter La Liberté, gagnante du Grand prix d'Excellence générale surtout en cette année de son centième anniversaire. La Liberté ne lâche pas, elle s'améliore continuellement! J'aimerais surtout vous féliciter pour la section « Dans nos écoles » qui témoigne régulièrement de la belle réussite des écoles françaises au Manitoba.

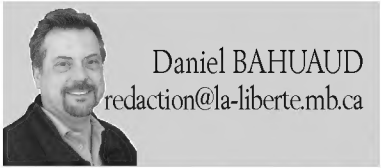
Je m'adresse particulièrement à l'article paru dans La Liberté du 24 au 30 avril 2013 intitulé : « Une histoire à rendre fiers ». Félicitations à la directrice, aux professeurs et aux élèves, y compris mes deux petites filles, Janelle et Josée, de l'école Christine Lespérance d'avoir participé au concours Actifs et fiers de l'ACELF et d'avoir gagné le Prix d'Or et le Prix d'Argent pour sa chanson : Ça fait du bien. Quelle excellente façon d'enseigner l'histoire, de vraiment faire sentir cette histoire que l'on ne saurait taire de la francophonie manitobaine, aujourd'hui si vibrante grâce aux luttes ardues du passé et de tous les jours. Contrairement à ce qu'un certain gouvernement voudrait faire, cette façon de mousser la fierté et l'appréciation des élèves pour leurs parents et ancêtres qui, comme le dit si bien le petit Caleb Lesage, « se sont battus pour qu'on puisse s'exprimer dans cette belle langue. » Qu'il fait bon de constater qu'on ne s'est pas battus pour rien et qu'une belle relève continue de se développer au Manitoba francophone. Oui, « Ça fait du bien » et ça donne envie de chanter avec la fougue et le cœur du père Caron : « C'est une histoire que l'on ne saurait taire! » Et allons-y : « Ti-rou-li Ra-ta-plan! »

Joseph-Ambroise Desrosiers  
Cambridge (Ontario)  
Le 12 mai 2013



# Un rêve réalisé

Avec l'ouverture du nouveau Centre Parent, le Musée Saint-Joseph se dote enfin de salles d'exposition, d'un dépôt d'archives et de locaux administratifs ouverts à l'année longue.



Daniel BAHUAUD  
redaction@la-liberte.mb.ca

Le fruit de plus de dix ans de travail, le Centre Parent Tourism Centre de Saint-Joseph a officiellement ouvert ses portes, le 16 mai dernier, lors d'une cérémonie qui a attiré quelque 150 personnes.

« C'est une journée très spéciale, déclare le président du Musée Saint-Joseph et un des coordonnateurs du projet, Renald Parent. Et c'est la culmination de plusieurs années de travail de la part de la direction du Musée, ainsi que de nos partenaires. Je jubile! »

Bâti au coût d'environ 1,1 million \$, le Centre Parent servira de local administratif du Musée Saint-Joseph, ainsi que de pied à terre pour les touristes qui visiteront ses 19 édifices patrimoniaux. En outre, il servira de point de convergence pour les tournées scolaires et les groupes touristiques venant au Musée par autobus.

De plus, l'édifice permettra au Musée de monter des expositions sur des thèmes variés. « Si nous

voulons créer une exposition temporaire sur les premiers colons de la région, ou sur les machines agricoles du passé, nous aurons les locaux pour le faire, indique Renald Parent. Et, grâce à l'espace de 4 500 pieds carrés que nous fournit le Centre, nous pourrions recevoir des nouvelles collections d'artéfacts. »

En fait, la cérémonie du ruban a permis au public de contempler une collection permanente d'artéfacts uniques : les 65 appareils photos acquis par un ancien résident de Saint-Joseph, Laurent Fillion, offerts au Musée par sa veuve, Jean Gordon-Fillion.

« Laurent était passionné de photographie, explique-t-elle. Au fil des années, il a obtenu des appareils, des agrandisseurs, des revues, ainsi que de nombreux daguerréotypes et photos anciennes, notamment des vues stéréoscopiques du pape Pie X. Avec cette collection, on pourra raconter l'histoire de la photographie de ses tout débuts au 19e siècle jusqu'à l'avènement de la photo numérique. »

Outre, de telles expositions, le Centre Parent a également été agrémenté de trois murales, peintes par l'artiste franco-

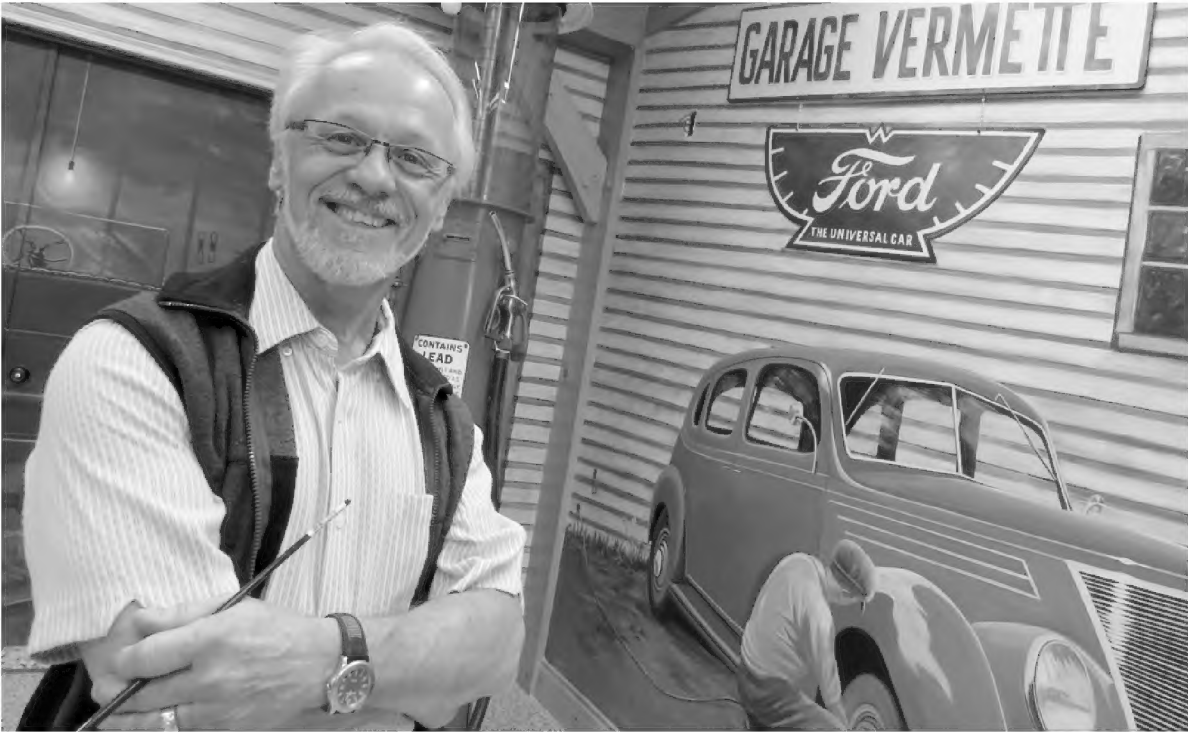


photo : Daniel Bahaud

L'artiste franco-manitobain, Hubert Thérout, devant la murale *Garage Vermette*.

manitobain, Hubert Thérout. La première de ces murales, *Les colonisateurs*, dépeint un groupe d'immigrants débarquant d'un train à vapeur.

« C'est comme ça, valises en main, que les Québécois et les Européens sont arrivés au Manitoba », indique Hubert Thérout.

Les deux autres murales dépeignent l'ancien *Garage Vermette* de Saint-Jean-Baptiste. Le public pourra y voir dépeinte des anciennes automobiles, ainsi qu'un mécanicien, présumément un

Vermette, effectuant des réparations de voitures. « J'espère qu'en contemplant les détails dépeints sur ces murales, que les jeunes et moins jeunes entameront des conversations sur leurs grands-parents et arrière grands-parents, mentionne l'artiste. C'était, au fond, le but premier de ces œuvres. »

Conçu à la fin des années 1990, le Centre Parent est le résultat d'un partenariat entre le Musée Saint-Joseph, les résidents de la région, les trois paliers gouvernementaux, Francofonds et l'entreprise Pattern Energy,

responsable du parc éolien à Saint-Joseph. L'entreprise s'est engagée à donner 25 000 \$ par année pendant les 25 prochaines années pour les coûts opérationnels du nouveau centre touristique.

« Le Centre Parent est un véritable chef-d'œuvre, déclare l'architecte, Guy Préfontaine. Un chef-d'œuvre de la débrouillardise d'une communauté qui s'est mobilisée pour réaliser son grand objectif. Concevoir le projet, acheter le terrain, établir des partenariats, voir au financement et veiller à la construction, c'est un travail de longue haleine. »

## La LIBERTÉ

### JOURNALISTE

**Sous la responsabilité de la rédactrice en chef, la personne choisie devra :**

- mener des entrevues, rédiger des articles, prendre des photos;
- faire la recherche de sujets d'articles;
- faire le suivi de ses dossiers et assurer une part de la couverture communautaire régionale;
- couvrir des sujets dans différents domaines : politique, communautaire, économique, culturel, etc.

**Exigences :**

- maîtrise du français parlé et écrit et bonne connaissance de l'anglais;
- excellentes capacités de travailler en équipe et sous pression et de respecter des échéanciers serrés;
- disponibilité pour couvrir des événements en soirée et les fins de semaine au besoin;
- posséder une voiture et un permis de conduire valide.

**Lieu de l'emploi :** Saint-Boniface (Manitoba)

**Entrée en fonction :** dès que possible

Le journal offre un excellent régime d'assurances collectives et une équipe dévouée et dynamique.

Faites parvenir votre candidature **avant le 10 juin 2013** à :

**Sophie Gaulin, directrice**  
**Journal La Liberté**  
**C.P. 190 Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4**  
**Téléphone : (204) 237-4823 ou 1 (800) 523-3355**  
**Courriel : la-liberte@la-liberte.mb.ca**

Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s en entrevue seront contacté(e)s.

# Portail sur la ville

Les personnes cherchant à s'installer à Winnipeg, ainsi que les gens d'affaires, ont un nouvel outil à leur disposition, le tout nouveau portail Internet de la Ville, *NOW Winnipeg*.

Daniel BAHUAUD

La Ville de Winnipeg a lancé, le 13 mai dernier, son nouveau portail Internet, *Neighbourhoods of Winnipeg* (*NOW Winnipeg*), site qui permet au public d'accéder à des renseignements sur les 236 différents quartiers de la métropole. (1)

« Nous voulons attirer les investisseurs et les gens d'affaires, déclare le maire de Winnipeg, Sam Katz. Le nouveau portail sera une nouvelle flèche dans notre carquois, en leur fournissant les données dont ils ont de besoin pour choisir les quartiers où établir leurs commerces. »

En outre, *NOW Winnipeg* contient des renseignements

démographiques obtenus de Statistique Canada, ainsi que des données sur les sites patrimoniaux, les bibliothèques, les écoles et les infrastructures récréatives et sportives des quartiers.

« On n'a qu'à cliquer sur une carte du quartier, et les renseignements sont disponibles, indique une agente de vente immobilière du Sutton Group, Alice Arnal. Ce pourrait être fort utile pour mes clients qui arrivent d'ailleurs, soit de la campagne manitobaine, soit d'une autre province ou même d'un pays étranger. Les Winnipegois incertains où s'installer pourraient également y tirer quelque profit. »

Le directeur général d'Entreprises Riel, Normand

Gousseau, est du même avis. « Le site *NOW Winnipeg* sera intéressant pour les chercheurs, les gens d'affaires et les particuliers, estime-t-il. L'interface usager est passablement conviviale. C'est certainement un bon endroit où commencer ses recherches sur un quartier particulier.

« Par contre, il reste encore du travail à faire pour bien meubler le site, poursuit-il. Certaines sections sont toujours « en construction », comme celle indiquant les lieux de culte dans la ville. Et lorsqu'on consulte les données sur Saint-Boniface, certaines photos, issues sans doute des archives de la Ville, remontent à plusieurs décennies. Il faudra qu'un webmestre veille à compléter le site, en y



photo : Daniel Bahaud

**Normand Gousseau.**

fournissant des photos plus

attrayantes et, plus important encore, les données du dernier recensement de la population.

« N'empêche qu'en soi, l'outil est apprécié, conclut-il. Si je cherchais à m'installer à Saint-Boniface, avec l'intention d'établir une famille, je voudrais me prémunir des nombreux renseignements déjà en place. Le site est nouveau, et continuera à évoluer. Je le surveillerai à l'occasion, pour voir ce qui a été ajouté. »

(1) [now.winnipeg.ca](http://now.winnipeg.ca)

## FAITES CARRIÈRE AU CENTRE DE SANTÉ PROVENCHER MEDICAL ARTS

Le Centre Provencher est en pleine évolution, et nous prévoyons que la phase 1 sera prête vers la fin 2013.

Plusieurs médecins de famille et spécialistes feront partie de notre équipe médicale.

Il est possible de progresser dans votre carrière que vous soyez un professionnel ayant plusieurs années d'expérience ou nouvellement gradué.

Nous recherchons aussi des **réceptionnistes** francophones dans le domaine de la santé avec au moins cinq ans d'expérience dans une clinique médicale ainsi que des **dentistes** francophones.

Pratiquer la médecine au Centre de Santé Provencher Medical Arts comporte plusieurs avantages tels que la possibilité de :

- 1 Travailler auprès d'une clientèle variée et stimulante bien ciblée dans le quartier franco-manitobain.
- 2 Avoir accès en trois minutes à l'Hôpital Saint-Boniface pour : cours-conférences, stages, chirurgie, etc.
- 3 Avoir accès à un terrain de stationnement chauffé sécuritaire pour votre voiture ou moto.
- 4 Avoir du support aux équipes pour répondre aux besoins des patients.
- 5 Combler au grand besoin de médecins francophones.



Si ce type de clinique vous intéresse, veuillez joindre le Dr Marc Fréchette, directeur des affaires médicales par courriel, téléphone ou par la poste, via les coordonnées suivantes :

**Docteur Marc Fréchette,**  
M.D., CCFP., B.Ed, B.Sc, USLME 1,2,3  
Directeur Centre Marion  
172, rue Marion  
Winnipeg (Manitoba) R2H0T4  
Téléphone : 204-221-4489  
Télécopieur : 204-233-6185  
Formulaire de contact par courriel :  
[marionmedicalcentre@shaw.ca](mailto:marionmedicalcentre@shaw.ca)

## Précision

Dans l'article, *L'oiseau bonifacien*, paru à la page 17 de *La Liberté* du 15 au 21 mai, il était indiqué qu'on pouvait « même apercevoir la prison de Stonewall » en contemplant une des vues des photos de Dan Harper. En effet, dans la photo à très haute résolution, on aperçoit bel et bien la prison de Stony Mountain, aux abords de Stonewall.



*Edmond et Marie-Thérèse*  
(née Côté)  
*Courcelles*

Le 1<sup>er</sup> juin 1963

Félicitations à l'occasion de votre 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage.

Avec tout notre amour,  
Les enfants et les petits-enfants



# La ceinture de Winnipeg contre la Province

Les maires et préfets de Winnipeg et des Municipalités rurales de la région capitale ont uni leurs voix pour dénoncer le budget provincial.



Camille  
HARPER-SÉGUY  
presse2@la-liberte.mb.ca

Le 10 mai dernier, cinq préfets et sept maires de la région capitale, dont le maire de Winnipeg, Sam Katz, et le président de l'Association of Manitoba Municipalities (AMM), Doug Dobrowolski, se sont rassemblés à l'Hôtel de Ville de Winnipeg pour exprimer leur désaccord commun envers le budget déposé par la Province du Manitoba.

« On voulait faire entendre nos voix contre les conséquences du budget provincial de cette année, explique le maire de la Municipalité rurale (MR) de Taché, William Danylchuk, qui était présent à l'événement. C'est rare que les Municipalités de la région

capitale se réunissent pour des questions de budget provincial. »

Ce que la région capitale, c'est-à-dire Winnipeg et les 15 MR qui l'entourent, reproche à la Province, c'est avant tout de ne pas donner les moyens financiers aux Municipalités de mener leurs travaux d'infrastructures essentiels, malgré la hausse prévue de la taxe de vente provinciale (TVP).

## Bénéfice dérisoire

« La Province va recevoir quelque 277 millions \$ de la hausse de sa TVP mais elle ne prévoit en investir que 7 millions \$ dans les routes municipales, déplore Sam Katz. C'est trop peu pour que la région capitale puisse y voir un bénéfice. »

« La Province met de côté 7 millions \$ pour l'ensemble des

quelque 200 Municipalités manitobaines, précise Doug Dobrowolski. Une telle somme à se partager ne pourra pas faire de différence notoire sur le mauvais état de nos routes! »

À Taché par exemple, un canal de dérivation de la rivière Seine doit être construit pour parer aux inondations. Son coût est estimé par la MR à quelque 12 millions \$. Le réseau d'eau et d'égouts doit être étendu à Landmark, ce qui représente 12 à 15 millions \$ supplémentaires.

Enfin, du fait de l'augmentation de population dans les dernières années, Lorette aura besoin d'un nouveau complexe communautaire dont la construction est estimée à au moins 15 millions \$.

« Notre seule marge de manœuvre aujourd'hui, c'est



Archives La Liberté

William Danylchuk a rejoint les maires et préfets de Winnipeg et des 15 Municipalités entourant la capitale manitobaine pour exprimer ses inquiétudes quant à l'avenir après le budget provincial déposé le 16 avril dernier.

d'augmenter notre taxe foncière, affirme William Danylchuk. Mais on veut éviter de trop le faire car ça découragerait les gens de venir acheter des propriétés chez nous. Sans l'aide supplémentaire de la Province, on a des besoins majeurs, mais des moyens très limités donc on ne peut pas avancer sur nos projets!

« On comprend que la Province, ainsi que le fédéral, n'ont pas beaucoup de ressources en surplus, mais les besoins des Municipalités sont réels donc il faut trouver un moyen d'y répondre », estime-t-il.

La région capitale avait par ailleurs déjà demandé à la Province, à l'automne 2010,

d'allouer 1 % de la TVP aux Municipalités, en plus des transferts d'argent qu'elles reçoivent déjà, pour aider à financer leurs travaux d'infrastructures.

« Le 10 mai, on a donc réitéré notre demande à la Province, commente William Danylchuk. Les Municipalités ne reçoivent pas ce à quoi elles s'attendaient, ni de la TVP, ni des autres taxes, et on veut changer ça. On souhaite un meilleur partage des revenus, par le biais notamment de rencontres plus fréquentes avec la Province. »

## Effet repoussoir

Pour sa part, le maire de la MR de Ritchot, Bob Stefaniuk, qui était aussi présent à l'Hôtel de Ville, n'est pas inquiet pour les projets d'infrastructure de sa Municipalité. « Nos taxes foncières et les transferts qu'on reçoit sont assez pour nos besoins », assure-t-il.

Toutefois, il s'inquiète beaucoup pour l'avenir de la Province et de ses Municipalités, c'est pourquoi il a aussi fait entendre sa voix parmi toutes celles de la région capitale.

« Une hausse de la TVP va faire mal à l'ensemble de la Province et de ses Municipalités, prévoit Bob Stefaniuk. Ça va repousser les entreprises et inciter les Manitobains à aller magasiner ailleurs que dans nos municipalités et notre province.

« Je ne m'attends pas à ce que la Province change d'avis sur son augmentation de la TVP, conclut-il, mais je voulais qu'elle sache ce que j'en pense. C'est important de rester compétitifs. »

## Gabrielle Roy dans la région de La Montagne

**Venez voir des endroits mentionnés dans les œuvres de la célèbre auteure!**

Vous aurez également le plaisir de participer à une tournée animée par des comédiennes dans les rôles de la grand-mère Émilie Landry, de Mélina Landry et, bien sûr, de Gabrielle Roy.

Le point de départ de la tournée sera la Maison Gabrielle-Roy (375, rue Deschambault) à 9 h le **jeudi 6 juin 2013**; l'heure de retour, à la Maison également, est estimé à 19 h 30.

Le forfait de 85 \$ par personne comprend le trajet aller-retour, l'animation dans l'autobus durant le trajet et, entre autres, des saynètes.

Achetez votre billet en composant le 233-ALLÔ (204 233-2556) ou, sans frais, le 1 800 665-4443.

Faites vite! Les places sont limitées!

L'utilisation de produits parfumés lors de cette activité est déconseillée.

**233-ALLÔ**  
233-2556 1-800-665-4443

**RENSEIGNEMENTS : 204 231-3853 ou info@maisongabrielleroy.mb.ca**



Patrimoine  
canadien

Canadian  
Heritage



POUR VOUS À SAINT-BONIFACE

**DAN  
VANDAL**

**DANVANDAL.CA**



# Le beau côté des choses

Ayant contribué à l'élaboration de la campagne de financement de l'Université de Saint-Boniface, Monique LaCoste se joint à l'équipe des communications de la Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface.

Daniel BAHUAUD

La coordonnatrice des communications et du développement à l'Université de Saint-Boniface (USB) depuis 2008, Monique LaCoste se joindra, le 19 août prochain, à l'équipe de la Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface (FHSB), à titre de directrice des communications.

La Franco-Manitobaine, connue dans la communauté pour ses 20 ans de service à la Société Radio-Canada, ainsi que son travail à l'USB, se dit « prête à relever de nouveaux défis ».

« C'est un velours qui tombe à point, déclare-t-elle. La FHSB a dans ses projets de lancer une campagne de prélèvement de

fonds majeure, et j'ai cumulé cinq ans d'expérience à l'USB dans ce domaine précis, ayant œuvré à la campagne Vision, qui a amassé les fonds pour la construction du Pavillon Marcel-A-Desautels. »

En outre, Monique LaCoste travaille depuis trois ans vers l'obtention d'une attestation professionnelle en communications chez l'*International Association of Business Communicators*, une formation qui la prépare à assumer ses fonctions de gestionnaire.

« Cet été, j'écirai mon dernier examen et je soutiendrai oralement mon portefeuille professionnel, explique-t-elle. Ce parcours de développement professionnel a, en effet, joué pour quelque chose dans ma décision de quitter l'USB, puisque c'est en



photo : Daniel Bahaud

**Monique LaCoste.**

l'entamant que je me suis rendue compte que je m'intéressais autant à la planification et la gestion qu'à l'exécution des tâches. L'opportunité de me joindre à la FHSB, où le département des communications est suffisamment grand pour que je puisse assumer pleinement la direction, tout en travaillant avec une équipe cadre dynamique, était trop alléchante pour que je résiste à l'idée d'appliquer pour le poste. D'autant plus que de tels emplois ne sont pas disponibles tous les jours! »

Il n'empêche que la Franco-Manitobaine estime que l'USB va lui manquer.

« J'ai un énorme attachement à l'USB, souligne-t-elle. Quand on est enfant, on reçoit, sans trop se questionner, ce qu'on a reçu de ses parents, mais rendu adulte, on choisit de faire sien ce legs. C'est à l'USB que j'ai complété mes études universitaires, et c'est là que j'ai pris pleinement conscience de mon identité francophone. Je suis même venue à devenir présidente de l'Association des étudiants.

« De plus, en revenant à l'USB après une longue absence, j'ai pu intégrer un groupe de francophones dynamiques et convaincus, à une époque où l'institution était en pleine

expansion, poursuit-elle. L'USB nous a donné des ailes, en encourageant notre créativité dans la réalisation de la campagne Vision. Je suis également très fière du travail effectué lors de la transition historique qui nous a conduit du Collège à l'Université.

« Dans tout ce travail, qui n'a pas toujours été facile, on a connu un ras de marée d'appui communautaire, de réussite et de joie, conclut-elle. J'espère vivre des expériences semblables à la FHSB. Travailler en philanthropie, c'est voir le beau côté des choses. »



« Nous avons travaillé fort toute notre vie pour subvenir aux besoins de notre famille et de nos proches. Nous considérons que l'Hôpital Saint-Boniface et ses patients font aussi partie de notre famille. Voilà pourquoi nous avons décidé de faire un legs pour aider l'Hôpital Saint-Boniface à répondre à tous ses besoins. »

Gabriel and Marcelle Forest, membres de la Société espoir en héritage.

## Laisser l'espoir en héritage

Laissez un héritage durable qui changera la vie des générations futures en prévoyant un legs testamentaire destiné à l'Hôpital Saint-Boniface. Ce don fournira des fonds essentiels pour la recherche et les soins aux patients.

Pour plus d'information sur les legs testamentaires versés à l'Hôpital Saint-Boniface, veuillez communiquer avec Krislyn Glays, directrice du Développement, Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface, au 204-235-3696, ou par courriel, à l'adresse kglays@stbhf.org.

[www.saintboniface.ca](http://www.saintboniface.ca)

Hôpital St-Boniface Hospital  
FONDATION • FOUNDATION

## Soirée FRANCOPHONE

# Goldeyes

## Night

LE 14 JUIN 2013 19 H

**Hymne national bilingue**  
**Groupe musical en vedette : MLC**  
**Commentateur francophone de Radio-Canada : Gabriel Gosselin**  
**Graphiques bilingues**  
**Feux d'artifices**

**BILLETS 12 \$ (dans les sections francophones S et T)**  
 Composez le 1-855-465-3393 ou en personne au 1, avenue Portage  
 Groupes de 10 et plus, contactez Regan au 204-956-3224

**233-ALLÔ** INFO : 233-ALLÔ ( 2556 ) 1-800-665-4443

**Caisse**  
Groupe Financier  
Financial Group

**RADIO|TÉLÉVISION|INTERNET**

**Festival du Voyageur**

**Université de Saint-Boniface**

**FRANCOFONDS**  
CÉLÉBRER LE FRANÇAIS

**1993-2013 RÉSEAU COMMUNAUTAIRE**

**LIBERTÉ 100 ans 1913-2013**

**CCFM**

**ENTREPRISES RIEL**  
Division des Entreprises Riel Inc.

**TOURISME RIEL**  
Division des Entreprises Riel Inc.

**S F M**  
SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

**Consultation Deroche Consulting**

**Pluri-elles**

**DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE**

**le garage**





Jean-Pierre DUBÉ

# LA LIBERTÉ REVISITÉE

Le 26 mai 1971



## Un relais de journaux tourmentés

Le 100e d'un journal, ce n'est pas une mince affaire! Et l'encre n'a pas fini de couler, ni le sang, les sueurs et les pleurs. Un des experts sur la question était un rédacteur de *La Liberté* et *Le Patriote*, Jean-Paul Aubry. Dans l'édition du 26 mai 1971, l'oblat soulignait le 100e anniversaire jour pour jour de la presse francophone au Manitoba en reproduisant la page frontispice du pionnier, *Le Métis*.

Un hebdo de quatre pages de format 11 par 16 pouces, *Le Métis* est publié à Saint-Boniface pendant dix ans. Il lance ainsi jusqu'à nos jours un relais de journaux de combat maintenus sous haute tension par les impératifs de survie d'une population de langue française.

« Les jeunes fondateurs du *Métis* - Joseph Royal avait 34 ans et Joseph Dubuc, 31 - ne manquaient pas d'expérience, rappelle celui qui signe JPA les éditoriaux, ils avaient fait du journalisme à Québec et à Montréal.

« Conservateurs convaincus, ils soutenaient la cause de la Confédération et étaient loyaux envers la Couronne. Ils aimaient les Métis, voulaient leur progrès et leur avancement, défendaient avec conviction leurs droits, étaient épris de justice et de bonne entente entre les groupes... Jetant un coup d'œil sur la province qui a traversé des temps bien difficiles, *Le Métis* glisse "un mot d'éloge à l'endroit de la population native du pays : elle a fait preuve durant tout ce temps d'une patience, d'une modération et d'un bon sens pratique qu'on trouverait difficilement ailleurs".

« Pour le nouveau journal, ajoute le rédacteur, le nœud de la situation consiste à convertir en institutions ou lois durables les principes de la constitution qui régit le Manitoba et à cimenter et organiser ensemble les intérêts épars et multiples... »

*Le Métis* visait haut : « Le journal que nous fondons aujourd'hui est destiné à défendre la bonne cause... Nous voulons travailler au rétablissement de l'ordre et de l'autorité. Nous voulons les mêmes droits et la même justice pour toutes les classes de citoyens. » Rappelons que la province était en chaos avec la persécution des fondateurs, la lenteur de la nouvelle autorité à s'installer et l'arrivée d'Ontariens se prenant pour les nouveaux maîtres des lieux.

Voici ce qu'on trouvait dans les pages du *Métis*, précise JPA. « L'information et la chronique locale; la politique, suivie en détail; les problèmes socioéconomiques tels que les droits des Métis à leurs terres de réserve; l'état des récoltes, des transports, de la chasse; la chronique de la cour; l'information gouvernementale; le va-et-vient; la chronique religieuse locale et mondiale... »

Ce journal n'est pas une feuille de chou, soutient JPA, qui cite à son tour un de ses prédécesseurs, Donatien Frémont. « Dès le premier numéro, on s'aperçut que le nouveau journal sortait de la main d'un homme de métier... Chaque numéro contient des articles clairs et bien pensés, écrits dans une langue sobre, relevée à propos de pointe spirituelle ou mordante. »

Le directeur du *Métis* est arrivé à la Rivière-Rouge en 1870, à l'invitation de Mgr Taché. Joseph Royal avait fait ses études classiques et de droit à Montréal avant d'exercer les métiers de journaliste à *La Minerve* et de traducteur à la Chambre des Communes. Le journalisme n'était qu'un début : Royal fut aussi le premier président de l'Assemblée législative, ministre des Travaux publics, procureur général, surintendant de l'Instruction publique et premier maire de Saint-Boniface.

Joseph Dubuc avait travaillé avec Royal à *La Minerve*, après s'être lié d'amitié pour Louis Riel, étudiant aussi en droit au Collège de Montréal. En janvier 1870, l'avocat répondit positivement à la demande du chef métis de l'aider dans le Nord-Ouest. En décembre, il était élu député lors des premières élections provinciales.

La question des terres était au cœur des troubles de la colonie. « Que l'on se souvienne de la rencontre historique entre Riel et les arpenteurs en 1869 », rappelle



4 / LA LIBERTÉ ET LE PATRIOTE, mercredi 26 mai 1971.

## ÉDITORIAL

### Le premier journal de langue française du Manitoba

Il y aura cent ans demain que le premier journal de langue française de l'Ouest canadien paraissait pour la première fois. C'est en effet le 27 mai 1871 que le premier numéro de l'hebdomadaire "Le Métis" sortait d'une petite imprimerie, ici même à St-Boniface.

Grâce à l'initiative d'un citoyen de St-Boniface, M. Maurice Prince, et à la collaboration du Conseil municipal, notre journal peut souligner cette date mémorable en publiant aujourd'hui en première page une photocopie de la page frontispice de son illustre prédécesseur.

Il n'est pas nécessaire de rappeler de quels moyens techniques on disposait dans l'Ouest à cette époque. Tout ce que l'on entreprenait supposait une bonne dose de débrouillardise et de courage, et surtout beaucoup de foi dans l'avenir. Ce fut particulièrement le cas des pionniers de la presse de langue française dans l'Ouest.

Les jeunes fondateurs du "Métis" (Joseph Royal avait 34 ans et Joseph Dubuc, 31) ne manquaient pas d'expérience; ils avaient fait du journalisme à Québec et à Montréal. Ils ne manquaient pas non plus d'idéal. "Le journal que nous fondons aujourd'hui", écrivaient-ils dans le numéro-prospectus de ce 27 mai 1871, est destiné à défendre la bonne cause. Et précisant ce qu'ils entendaient par "la bonne cause" ils ajoutaient: "Nous voulons travailler au rétablissement de l'ordre et de l'autorité;... nous voulons les mêmes droits et la même justice pour toutes les classes de citoyens." S'adressant ensuite aux hommes politiques, le "Métis" leur lançait cet

avertissement: "Nous serons en faveur du gouvernement tant que les ministres prouveront par leurs actes qu'ils sont sincères et veulent réellement le bien de tous; nous deviendrons ses ennemis du moment que son incapacité, sa faiblesse, son incurie et son mauvais vouloir le rendra dangereux pour les intérêts sacrés dont il est chargé."

On ne pouvait mieux énoncer les principes et le programme qui devaient inspirer tout journal. C'était exposé de façon claire, précise, vigoureuse. L'équipe du "Métis" faisait oeuvre de pionnier et elle en était consciente. Il faut lire "Le Métis" pour saisir sur le vif ce qu'a exigé de vigilance, de ténacité et de courage l'établissement de la communauté francophone dans la province du Manitoba. Il est malheureux que la collection du "Métis" n'ait pas été publiée en format réduit et distribuée dans toutes les écoles de la province. Ce serait une mine de renseignements précieux pour le cours d'histoire ou d'"études sociales". Pourrait-on suggérer à nos professionnels de former une sorte de "société philanthropique" qui se donnerait comme projet la publication du "Métis". Ce serait un moyen bien légitime d'obtenir certaines exemptions de l'impôt sur le revenu!

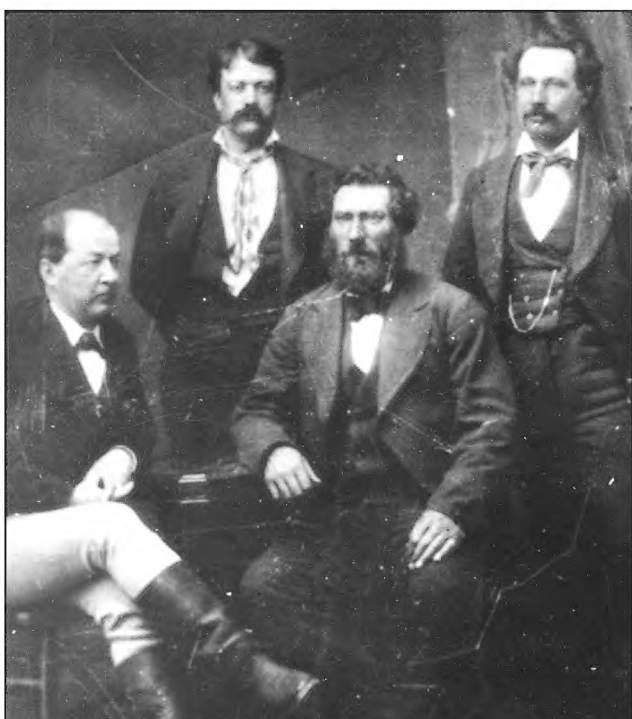
Ce centenaire de parution du "Métis" nous amène à penser à la situation de notre presse francophone dans l'Ouest et, plus particulièrement, à celle de notre journal "La Liberté et le Patriote", fondé lui aussi pour "une juste cause", pour servir les intérêts de la communauté francophone du Manitoba et de la Saskatchewan. Ce n'est certes pas un objec-

tif "pour faire de l'argent". La presse de langue française n'en fera jamais dans l'Ouest. Si l'on pouvait au moins "boucler". Une des meilleures façons ce serait d'avoir un plus grand nombre d'abonnés. Si nous pouvions pénétrer dans tous les foyers francophones de Winnipeg et de St-Boniface, par exemple, nous pourrions "tirer" à 10,000 exemplaires, ce qui représenterait une augmentation des revenus et, par conséquent, une amélioration de l'équipe de rédaction et de montage et, finalement, un journal plus intéressant et varié tant dans son contenu que dans sa présentation.

Que de choses nous pourrions faire si tous nos lecteurs se faisaient des propagandistes du journal en le faisant connaître dans leur parenté, en amenant quelques-uns de leurs amis à s'y abonner. Les commissions scolaires pourraient également poser un geste utile à la cause de l'unité nationale en recommandant aux écoles d'abonner chaque élève francophone au journal et d'utiliser le journal comme matériel didactique libre.

Sans enlever à la radio et à la télévision leurs mérites, il est indéniable que la presse écrite demeure le plus puissant moyen de diffusion de la pensée et de la culture d'un peuple. Et dans notre condition de groupe minoritaire, ce sont tous les membres de ce groupe, et non les seuls journalistes, qui doivent prendre à coeur la diffusion et l'expansion de leur journal. C'était comme cela dans le temps du "Métis"; pourquoi n'en serait-il pas ainsi avec "La Liberté et le Patriote"?

J.-P. A.



Arrière-plan, de gauche à droite : Elie Tassé et Joseph Dubuc - Rangée de l'avant : Joseph Royal et Maxime Lépine. (Archives de la SHSB)

le père Aubry. Or, cette question est loin d'être réglée. « Une vive excitation règne au sujet des terres, écrit *Le Métis* du 22 juin 1871, et chacun se croyant lésé dans ses droits menace de prendre la loi en mains, de l'interpréter à sa guise et de courir sus à qui oserait y résister. »

« On pourrait citer des pages et des pages sur ce combat que *Le Métis* doit mener pour la protection des droits des premiers colons, conclut JPA... Dix ans plus tard, en 1881, le gouvernement canadien sera enfin décidé à régler cette question et ce sera un des collaborateurs du *Métis*, Joseph Dubuc, devenu juge, qui sera chargé de trouver un règlement équitable de ce litige. » Enfin en mars dernier, une tardive reconnaissance des droits aux terres métisses est rendue par la Cour suprême.

*Le Métis* ferme les portes après l'élection de Royal comme député de Provencher et c'est *Le Manitoba* d'allégeance libérale qui prend la relève de 1881 à 1910. « Le nouveau journal n'a plus tout à fait les mêmes lecteurs que *Le Métis*, dix ans plus tôt, explique JPA. La communauté francophone dont le nouveau journal se fait porte-parole n'a pas la même mentalité ni les mêmes intérêts ni exactement la même culture...

« Depuis quelque six ou sept ans, des colons canadiens-français sont venus du Québec. La plupart se sont établis sur des terres, de préférence là où existait déjà une paroisse de langue française. D'autre part, la communauté métisse a commencé à se disloquer vers la même époque...

*Le Manitoba* se fait le porte-parole de la communauté francophone au visage nouveau qui a pris racine depuis 1871 », conclut le rédacteur.

Voilà donc comment s'est articulé 142 ans de combat éditorial : d'abord celui des Métis, puis des Canadiens français avec *Le Manitoba*, ensuite des Franco-Catholiques à partir de 1913 avec *La Liberté* et enfin la lutte des Franco-Manitobains après 1971. Ce sont des journaux pas comme les autres, souligne JPA, « ayant une histoire tout à fait particulière, voire même difficile justement parce que cette presse communie continuellement à la vie ardue, tourmentée, tendue et combative qu'a été et sera peut-être encore bien longtemps la vie de la collectivité franco-manitobaine ».

On est en 2013. Le journal communie-t-il encore à la vie tourmentée de la collectivité? Quel est son combat maintenant? Est-il le porte-parole d'une communauté francophone au visage nouveau?

La  
LIBERTÉ  
100 ans  
1913-2013  
www.laliberte100ans.ca

# Éviter le repli sur soi

Les organismes gravitant autour du patrimoine francophone et métis connaissent de nombreux défis. Ils se sont réunis pour discuter de stratégies.

Camille HARPER-SÉGUY

entre nous.

À l'initiative de l'Association manitobaine pour le patrimoine francophone et métis (AMPFM), une trentaine d'organismes de la communauté urbaine francophone et métisse ont été invités le 2 mai dernier à participer à une rencontre sur le patrimoine. Quelque 11 personnes étaient présentes, représentant pour certaines plusieurs organismes.

« On n'avait pas eu de rencontre semblable depuis environ trois ans, souligne le secrétaire-trésorier de l'AMPFM et président de la réunion, Yves Labrèche. Notre objectif était de faire un état des lieux des organismes urbains qui touchent au patrimoine francophone et métis, de nos défis, et penser ensemble à des solutions. On voulait relancer la solidarité

« La réunion s'est déroulée sous forme de cercle de partage car je voulais surtout écouter les organismes, précise-t-il. Entre nous, on se fréquente parfois, mais sans vraiment connaître nos mandats respectifs, nos défis ou encore nos aspirations, ni même notre définition du patrimoine, qui peut être très vaste! »

Le domaine du patrimoine connaît en effet de grands défis financiers du fait de nombreuses coupures dans les subventions gouvernementales. « On accumule les contraintes financières donc on doit développer des stratégies pour collecter des fonds, affirme Yves Labrèche. On pourrait miser sur le tourisme, mais comment faire pour attirer des clients quand on doit couper des services? »

Quant à organiser des événements de collecte de fonds,



photo : Camille Harper-Séguy

Yves Labrèche au parc Elzéar-Goulet, un lieu du patrimoine francophone métis de Winnipeg.

« c'est difficile quand on est peu nombreux et qu'on n'a pas d'argent pour le faire, affirme le secrétaire-trésorier de l'AMPFM. Ça prend beaucoup de temps ».

L'idée de créer des fonds à Francofonds, qui était présent à la réunion, a aussi été évoquée. Cependant, Yves Labrèche craint que « l'accès à ces fonds soit impossible dans l'immédiat car il faut d'abord qu'il atteigne 25 000 \$. À moins d'être très agressif dans sa collecte de fonds, mais cela couperait l'herbe sous le pied des autres organismes! »

« Le grand défi, c'est de trouver un équilibre, confie-t-il. On a besoin d'un dialogue communautaire pour trouver des solutions à nos défis, en profitant des expertises de chacun, mais on reste en compétition pour trouver de l'argent. En revanche, c'est bon de se mettre ensemble pour revendiquer. »

La réunion a également mis en évidence le fait que les organismes francophones et

métis devraient peut-être se tourner davantage vers les milieux anglophones en réponse à leurs difficultés financières.

« Il y a de plus en plus de francophiles parmi les anglophones, ainsi que de gens qui ont un intérêt pour le patrimoine francophone et métis, assure Yves Labrèche. Les francophones et les Métis ont une tendance à se replier sur eux-mêmes, mais on ne peut pas leur demander de tout financer. Il faut aussi aller chercher des fonds ailleurs. »

Aucune stratégie d'ensemble n'est ressortie de la réunion du 2 mai. Chacun doit désormais élaborer ses propres stratégies. « Cette réunion était plutôt une consultation, conclut Yves Labrèche. On a juste commencé ou renforcé des rapprochements entre organismes. Mais j'espère qu'on n'attendra pas trois ans pour se revoir, car le patrimoine, c'est rassembleur donc c'est important! »

## Manitoba Hydro – votre expert en énergie



### Scellement, ventilation et isolation des combles

Souvent, une des façons les plus économiques et efficaces de réduire votre facture d'énergie est d'augmenter le niveau d'isolation des combles de la maison. Votre maison sera plus fraîche en été et plus chaude en hiver. Le Programme d'isolation thermique des résidences de Manitoba Hydro offre des remises aux clients admissibles qui ajoutent de l'isolant selon les niveaux Éconergiques recommandés de R-50.

Avant d'ajouter de l'isolant aux combles, il est essentiel de sceller autant de sources de fuites d'air que possible. Les fuites d'air font augmenter votre facture de chauffage et en plus, elles peuvent laisser pénétrer assez d'humidité dans les combles pour endommager l'isolant et la charpente.

Pour trouver les fuites d'air dans les combles, éteignez la lumière et voyez où la lumière pénètre des zones en-dessous.

Sources fréquentes de fuites d'air :

- autour de la cheminée
- ventilateurs-extracteurs et conduites
- colonne de plomberie
- fils électriques et plafonniers
- joints entre le plafond et les cloisons intérieures
- autour de la trappe d'accès aux combles
- haut des murs intérieurs et extérieurs

Pour protéger davantage l'isolant et la charpente des combles, assurez-vous que la zone est adéquatement ventilée. La ventilation permet à l'humidité de s'échapper vers l'extérieur et réduit le risque d'accumulation de glace.

En général, prévoyez un rapport de 1 pi<sup>2</sup> de ventilation pour chaque 150-300 pi<sup>2</sup> de surface de plancher de combles, selon la pente du toit. On recommande aussi que la moitié de la surface de ventilation soit sous forme d'évents d'avant-toit et l'autre moitié sous forme d'évents de faîte, de pignon ou de toiture.

Si vous utilisez des événements d'avant-toit, assurez-vous qu'il y aura un espace entre la sous-face du toit et l'isolant pour que l'air de ventilation puisse y passer. Pour garantir que l'air frais de l'extérieur se dirige vers le haut, par-dessus l'isolant plutôt que de passer par l'isolant, on recommande d'installer, dans les espaces entre les chevrons, des panneaux de plastique ou de carton de taille correspondante qui retiennent l'isolant.

Pour d'autres directives sur le scellement des fuites d'air, la ventilation et l'ajout d'isolant aux combles, obtenez chez un détaillant de matériaux de construction de votre localité le livret 3 *Isolation thermique des combles*.

Pour des précisions sur ces options d'isolation et d'autres programmes Éconergiques, appelez-nous au 204 480-5900 à Winnipeg, ou au 1 888 624-9376 (1 888 MBHYDRO).

Rendez-vous sur [www.hydro.mb.ca](http://www.hydro.mb.ca) ou envoyez un courriel à [powersmartexpert@hydro.mb.ca](mailto:powersmartexpert@hydro.mb.ca).

**Manitoba Hydro**  
ÉCONERGIQUE



RBC Banque Royale

Démarrez votre projet grâce à la carte  
**MonProjet RBC<sup>MC</sup> MasterCard<sup>®</sup>**

[www.rbc.com/monprojet](http://www.rbc.com/monprojet)



Une banque de conseils pour vous guider.

© / <sup>MC</sup> Marque(s) de commerce de la Banque Royale du Canada. RBC et Banque Royale sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada. <sup>®</sup> Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. 102667 (04/2013)



# Une formation à remodeler

Pour assurer le succès du projet pilote de prématernelle à temps plein de la DSFM à partir de janvier 2014, l'Université de Saint-Boniface devra adapter ses formations en éducation à la petite enfance et éducation.

Camille HARPER-SÉGUY

À partir de janvier 2014, deux écoles de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), qui restent à désigner, accueilleront les enfants de quatre ans à temps plein, dans une classe de prématernelle.

Ce projet pilote de la DSFM nécessite l'appui de l'Université de Saint-Boniface (USB), notamment de l'École technique et professionnelle (ETP), pour la formation des enseignants et des éducateurs de ces nouvelles classes de prématernelle dans les écoles, ainsi que des directeurs d'écoles et autres intervenants.

« Nous avons développé un partenariat avec l'USB pour offrir

une formation qui répondra à nos besoins, assure le directeur général adjoint de la DSFM – secteur Programmation et Services aux élèves, René Déquier. C'est très important pour nous de bien former les éducateurs, les directions d'école et tous les intervenants impliqués à l'accueil d'une prématernelle. »

« On est très contents de pouvoir contribuer au développement de la communauté franco-manitobaine grâce à ce projet de la DSFM », assure pour sa part le directeur de l'ETP, Réjean LaRoche. En effet, l'école à temps plein à quatre ans pourrait améliorer le niveau de francisation des enfants.

S'il n'existe pas encore de formation type pour une classe

de prématernelle à l'école, Réjean LaRoche assure que « les cours dont nous avons besoin existent déjà à l'USB, il faudra juste réorganiser les programmes pour assurer la bonne formation. Ça ne devrait donc pas coûter de frais supplémentaires à l'USB! »

L'ETP offre en effet déjà un diplôme en éducation et en direction de centres en jeune enfance axé sur le développement à tous les niveaux de l'enfant. Quant à l'Université, elle offre un baccalauréat en Éducation.

« Les prématernelles seront gérées à 50 % par des éducateurs en petite enfance et à 50 % par des enseignants car ça va se passer dans le cadre scolaire, précise Réjean LaRoche. La difficulté, c'est que les écoles appartiennent au ministère provincial de l'Éducation, ce qui n'est pas le cas du préscolaire. Pour avoir une prématernelle dans les écoles, il faut donc créer un nouveau curriculum pour ces enseignants. »

Les classes de prématernelle seront tenues par deux personnes différentes, l'une éducatrice et l'autre enseignante. Néanmoins, chacune des deux formations devra être davantage adaptée aux réalités des enfants de quatre ans.

« Par exemple, on pourrait créer une spécialisation en petite enfance dans le baccalauréat de l'USB en Éducation, annonce Réjean LaRoche, car la philosophie de la petite enfance



photo : Camille Harper-Séguy

**Réjean LaRoche dans le laboratoire de petite enfance de l'USB où sont donnés les cours de l'ETP.**

est très spécifique. On pourrait aussi faciliter la mobilité des crédits pour que les étudiants qui obtiennent leur diplôme de l'ETP en petite enfance puissent poursuivre directement en troisième année du baccalauréat en Éducation, ou vice-versa.

« Ça se fait déjà avec succès en Ontario et au Nouveau-Brunswick, assure-t-il, et ça va offrir beaucoup de possibilités à nos apprenants pour investir du temps dans ce qu'ils préfèrent, soit en pédagogie, soit en petite enfance, donc c'est un changement positif! Explorer et innover, c'est toujours bon pour une université. Certains aspects de recherche pourraient même en découler. »

La formation hybride pour la prématernelle à temps plein dans les écoles sera offerte à l'USB dès

l'automne 2013. « On a déjà élaboré l'ébauche de cette formation à partir des différents programmes qui existaient à l'USB, révèle Réjean LaRoche. Mais on attend que la DSFM nomme ses deux écoles pilotes pour la préciser, notamment au niveau des nombres. »

Un comité a également été mis en place par la DSFM, incluant entre autres une représentante de l'ETP, Louise LaFlèche, afin d'élaborer la meilleure formation possible pour tous.

« La recette du succès de ce projet pilote, conclut Réjean LaRoche, c'est que chacun comprenne bien son rôle par rapport à celui des autres, et que tout le monde travaille en équipe. »



## Les Filles de la Croix, une vie d'inspiration

La mission des Filles de la Croix a toujours comporté un volet social. Nous pensons aux nombreuses fillettes orphelines ou en grandes difficultés accueillies dans nos pensionnats, au soutien apporté à des familles dans le besoin.

En 1976, avec les Pères Eudistes, sœur Denise Marchand contribuera à mettre sur pied le Foyer Renaissance à Val Bélair au Québec. C'est un lieu d'accueil et d'accompagnement pour les personnes blessées par la dureté de la vie.

Pendant quelques années, des sœurs ont visité des prisonniers de Stony Mountain et assumé, avec d'autres, l'animation de la liturgie du dimanche. De nombreuses sœurs seront engagées dans divers organismes au service des pauvres : Age and Opportunity, alphabétisation, soupes populaires, accueil « Chez-Nous » sur la rue Main, etc.

Et que dire de la présence de sœur Marie-Blanche Mathieu à la Réserve de White Bear? Ce peuple était devenu son peuple et c'est à juste titre qu'on l'a surnommée « la Mère de la Réserve. »

En 1983, la Congrégation ouvre la Maison Jeanne-Elisabeth pour accueillir des femmes violentées par la vie. L'accompagnement personnel, des thérapies de groupes, des sessions de formation sont offertes. Tout un réseau de soutien et d'intervenants sera établi pour que ces femmes guérissent et deviennent capables d'assumer des responsabilités dans la société. Sœur Gilberte Carrière et Susanne Pascal mèneront de front cette mission de compassion pendant une trentaine d'années, grâce au soutien de congrégations, de paroisses, d'individus et d'organismes de la ville.



## Ne cherchez plus!



Le gouvernement du Manitoba vous offre des possibilités, une grande diversité et une carrière enrichissante.

Pour en savoir plus sur les offres d'emploi actuelles, cliquez sur le bouton  
« **Emploi** » sur le site **manitoba.ca**.

Ce que vous pouvez attendre de nos offres d'emploi :

- Toute une gamme de carrières intéressantes et stimulantes;
- Un salaire compétitif;
- Un remarquable ensemble d'avantages sociaux;
- Des possibilités d'apprentissage, de développement professionnel et d'avancement continuelles;
- L'occasion de construire une meilleure province pour toute la population manitobaine.

Accès ATS – 1 204 945-1437

Personnes. Mission. Progrès.

**Manitoba**



Monseigneur  
Albert LeGatt  
vous invite  
cordialement au



Banquet et soirée dansante

# Gala

archidiocésain de  
Saint-Boniface

Le jeudi, 13 juin 2013 | Cocktail 17 h 30  
Repas 18 h 30 | Musique 20 h

Victoria Inn | 1808 avenue Wellington  
Salle de bal Centennial

Billets 150 \$ (reçu pour fin d'impôts de 75 \$) | Tables de 10

Spectacle par *Nightfall*

Pour toute information et achat de billets  
233-ALLÔ | 204 233-2556

233-ALLÔ

CENTRE D'INFORMATION

233-2556 1-800-665-4443

Cette année les recettes du gala iront vers le projet Renouveau de la Cathédrale de Saint-Boniface.

éditique

LIBERTÉ  
100 ans  
1913-2013

PAROISSE  
CATHÉDRALE  
SAINT-BONIFACE  
Archidiocèse de Saint-Boniface



Université de  
Saint-Boniface  
Une éducation supérieure depuis 1910



VICTORIA INN  
HOTEL & CONVENTION CENTRE

Catholic Health Corporation  
of Manitoba's  
Corporation ortholusue  
de la santé du Manitoba

BANQUE  
NATIONALE  
GESTION PRIVÉE 1859

# Encouragez nos annonceurs!

MÉDIAS ÉTUDIANTS

## Une bonne relève journalistique

Quatre journalistes étudiants du Réveil  
pourraient voir leur travail honoré au niveau national.



photo : Miguel Lachance

Le directeur des médias étudiants, Ben Maréga est fier du travail accompli par ses journalistes depuis un an.

Miguel LACHANCE

Quatre jeunes collaborateurs du journal de l'Université de Saint-Boniface, *Le Réveil*, pourraient recevoir un prix John H. McDonald. Ces prix récompensent depuis 2003 les meilleurs articles provenant de journaux étudiants. Les gagnants, choisis par la Presse universitaire canadienne, seront annoncés lors du gala des *Johnnies* en janvier prochain à Edmonton.

Nada Hamam a soumis deux textes sur le thème de la tolérance et de l'intimidation pour la catégorie Opinion. Emmanuel Zabré et Christiane Brou seront en nomination dans la catégorie Arts. La dernière journaliste est Priscille Otou pour un article sur l'augmentation des frais de scolarité. Elle est en lice dans la catégorie Nouvelles.

Pour Ben Maréga, le directeur des médias étudiants, ces nominations montrent bien le travail accompli au *Réveil* depuis un an. « Avant cette année, il n'y avait pas eu de soumission pour les *Johnnies*, raconte-t-il. Entrer en compétition avec les journaux étudiants du Québec n'est pas facile. Nous sommes dans un environnement bilingue et le niveau de français n'est pas toujours très bon. Les journalistes ont fait de grands efforts cette année. »

Ben Maréga souhaite la création de nouveaux prix pour les

journalistes francophones étudiants de l'Ouest. « Ces récompenses pourraient motiver la participation des jeunes d'ici. Les prix pourraient être organisés en collaboration avec l'Association de la presse francophone », explique-t-il.

### De grands projets

Ben Maréga a posé sa candidature pour la direction francophone à la Presse universitaire canadienne. « Que je sois choisi ou non, je veux proposer un programme de mentorat comme celui dont nous avons profité avec *La Liberté*, explique-t-il. J'aimerais également établir un réseau de correspondants entre les journaux membres, pour dynamiser le travail des étudiants. »

Ben Maréga a de grandes ambitions pour son journal. « Je vois *Le Réveil* devenir un modèle à suivre pour les journaux étudiants francophones de l'Ouest, affirme le directeur. Je rêve que le journal assume sa position de meneur. Nous avons de nombreux projets comme la création d'une télévision étudiante francophone que nous voulons partager. »

Ben Maréga ajoute que « l'important est de se rapprocher le plus possible de la communauté. Nous devons créer une fluidité de communication entre les journaux francophones et être une grande famille. »

## PIQUE-NIQUE ANNUEL

L'Union nationale métisse  
Saint-Joseph du Manitoba,

invite ses membres et ami(e)s à son pique-nique annuel

le jeudi 6 juin 2013  
à 17 h 30

au parc Vermette,  
(située à gauche à un demi mille au sud de la route  
périphérique si on emprunte le chemin Sainte-Anne)

Une tradition qui se poursuit...

Prière d'apporter vos chaises!







photos : Camille Harper-Séguy

## THÉÂTRE JEUNESSE

# Une relève pleine d'entrain

La troupe de théâtre jeunesse, le Théâtre de chez nous, s'est pour la première fois produite devant le grand public le 14 mai dernier, à la salle Pauline-Boutal du Centre culturel franco-manitobain (CCFM).

« Le Théâtre de chez nous est une troupe de théâtre que quatre familles qui font l'école à la maison ont mise sur pied ensemble, il y a quatre ans », explique le metteur en scène et auteur de quatre pièces sur cinq du spectacle de 2013, Marcien Ferland.

La troupe 2013 est composée de neuf enfants âgés de cinq à 12 ans, tous scolarisés à la maison, à Winnipeg ou au Sud-Est du Manitoba.

« Et pour la première fois cette année, se réjouit Marcien Ferland, les enfants ont joué dans une grande salle publique! Avant, on ne jouait que dans les écoles ou les foyers d'aînés. »

Les jeunes comédiens n'en étaient pas pour autant stressés. « Tout le monde était très

excité, assure la comédienne Claire Desharnais. Pour ma part, je chante dans une grande chorale donc j'ai l'habitude du public. Ça ne me fait pas peur.

« La seule chose qui était stressante, avoue-t-elle, c'est que nous avons dû remplacer au dernier moment notre comédien Éric Malo qui était malade! Mais c'est Danik Smith qui a pris sa place, et il avait déjà joué avec nous l'an passé donc ça allait bien. »

Par ailleurs, à 12 ans, Claire Desharnais était aussi l'auteure de la première pièce de la soirée, *Madame Marie*. « J'écris beaucoup de pièces de théâtre, mais c'est la première fois que l'une d'entre elles était mise en scène, confie-t-elle. C'était un bon sentiment! »

En plus de *Madame Marie*, la Troupe de chez nous a présenté *Bon voyage, Accordez vos violons, mesdames!*, *Le voleur consciencieux* et *À qui la faute?*, toutes quatre écrites par Marcien Ferland.



La Maison Gabrielle-Roy, en collaboration avec l'équipe du Cercle Molière, vous invite à la présentation de la pièce

### *Gabrielle, gardienne de l'horizon*

de Lise Gaboury-Diallo.

**Le dimanche 26 mai 2013 à 14 h**

**Théâtre Cercle Molière**

340, boulevard Provencher

Coût de chaque billet : **40 \$**

(Un reçu pour fins d'impôt sera émis pour une partie du coût du billet)

La présentation sera suivie d'une réception, au cours de laquelle vous aurez l'occasion de rencontrer l'auteure et l'équipe de production.

« Cette pièce est ancrée dans la fiction de Gabrielle Roy. Les personnages réels, ceux qui ont existé et qui ont côtoyé Gabrielle Roy, iront à la rencontre de ceux qui sont nés de sa plume... », écrit l'auteure, « Si ses personnages rencontraient Gabrielle Roy, que se diraient-ils? »

**Information ou achat de billets :**

204 231-3853 / [info@maisongabrielleroy.mb.ca](mailto:info@maisongabrielleroy.mb.ca) | 204 233-8053 / [info@cerclemoliere.com](mailto:info@cerclemoliere.com)

*Gabrielle Roy*  
LA MAISON GABRIELLE-ROY

FRANCOFONDS  
ESTRIE ET DANIEL

Patrimoine canadien Canadian Heritage

Conseil des Arts du Canada Canada Council for the Arts

MANITOBA ARTS COUNCIL CONSEIL DES ARTS DU MANITOBA

CONSEIL DES ARTS DE WINNIPEG

Manitoba

# sudoku

## PROBLÈME N° 361

	4	6						
8		1		2	9			6
9			7		4	8		
7		2	4	5		6		
3		8				1		7
4		9		1	7	2		5
	8			4	1		2	
		7	2	3				4
	2		9				6	

## RÈGLES DU JEU :

### RÉPONSE DU N° 360

6	9	7	5	2	7	1	8	3
5	8	1	7	9	2	6	4	3
1	2	8	6	9	5	7	3	4
2	5	1	9	8	3	7	2	6
7	6	8	2	5	9	1	4	3
8	2	9	6	1	7	3	5	4
3	7	5	2	9	4	6	1	8
2	1	2	8	6	3	5	7	9
9	8	6	7	5	1	2	3	4

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres de 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres de 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

## M O T S

## C R O I S É S

### PROBLÈME N° 730

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

### HORIZONTALLEMENT

- Oiseau passereau chanteur.
- Association aristocratique. – On le mange avec du sel et du beurre.
- Ulcération superficielle des muqueuses buccales. – Manque de vitalité.
- Vanne d'un réservoir. – Porter à la tête.
- Époque. – Étourdit, grisa.
- Italiens. – Entame.
- Qui occasionne des frais importants. – Semblable.
- Négation. – Ennuyeux. – Personnel.
- Relatifs aux Hittites.
- Se disent de choses tirées de leur origine. – Fleuve d'Afrique.

- Dans la parenté. – Esclaves d'État.
- Triage. – Enduites de résine.

### VERTICALEMENT

- Accompagnent quelqu'un en qualité de chaperon.
- Elle est extraite du foie. – Grande quantité de liquide.
- Personne qui pratique un sport, comme l'athlétisme. – Brûlé un mets à l'extérieur, sans le cuire en dedans.
- Échoue. – Corps dérivé de l'hydrogène.
- Dans la Drôme. – Il va aux urnes.
- Conjonction. – Après, puis.
- Rejetant comme faux. – Personne dont on

- saisit un bien (pl.).
- Claire, incontestable. – Mesure itinéraire chinoise.
- Montagne de Grèce. – Il entre dans le trou.
- Servant une rente à quelqu'un. – Paysage.
- Observe. – Blocage. – Général américain.
- Mâle de plusieurs oiseaux de proie. – Doublée.

### RÉPONSES DU N° 729

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
G	R	A	M	D	S	M	E	S	S	E	S
R	A	T	I	O	C	I	N	S	C	A	
A	D	H	E	R	A	N	T	E	R	I	
N	I	R	E	L	I	E	R	A	I	S	
D	O	S	R	E	S	T	E	R	A	I	
I	M	P	L	A	N	T	E	N	T	E	
S	E	A	U	E	R	R	E	R	A	S	
S	T	R	E	S	S	A	G	A	N	S	
A	A	T	T	E	S	E	A	T	E	S	
N	I	S	P	E	C	L	O	T	E	R	A
T	C	A	R	E	L	E	T	L	E		
E	P	I	N	E	U	S	E	T	E		

# Le calendrier communautaire

## 233-ALLÔ

CENTRE D'INFORMATION

### La Broquerie

- 29 juillet au 2 août • **Camp sport et plein air – Directorat de l'activité sportive** • 9h à 16h • École Saint-Joachim • info. et inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

### Notre-Dame-de-Lourdes

- 15 au 19 juillet • **Camp sport et plein air – Directorat de l'activité sportive** • 9h à 16h • Terrain de jeux municipal • info. et inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

### Richer

- 23 juin • **Banquet du 100e de l'Église de l'Enfant-Jésus** • info. et billets : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

### Saint-Adolphe

- 19 au 23 août • **Camp sport et plein air – Directorat de l'activité sportive** • 9h à 16h • École Saint-Adolphe • info. et inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

### Sainte-Agathe

- 12 au 16 août • **Camp sport et plein air – Directorat de l'activité sportive** • 9h à 16h • École Sainte-Agathe • info. et inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

### Saint-Georges

- 5 au 9 août • **Camp sport et plein air – Directorat de l'activité sportive** • 9h à 16h • École Saint-Georges • info. et inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

### Saint-Joseph

- 15 et 16 juin • **Festival du patrimoine Montcalm** • Musée Saint-Joseph, 23, boulevard Brais • info. : 204-737-2244.

### Saint-Léon

- 8 au 12 juillet • **Camp sport et plein air – Directorat de l'activité sportive** • 9h à 16h • Centre récréatif • info. et inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

### Saint-Pierre-Jolys

- 22 au 26 juillet • **Camp sport et plein air – Directorat de l'activité sportive** • 9h à 16h • École communautaire Réal-Bérard • info. et inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

### Shilo

- 26 au 30 août • **Camp sport et plein air – Directorat de l'activité sportive** • 9h à 16h • École La Source • info. et inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

### Saint-Boniface

- Jusqu'au 25 mai • **Danse et mouvement** • 10 h30, tous les samedis • Bibliothèque de Saint-Boniface, 100-131, boulevard pr • info. et inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- Jusqu'au 28 mai • **Votre enfant a des fourmis dans les jambes** • 19 h30, tous les mardis • École Taché, Gymnase, 744, rue Langevin • info. et inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- Jusqu'au 29 mai • **Rajeunir votre cœur et rester de bonne humeur** • 9 h30 les lundis et mercredis ou 16 h30 les mardis et jeudis • Sportex, USB, 200 avenue de la Cathédrale • info. : 204-235-4407.
- Jusqu'au 5 juin • **Bricolage – CPEF Taché et Précieux-Sang** • 11 h30, tous les jeudis • École Précieux-Sang, local 217, 209, rue Kenny • info. et inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- Jusqu'au 13 juin • **Maman GOOSE** • 10 h30, tous les mercredis • École Précieux-Sang, local 217, 209, rue Kenny • info. et inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- Jusqu'en octobre • **Le club de marche (50+) de Saint-Boniface** • 10 h, tout les mardis et jeudis • L'Accueil Colombien, 200, rue masson • info. : 204-233-0040.
- Les lundis • **Sessions de nutrition et d'activités physiques** • 17 h30 à 20 h30 • Accueil francophone, 104 - 420 rue Des Meurons • info. : 204-975-4250.
- Les samedis • **Classes de citoyenneté** • 13 h30 à 16 h • Accueil francophone, 104 - 420 rue Des Meurons • info et inscriptions. : 204-975-4250.
- Les mardis et mercredis • **Club de conversation en anglais** • 14 h à 16 h • Accueil francophone, 104-420, rue Des Meurons • info et inscriptions. : 204-975-4250.
- Les mardis et jeudis • **Club d'anglais** • 17 h à 19 h • Accueil francophone, 104 - 420 rue Des Meurons • info et inscriptions. : 204-975-4250.

- Les samedis • **Club d'anglais II** • 10 h à 12 h • Accueil francophone, 104 - 420 rue Des Meurons • info et inscriptions. : 204-975-4250.
  - 23 mai • **Cabane à TiBert, party de cuisine** • 18 h30 • Maison du Bourgeois, Fort Gibraltar, 866, rue St-Joseph • info. et billets : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
  - 23 mai • **Conférence – Changement en éducation et formation en Haïti : principaux défis** • 19 h00 • Galerie, Centre culturel franco-manitobain, 340, boulevard Provencher.
  - 23 mai • **Lancement de livre de J.R. Léveillé** • 19 h30 • Salle Antoine-Gaborieau, Centre culturel franco-manitobain, 340, boulevard Provencher • Info. :204-237-8200.
  - 26 mai • **pièce Gabrielle, gardienne de l'horizon** • 14 h • Salle Caisses du Théâtre Cercle Molière, 340, boul. Provencher • info. et inscriptions : 204-231-3853 ou 204-231-3910.
  - 27 mai • **Grand rassemblement préscolaire** • 10 h30 • CCFM, 340, boul. Provencher • info. et billets : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
  - 29 mai • **Café-Éclipse** • 11 h30 • Club Éclipse, 255 avenue de la Cathédrale • info. : 204-793-1054.
  - 30 mai • **Chefs en plein air - Francofonds** • 17 h • Maison du Bourgeois, Fort Gibraltar, 866, rue St-Joseph • info. : 204-237-5852 ou 1-866-237-5752.
  - 30 mai • **Pour une épicerie intelligente** • 9 h30 • Safeway, 285, rue Marion • info. et inscriptions : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
  - 1er juin • **Rassemblement diocésain de Saint-Boniface** • 9 h • Quartier près de la Cathédrale de Saint-Boniface • inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
  - 2 juin • **Grouille toi, c'est amusant / Olympia** • 10 h • Parc Provencher • info. et inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
  - 4 juin jusqu'au 23 juillet • **Alphamani** • 10 h, tous les mardis • 573, rue Des Meurons • info. et inscription: 204-233-1735.
  - 5 juin jusqu'au 24 juillet • **D'une culture à l'autre, je m'intègre en famille** • 11 h30, tous les mercredis • 573, rue Des Meurons • info. et inscription: 204-233-1735.
  - 6 juin • **Tournée autobus / Maison Gabrielle-Roy** • 8 h45 • tournée de la région La Montagne, embarquement à la Maison Gabrielle-Roy, 375, rue Deschambault • info. et billets : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
  - 14 juin • **Concert – prélèvement de fonds : École Haïtienne sans frontières** • 20 h • Salle Jean-Paul-Aubry, Centre culturel franco-manitobain, 340, boulevard Provencher • info. et billets : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
  - 22 juin • **Les découvertes manitobaines en chanson** • 19 h30 • Salle Pauline-Boutal, Centre culturel franco-manitobain, 340, boulevard Provencher • info. et billets : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- ### AGA
- 27 mai • **AGA – L'Alliance chorale Manitoba** • 19 h • Salle Neil-Gaudry, Centre culturel franco-manitobain, 340, boulevard Provencher • info. : 204-255-9548 ou 204-233-6034
  - 27 mai • **AGA – Pluri-elles** • 18 h30 inscriptions, 19 h réunion • Salle 1531, USB, 200, av. de la Cathédrale • info. : 204-233-1735 poste 215 ou 204-233-0277.
  - 28 mai • **AGA – Comité culturel de Lourdes inc.** • 19 h30 • Centre Dom-Benoît, Notre-Dame-de-Lourdes • info. : 1-204-248-2147.
- ### Autres
- 6 juin • **Pique-nique annuel de l'Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba** • 17 h • parc Vermette, chemin Sainte-Anne, ½ km au sud de la route périphérique • info. : 204-255-0531.
  - 13 juin • **Gala archidiocésain de Saint-Boniface** • 17 h30 • Salle de bal Centennial, Victoria Inn, 1808, avenue Wellington • inscription : 204-233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
  - 14 juin • **Soirée francophone des Goldeyes** • 19 h • Stade Shaw • info. : 204-233-ALLÔ (2556) et billets : 1-855-465-3393.
  - 25 juin • **Gala du 100e de La Liberté** • 17 h30 • Metropolitan Entertainment Centre • info. et billets : 204-237-4823.

La Liberté publie gratuitement les informations du Calendrier communautaire, mais peut limiter le nombre de fois qu'un événement sera publié et la longueur des textes, en raison de contraintes d'espace. Les organisateurs d'événements peuvent aussi réserver un espace publicitaire. Contactez Sophie Gaulin au 237-4823.

Pour faire la promotion d'un événement communautaire (organisé de préférence en français par un organisme sans but lucratif et s'adressant à un public francophone), faites parvenir l'information au 233-ALLÔ avant midi le jeudi précédant la date de parution.

S F M  
LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE



233-ALLÔ • 147, boulevard Provencher • Unité 106 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G2  
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017  
Courriel : 233allo@sfm.mb.ca • Site Web : www.sfm.mb.ca/233allo



**VOUS ÊTES JOURNALISTE, ÉTUDIANT, PROFESSEUR,  
CHERCHEUR OU GRAND AMATEUR  
DU DOMAINE DES COMMUNICATIONS?**

Inscrivez-vous au Colloque bilingue sur le journalisme organisé dans le cadre du 100<sup>e</sup> anniversaire de *La Liberté*.

**LE 25 JUIN 2013  
À L'UNIVERSITÉ DE SAINT-BONIFACE**



**Vous pourrez assister aux conférences  
des rédacteurs des plus grands journaux du pays dont  
John Stackhouse, du *Globe and Mail*, Mario Girard, de *La Presse*  
et Paul Samyn, du *Winnipeg Free Press*.**

## Inscription gratuite • Déjeuner et dîner offerts

Les places sont limitées, inscrivez-vous aujourd'hui  
à **administration@la-liberte.mb.ca** ou au **204-237-4823**.



**UN GRAND MERCI À TOUS NOS GÉNÉREUX COMMANDITAIRES**



1 LE GEAI BLEU

On voit souvent des geais bleus au Manitoba. Lis bien les directives et colorie cet oiseau tel qu'indiqué.

Le dessus de sa tête est bleu vif.

Son visage est blanc.

Ses yeux et son bec sont noirs.

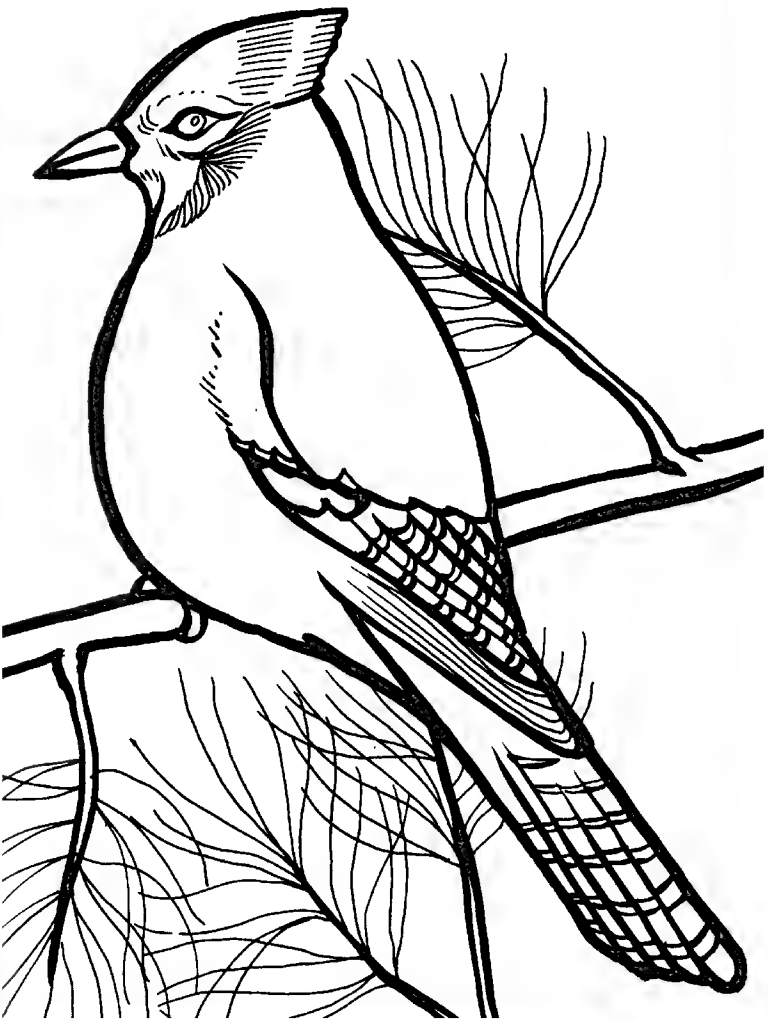
Le plumage de son dos est bleu vif.

Le plumage de sa poitrine est gris et blanc.

Le plumage du bas de son ventre est blanc.

Les extrémités de ses ailes ont des rayures bleues, blanches et noires.

L'extrémité de sa queue a des rayures noires et bleues.



Les gagnants du concours

Justin Bissonnette	10 ans	Saint-Joseph
Emilie Chidlow-Chartier	10 ans	Winnipeg
Emma Déquier	9 ans	Sainte-Agathe
Alexi Gagnon	9 ans	Winnipeg
Zoe Gagnon	8 ans	Winnipeg
Sara Hopfner	5 ans	Sainte-Rose-du-Lac
Jasmine Markwart	9 ans	Sainte-Agathe
Sarah Raffray	6 ans	Sainte-Rose-du-Lac
Fox Sutherland	6 ans	Dauphin
Matthieu Tougas	6 ans	Sainte-Anne

Merci pour tous les beaux dessins!

2 QUE MANGES-TU?

Les oiseaux ont des becs différents, parce qu'ils ne mangent pas tous la même chose. Relie la bonne description au bon bec.

1. Ce bec long au bout plat est utile pour chercher des aliments dans la vase et le sable.

A.
2. Ce bec rectangulaire retire des aliments de l'eau.

B.
3. Voici un bec court et pointu pour casser des graines!

C.
4. Ce bec long et pointu sert à percer des trous dans le bois.

D.
5. C'est un bec courbé qui déchire bien la viande.

E.

Peux-tu nommer des espèces d'oiseaux qui ont ces types de bec?

4 MOTS CROISÉS

Peux-tu placer les noms de ces oiseaux dans la grille?

Sittelle



Juncos



Mésange



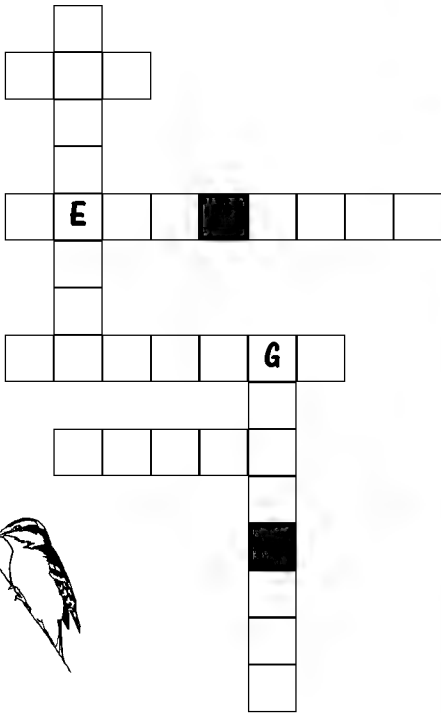
Pic



Geai bleu



Gros bec



2. A-4, B-3, C-1, D-5, E-2

**SNOITLOS**



## L'ACTUALITÉ

# AU CANADA



## Des milliards pour rien

Dans son dernier rapport, le vérificateur général du Canada, Michael Ferguson a révélé que plusieurs milliards \$ ont été mal administrés dans le cadre des programmes fédéraux depuis septembre 2001. Rendu public le 30 avril, ce rapport aborde plusieurs volets dont la lutte contre le terrorisme, les pensionnats autochtones, la sécurité des contrats et l'assurance emploi.

S'agissant du terrorisme, le vérificateur général a noté une différence de 3,1 milliards \$ de plus entre les fonds approuvés par le Canada et les dépenses qui ont été déclarées par les ministères et organismes. Michael Ferguson a affirmé qu'aucune information permettant de savoir comment avait été utilisée cette somme n'est disponible.

Dans le cadre de la recherche et du sauvetage, Michael Ferguson estime que le manque de personnel et d'équipements appropriés pourraient avoir un impact négatif sur la capacité du gouvernement et de ses agents. Il a souligné que de grandes améliorations sont nécessaires pour

aider les Forces canadiennes et la Garde côtière canadienne à être suffisamment efficaces.

Le rapport dénonce aussi un problème de coordination dans la mise en œuvre de stratégies de prévention et de lutte contre le diabète. Un montant de plus de 100 millions \$ aurait été accordé à l'Agence de la santé publique du Canada, à Santé Canada et aux Instituts de recherche en santé du Canada afin de mettre sur pied un programme. Mais selon Michael Ferguson, il y a eu dans le processus un sérieux problème de coordination. Le rapport dénonce aussi un manque de coordination dans la mise en œuvre efficace des programmes de pensionnats autochtones.

Le vérificateur général a aussi déploré dans son rapport la perte par le gouvernement de plusieurs dizaines de millions \$ en paiement d'assurance emploi versés en trop. Il estime que le ministère des Ressources humaines n'utilise pas toutes les informations disponibles pour le traitement efficace des dossiers. Entre 2011 et 2012, 295 millions \$ ont été versés en trop.

## Non à l'ouverture des archives



Le premier ministre du Canada, Stephen Harper dit non à l'ouverture des archives fédérales. Celles-ci devaient permettre de faire la lumière sur le rapatriement de la Constitution.

Votée à la mi-avril, cette résolution avait pour but d'en savoir davantage sur le rôle joué par l'ancien juge en chef de la Cour suprême, Bora Laskin, lors du rapatriement de la Constitution au début des années 1980. Mais cette demande a été catégoriquement rejetée par Stephen Harper au motif qu'elle pourrait raviver d'anciennes querelles.

« Soyons clairs, la priorité de notre gouvernement est l'économie du 21<sup>e</sup> siècle et pas des batailles constitutionnelles des années 1980, a-t-il dit. Et je pense que toute la population est tannée de ces discussions », a déclaré le premier ministre du Canada.

Dans le livre, La bataille de Londres de Frédéric Bastien, l'auteur publie des documents obtenus du gouvernement britannique qui montrent que le juge en chef a eu des contacts aussi bien avec

des responsables politiques de la Grande-Bretagne que du Canada. Ce faisant, Bora Laskin avait violé les règles de séparation des pouvoirs judiciaire et exécutif.

De plus, on y apprend que l'ancien juge en chef de la Cour suprême aurait communiqué des informations confidentielles sur les délibérations des magistrats à propos de la légalité du processus de rapatriement de la Constitution.

À son tour, le gouvernement québécois a acheminé des demandes d'accès à l'information à Ottawa afin d'obtenir les documents que le gouvernement avait refusés à l'auteur du livre.

Stephen Harper a affirmé qu'il n'a pas l'intention d'intervenir dans le traitement des demandes du Québec. « Il y a un processus légal pour l'accès à l'information et je n'ai pas l'intention de m'ingérer dans ce processus », a-t-il conclu.



## Douane canado-américaine : probable augmentation des prix

Les manufacturiers canadiens sont inquiets face à la menace d'une application de nouveaux frais à la douane canado-américaine. Le département américain de l'Agriculture a en effet proposé le 1er mai dernier l'instauration de nouvelles mesures génératrices de revenus qui pourraient se traduire par une hausse des coûts à la frontière entre les deux pays. Il estime à environ 191 millions \$ le coût des prestations non facturées par le service américain des douanes et de la protection des frontières. Le ministre du Commerce international du Canada, Ed Fast a affirmé qu'il s'agit d'une autre mesure protectionniste à laquelle son gouvernement compte s'opposer. Il a ajouté que si le but des États-Unis est d'accroître la croissance économique, ce n'est pas la meilleure façon de procéder. « C'est en ouvrant les échanges, en les libérant, que nous allons stimuler la prospérité dans nos deux pays », estime le ministre.



## Le Québec dit NON au tabac en prison!

D'ici un an, les détenus des établissements pénitentiaires du Québec n'auront plus le droit de fumer. Le ministre de la Sécurité publique du Québec, Stéphane Bergeron a annoncé le 19 avril dernier que le tabac serait bientôt interdit dans les 18 prisons qui se trouvent sur son territoire. Pour y arriver, son ministère met en place différentes mesures d'accompagnement. Parmi celles-ci, il y a non seulement le don de produits de remplacement de la nicotine aux détenus, mais aussi des collations santé. Ils pourront aussi assister à des séances de sensibilisation pour les aider à arrêter de fumer et avoir une vie plus saine. Mais cette nouvelle mesure coûtera au ministère la somme de 2,1 millions \$ dont 1,3 million \$ pour les produits de remplacement. L'interdiction de fumer dans les prisons fédérales est en vigueur depuis 2008.



## Québec : le salaire minimum en hausse

Le salaire minimum horaire a connu une hausse de 0,25 \$ au Québec. Depuis le 1er mai, le taux minimum est de 10,15 \$ de l'heure. Cette décision a été prise par le Conseil des ministres en décembre dernier. Le Conseil avait aussi décidé d'augmenter le taux minimal payable aux salariés qui reçoivent des pourboires. Ce montant est désormais de 8,75 \$ au lieu de 8,55 \$. Les salariés de certains secteurs de l'industrie du vêtement ont également eu droit à une majoration de 0,25 \$. Cette augmentation aura un impact positif sur plusieurs personnes. Selon la ministre du Travail, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale et ministre responsable de la Condition féminine, Agnès Maltais, cette hausse du salaire minimum profite à plus de 365 000 personnes dont près de 209 000 femmes.

## ABONNEZ VOTRE CLASSE AU JOURNAL DES JEUNES

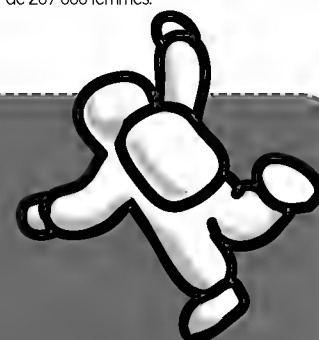
Vos élèves et vous le recevrez chaque mois en version électronique à votre adresse courriel. Une façon économique et facile de travailler en classe!

RENSEIGNEMENTS : 204 237-4823 ou 1 (800) 523-3355  
Courriel : administration@la-liberte.mb.ca

### ABONNEMENTS :

1 PROFESSEUR ET SA CLASSE : 100 \$/AN.

1 ÉCOLE SES ENSEIGNANTS, SES ÉLÈVES : 500 \$/AN.



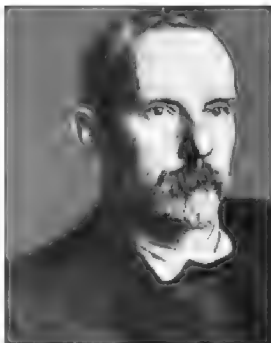
# LE THÉÂTRE : L'ART DE LA SCÈNE



Molière



William Shakespeare



Jules Renard



Eugène Ionesco



Raymond Queneau

## LE THÉÂTRE : L'ART DE LA SCÈNE

Le théâtre, souvent défini comme l'art de la représentation d'une œuvre, joue un rôle très important pour l'épanouissement de nos sociétés. À travers les différentes représentations, les acteurs théâtraux égayent les spectateurs en leur offrant une distraction. Mais ils participent aussi à éveiller les consciences sur des sujets d'actualité ou encore tabous. C'est peut-être ce qui a inspiré l'auteur Victor Hugo à dire dans son livre *Faits et croyance* qu'« une pièce de théâtre, c'est quelqu'un. C'est une voix qui parle, c'est un esprit qui éclaire, c'est une conscience qui avertit ».

## LE THÉÂTRE DANS LE TEMPS

On situe les débuts du théâtre au 6e siècle avant Jésus-Christ. Selon la plupart des historiens, cet art est né en Grèce à partir des concours tragiques qui se déroulaient alors. Ces représentations théâtrales étaient souvent organisées à l'occasion des fêtes officielles. Peu à peu, le théâtre a fait son apparition à Rome. La construction des théâtres a alors débuté. Les premiers étaient édifiés en bois. Seuls les spectateurs des premiers rangs avaient la possibilité de s'asseoir pour regarder la pièce. Ces sièges étaient d'abord réservés à la noblesse. C'est seulement à partir du 3e siècle de notre ère que les théâtres en pierre ont commencé à être construits.

## UN MOT, PLUSIEURS DÉFINITIONS

Une définition différente est attribuée au théâtre selon le contexte dans lequel il est utilisé. À ses débuts, le théâtre désignait l'acteur qui racontait et faisait vivre une expérience de guerre, de chasse ou de conflit à sa tribu ou sa communauté. Mais cette définition a beaucoup évolué avec le temps. De nos jours, il désigne aussi un lieu ouvert ou fermé destiné à la représentation de spectacle de tout genre. Selon le dictionnaire en ligne *L'internaute*, ce même mot désigne également un genre littéraire comprenant les œuvres écrites pour être jouées par des comédiens sur scène.

## DES GENRES DIFFÉRENTS

On retrouve généralement cinq différents genres théâtraux qui se sont développés à travers le temps.

### La tragédie

Ce genre a pour objectif d'inspirer aux spectateurs de la terreur et de la pitié. Les personnages sont généralement des héros antiques ou bibliques. La tragédie est considérée comme un genre théâtral de l'aristocratie.

### La comédie

Elle a pour but d'égayer le spectateur. Les acteurs soulèvent des problèmes sociaux, mais les dédramatisent afin de détendre l'atmosphère.

### Le drame

Ce concept développé par Victor Hugo dans la préface de sa pièce *Cromwell* vise à émouvoir et à toucher le spectateur en faisant appel à sa sensibilité.

### Le théâtre de boulevard

Ce théâtre se joue autour de trois personnes que sont : la femme, son mari et son amant. La pièce se déroule dans un environnement bourgeois.

### Le Vaudeville

C'est une forme de comédie qui est parue au 19e siècle. Très populaire dans les théâtres parisiens, elle est bâtie sur une intrigue amoureuse établie sur des quiproquos, des hasards extraordinaires et des rebondissements inattendus.

On retrouve aussi le drame bourgeois, le théâtre de la responsabilité et le théâtre de l'absurde qui sont des genres théâtraux moins communs.



## CE QU'IL FAUT SAVOIR!

Pour faire du théâtre, trois choses sont très importantes à savoir et à s'approprier.

### • LE JEU

« Comme le théâtre est fait pour être joué, la poésie est avant tout faite pour être dite », Raymond Queneau.

Sur scène, l'acteur doit être conscient qu'il s'agit d'un rôle qu'il joue le temps d'un jeu. Il doit pour cela être très concentré jusqu'à la fin.

### • LE NATUREL

« C'est surtout au théâtre que chacun est responsable de ses actes », Jules Renard.

L'acteur de théâtre doit apprendre à être très naturel dans son rôle. Il doit incarner son personnage pour ne faire plus qu'un avec lui.

### • LA GESTUELLE

« Tout est langage au théâtre, les mots, les gestes, les objets. Il n'y a pas que la parole », Eugène Ionesco.

Les pièces de théâtre nécessitent souvent beaucoup de gestuelle. C'est en effet l'une des nombreuses façons de communiquer avec le public. Généralement, les paroles et les gestes ne font qu'un.

Le Journal



ADRESSE :

C.P. 190  
Saint-Boniface (Manitoba)  
R2H 3B4

Téléphone : 204 237-4823  
Télécopieur : 204 231-1998  
Sans frais : 1 (800) 523-3355  
Courrier électronique :  
administration@la-liberte.mb.ca

ÉQUIPE :

Coordonnatrice : **Lysiane Romain**  
Journaliste : **Wilgis Agossa**  
Graphiste : **Françoise Genuit**  
Administration : **Roxanne Bouchard**

41,6 millions \$  
pour un tableau



ARTS ET CULTURE

Le célèbre tableau *Les pommes*, de Cézanne a été l'une des principales œuvres de la soirée d'enchères d'art impressionniste et moderne chez Sotheby's qui s'est déroulée le 8 mai à New York aux États-Unis. Ces pommes, peintes entre 1889 et 1890 sont considérées comme l'une des natures mortes les plus parfaites de Cézanne. La toile qui avait été évaluée entre 25 et 35 millions \$ a finalement été vendue à 41,6 millions \$. *L'Amazone*, d'Amedeo Modigliani qui est le portrait de la baronne Marguerite de Hasse de Villers peint en 1909 a été la seconde œuvre phare de la soirée. Elle a été cédée au prix de 25,9 millions \$. La chanteuse Madonna a également vendu une toile de Fernand Léger lui appartenant pour un montant de 7,1 millions \$. Elle a affirmé que cet argent servira à l'éducation des petites filles dans le monde.



TOUS AU THÉÂTRE!

« Le monde entier est un théâtre, et tous, hommes et femmes, n'en sont que les acteurs. Et notre vie durant nous jouons plusieurs rôles », affirmait le célèbre dramaturge, William Shakespeare. Le théâtre est donc un art qui pourrait être accessible à tous. Encore faudrait-il trouver pour chaque rôle le meilleur acteur. C'est d'ailleurs pour cela que les metteurs en scène passent souvent de longues auditions avant de porter leur choix sur un acteur.

Même si tout le monde peut faire du théâtre, cet art, comme tous les autres, nécessitent un apprentissage. Il existe de par le monde plusieurs écoles qui ont pour vocation de former les passionnés de cet art.

LE DÉCOR DANS LE THÉÂTRE

Dans le théâtre, le décor est devenu un aspect très important. Et pourtant, à ses débuts, on y accordait pas du tout d'importance. Dans la Grèce antique par exemple, le théâtre se faisait juste dans un espace à ciel ouvert. Le décor était alors constitué d'un mur à l'arrière de la scène. On y perceait trois portes. Une par laquelle sortait l'acteur principal et une de chaque côté pour les acteurs secondaires.

Les techniques de décor ont beaucoup évolué avec le temps. Avec l'agrandissement des salles, l'éclairage était devenu le défi le plus important.

De nos jours, les décorateurs de théâtre se servent beaucoup des nouvelles technologies. La scène se crée sur ordinateur, en deux ou trois dimensions et est ensuite projetée. Cette dernière trouvaille facilite l'éclairage de la scène, et permet d'avoir des scènes très dynamiques au besoin.



Représentation de nô, un des styles traditionnels de théâtre japonais.

SAVIEZ-VOUS QUE?

- Au Moyen Âge, le théâtre n'était pas accessible à toutes les classes sociales.
- Dans l'Antiquité, les décors sont codifiés en fonction du genre de la pièce. C'était une place devant des maisons pour les comédies et la façade d'un palais pour les tragédies.

UN OUTIL EFFICACE POUR L'ÉVEIL DES ENFANTS

S'il est vrai que l'art en général contribue à l'éveil des enfants, le théâtre joue un rôle encore plus important compte tenu du fait qu'il s'agit d'un art qui se pratique aussi bien loin que devant le public.

Plusieurs études ont démontré que le théâtre aide les jeunes à développer leur intelligence et leur capacité à retenir. En effet, pour faire du théâtre, il faut apprendre et connaître son rôle dans les moindres détails. Cet aspect du théâtre fait que, plus les enfants commencent tôt, plus ils développent leur capacité à retenir des textes entiers. Leur mémoire est donc meilleure aussi bien pour leurs études que pour leurs activités personnelles.

Autre que la mémoire, le théâtre est aussi une bonne discipline qui permet de vaincre la timidité. Le psychothérapeute, Benjamin Lubszynski pense que le théâtre est l'une des meilleures façons pour vaincre la timidité. « Le théâtre est une bonne activité qui permet de travailler sur la capacité à ne pas s'observer et à ne pas avoir peur du regard que les autres portent sur nous », explique-t-il dans une vidéo sur son site Internet [www.psy-coach.fr](http://www.psy-coach.fr).

Tout en sensibilisant les jeunes à la chose théâtrale, le théâtre les aide également mieux s'émanciper à travers la diction, la lecture expressive, l'exercice de différents genres théâtraux et la rencontre de différentes personnes et personnalités.

TECHNOLOGIE

HAPIfork contre l'obésité



Une société fondée en Californie, HAPILABS a mis en vente depuis le 18 avril sur un site dédié au financement de projets innovants, une fourchette dénommée HAPIfork qui a pour but d'aider ses utilisateurs à combattre l'obésité. Cette invention du Français Jacques Lépine s'appuie sur des études qui estiment qu'en mangeant moins vite, il est possible de perdre du poids. Disponible en trois différentes couleurs la HAPIfork vibre dès que l'on mange trop vite. Cette fourchette, qui selon le responsable de la société, Fabrice Boutain peut passer au lave-vaisselle est munie d'une diode et d'un port USB. Elle est aussi accompagnée d'un logiciel permettant aux utilisateurs d'évaluer dans le temps le progrès qu'ils ont effectué vers un mode d'alimentation plus sain.

SPORT

Beau retour pour Rafael Nadal



Le joueur de tennis Rafael Nadal a fait une très belle entrée le 8 mai dernier lors du deuxième tour du tournoi de Madrid en Espagne, qui a marqué son retour à la compétition. Il n'a eu en effet aucune difficulté à dominer son adversaire, Benoît Paire en deux sets, 6-3 et 6-4. Même s'il est heureux d'avoir remporté le match, Rafael Nadal qui avait été blessé au genou gauche il y a environ un an a affirmé qu'il ressentait toujours quelques difficultés dans ses mouvements. « La seule chose qui me préoccupe est que je ne me sens pas encore totalement bien avec mon genou », a-t-il expliqué. Mais le français Benoît Paire a trouvé que son adversaire avait été très habile et qu'il avait retrouvé sa forme d'avant sa blessure.



Les filles vivant en Arabie saoudite peuvent enfin pratiquer librement des activités sportives dans les écoles privées. Cette décision a été rendue publique le 4 mai et représente une victoire pour les militantes des droits des femmes, mais elles en veulent plus.

Selon cette décision, les écoles privées pour filles ont désormais l'autorisation d'organiser des activités sportives pour leurs élèves à condition que tout se fasse dans le respect de la loi islamique, la Charia. Selon les exigences du ministère de l'Éducation, les élèves doivent toujours respecter les codes vestimentaires en vigueur et ce sont les enseignantes qui sont responsables de superviser ces activités.

Cette nouvelle mesure fait partie d'une série de réformes du gouvernement qui vise à donner progressivement plus de droit aux femmes dans ce pays musulman très conservateur. La professeure de l'Université King Saud, Aziza Youssef apprécie cette décision mais estime que le maintien de certaines restrictions sportives est

## Arabie saoudite : le droit au sport, pas si simple

toujours une preuve de discrimination envers la gent féminine.

Elle souhaite d'ailleurs que ces mesures se répandent très rapidement dans les autres écoles notamment dans les écoles publiques et les universités où les hommes et les femmes sont toujours séparés.

En Arabie saoudite, les athlètes féminines sont dans l'incapacité de s'inscrire à des clubs sportifs ou dans des compétitions nationales et internationales. Mais, il y a un an, deux athlètes saoudiennes ont obtenu la permission de participer aux Jeux olympiques.

En Arabie saoudite, seules les femmes élites qui peuvent se payer de coûteux abonnements dans des clubs de santé ont généralement la chance de pratiquer des activités sportives. Tous les gymnases pour femmes ont été fermés en 2010 pour cause d'exploitation sans permis.

## College Boy, un clip choc!



Le vidéoclip du nouveau *single* du groupe français Indochine, **College Boy** est censuré en France. Son réalisateur, Xavier Dolan, dénonce à travers une lettre ouverte un débat chimérique et invite le Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA) à revoir sa décision. Sorti le 2 mai, le vidéoclip suscite beaucoup de polémique.

Il montre en effet l'enfer subi à l'école par un adolescent harcelé par ses camarades qui après l'avoir ridiculisé et battu, l'ont crucifié. Dans un communiqué publié le 7 mai, le CSA a annoncé que « Le Conseil se saisit, dès à présent, de toute diffusion par une chaîne de télévision d'extraits violents de cette vidéo musique ».

La présidente du groupe de travail sur la jeunesse et la protection des mineurs du CSA, Françoise Laborde, a annoncé qu'elle envisageait également demander une interdiction du clip aux moins de 16 ans et peut-être même aux moins de 18 ans.

Pour Xavier Dolan, ce travail a un caractère très pédagogique pour les jeunes. « On voulait envoyer aux jeunes une illustration logique et concrète de la

violence dont ils sont victimes, acteurs ou observateurs », a-t-il expliqué.

Le jeune réalisateur canadien de 24 ans ne comprend donc pas pourquoi son travail, en partie fait pour les jeunes, ne pourrait pas être vu par tous. « Censurer mon travail parce qu'il est violent fait montre d'une grande incompréhension de l'essence du vidéoclip, dont votre lecture se limite aux surfaces, mais plus largement de votre incompréhension du contexte social dans lequel vous œuvrez, et de l'incompatibilité de votre démarche avec cet espace-temps », souligne le réalisateur dans sa lettre ouverte adressée au CSA.

Mais le chargé de la prévention de la lutte contre la violence en milieu scolaire en France, Eric Debarbieux déplore le fait qu'il n'y ait aucune solution envisageable à travers le vidéoclip. Et pourtant, il estime que beaucoup de choses se font pour empêcher la violence à l'école.

Le réalisateur ajoute que la lutte contre le harcèlement à l'école doit se faire avec des méthodes plus radicales que des clips publicitaires de 30 secondes qui intéressent très peu de gens.



## L'USAID renvoyée de Bolivie

L'Agence de développement international des États-Unis (USAID) n'est plus la bienvenue en Bolivie. Le président bolivien Evo Morales a annoncé le 1er mai son expulsion en l'accusant d'ingérence dans la vie politique bolivienne. Dans un discours prononcé à l'occasion de la fête du Travail, le président bolivien a affirmé que cet organisme présent en Bolivie depuis 1964 s'y trouve non pas pour des raisons sociales, mais plutôt politiques. « L'USAID comme d'autres institutions liées à l'ambassade des États-Unis conspirent contre le peuple, et particulièrement contre le gouvernement national », soutient Evo Morales. Le porte-parole du département d'État à Washington, Patrick Ventrell a affirmé que les allégations du président bolivien étaient sans fondements et que l'objectif de l'USAID a toujours été d'améliorer les conditions de vie des Boliviens ordinaires.



## Syrie-Israël : vive tension

La Syrie menace de riposter aux raids aériens israéliens du 3 mai dernier, qui auraient coûté la vie à plus de 40 soldats syriens. Le 6 mai, Damas a annoncé qu'elle se prépare à répondre à l'attaque israélienne. Israël se prépare donc aux représailles et a aussitôt déployé deux batteries anti-missiles dans le nord de son territoire et ordonné la fermeture de l'espace aérien dans cette zone. Il a aussi renforcé la sécurité autour de ses ambassades. Mais les responsables syriens ont affirmé qu'ils attendront le moment opportun pour répondre à cette attaque, car actuellement Israël est en état d'alerte. L'Organisation des nations unies (ONU) a exprimé son inquiétude face à cette escalade de violence entre les deux pays.



## États-Unis : nouveau projet de loi aux USA

Un nouveau projet de loi sur la réforme de l'immigration en cours aux États-Unis a été déposé pour étude au sénat le 17 avril dernier. Il s'agit d'un projet rédigé par un groupe de sénateurs américains qui comprenait aussi bien des démocrates que des républicains. Ce projet de loi qui est attendu depuis des années a été relancé après l'élection du président Barack Obama pour son second mandat. Ce projet prévoit un parcours de 13 ans au pays pour possiblement obtenir la citoyenneté. Si le texte était voté, les États-Unis auront aussi de nouveaux visas pour immigrer au pays ou y travailler. Le vote de cette loi donnera aussi la possibilité à plus de 11 millions d'immigrés de régulariser leur situation.

## Un monde de faus!

### Elle chasse un komodo d'un coup de pied



Une Indonésienne âgée de 83 ans a réussi de façon miraculeuse à se débarrasser d'un dragon de komodo en lui donnant un simple coup de pied. Cet animal, le plus gros varan du monde avait attaqué la femme, Haisah alors qu'elle était occupée à tailler un manche à balais devant sa maison située sur l'île de Rinca. L'animal de deux mètres de long a surgi de nulle part et a saisi sa main entre sa mâchoire. Elle a témoigné que le couteau qu'elle avait dans la main droite est tombé dès que l'animal l'a mordu. Puisqu'il n'y avait personne autour, elle s'est dit qu'il fallait qu'elle se batte pour survivre. « Je lui ai alors lancé un coup de pied dans une patte, de toutes mes forces. Ce n'était qu'un coup de pied, mais il m'a lâché la main ». Après avoir reçu 35 points de suture, l'octogénaire se porte bien.

### Des animaux en plein match de soccer



Des lamas et des chameaux ont débarqué sur un terrain de soccer alors qu'il s'y déroulait un match qui opposait deux équipes féminines des moins de 15 ans. La scène s'est déroulée à Vienne, en Autriche. L'arrivée des animaux, cinq chameaux de Bactriane et huit lamas, ont laissé sans voix les spectateurs venus supporter leur équipe. Les joueuses ont vite cédé la place aux animaux qui semblaient intéressés par le gazon. Selon la chaîne d'informations ORF, les animaux s'étaient évadés d'un cirque qui avait élu domicile dans la même région. Pour arriver jusqu'au terrain, ils ont dû défoncer une barrière. Mais très vite, ils ont pu être maîtrisés et renvoyés au cirque.

### Le pape demande aux gardes de sourire



Le 6 mai dernier, 35 nouveaux gardes suisses ont prêté serment pour servir le pape François. Alors que ce dernier leur rendait hommage pour leur professionnalisme et leur dévouement, il leur a demandé d'afficher une allure un peu plus joyeuse quand ils sont en service. « Durant votre séjour à Rome, vous êtes appelés à témoigner de votre foi avec joie, et par la gentillesse de votre expression. » Il a ajouté que ceci est aussi bien important pour lui que pour les employés du Vatican et tous les visiteurs de la cité sainte. Pour faire partir de la garde suisse, il faut avoir moins de 30 ans, un casier judiciaire vierge, avoir accompli l'école de recrues de l'armée suisse et être prêt à s'engager pour au moins deux ans au service de Rome.



### 1 LES BALLONS

Chaque ballon représente un nombre différent. Quels sont ces nombres?

$$\text{Volleyball} + \text{Volleyball} = 8$$

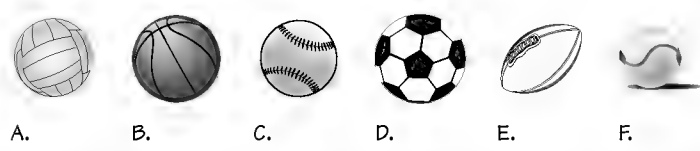
$$\text{Volleyball} \div \text{Basketball} = \text{Basketball}$$

$$\text{Basketball} + \text{Volleyball} = \text{Baseball}$$

$$\text{Basketball} \times \text{Soccer} = \text{Baseball}$$

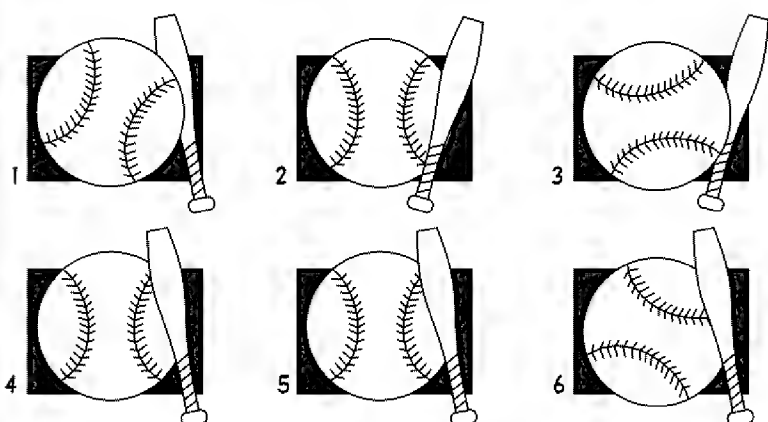
$$\text{Football} = \text{Basketball} + \text{Baseball}$$

$$\text{Football} = \text{Soccer} + \text{Baseball}$$



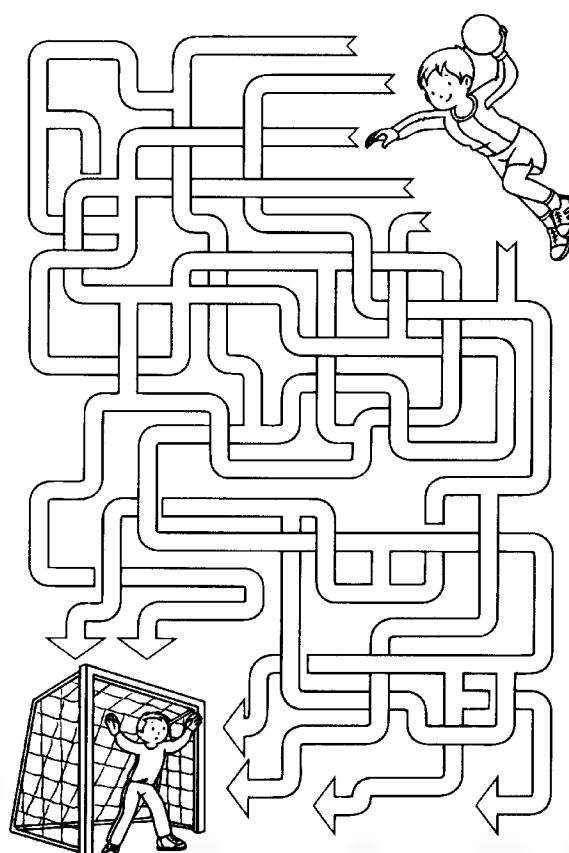
### 3 JOUONS À LA BALLE!

Trouve les deux images identiques.



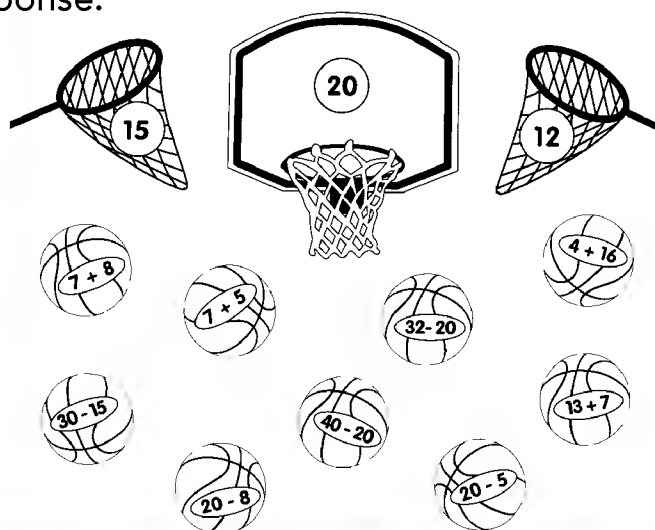
### 2 CHEMIN DÉTOURNÉ!

Quel chemin ce joueur de handball doit-il emprunter pour arriver devant les buts de l'équipe adverse?



### 4 LE PANIER RÉPONSE

Résous les équations et relie chacun des ballons au filet qui correspond à la bonne réponse.



1. A = 4; B = 2; C = 6; D = 3; E = 8; F = 5  
2.  
3. 4 et 5  
4. panier 15 : 20 - 5, 7 + 8, 30 - 15  
Panier 20 : 40 - 20, 3 + 7, 4 + 16  
Panier 12 : 32 - 20, 7 + 5, 20 - 8

**SOLUTIONS**

RIEL, PATRIOTE

TEXTE ET ILLUSTRATIONS : ROBERT FREYNET

PRENDS GARDE, GABRIEL, OU C'EST FINI POUR TOI!

PRENDS PLUTÔT GARDE À TOI, MCKAY, TRAITRE MÉTIS !

C'EST TOI QUI AS AMENÉ LA POLICE ICI!

S'IL ARRIVE QUELQUE CHOSE CE SERA DE TA FAUTE!

NE SAIS-TU PAS QU'IL Y A DES MÉTIS CANADIENS QUI SE FICHENT DE LA MORT PLUS QUE VOUS AUTRES?

BAISSEZ LES ARMES!

ON RETOURNE AU FORT CARLTON! FAITES DEMI-TOUR!

MAIS LE FRÈRE DE GABRIEL, ÉDOUARD DUMONT, A UNE DIFFÉRENTE IDÉE...

SI JE POUVAIS SAISIR LE CONTRÔLE DU PREMIER TRAINÉAU DU CONVOI...

LE CONVOI DE TRAINÉAUX TOURNE DE BORD.

PARDON!

OUF!

... JE POURRAIS ARRÊTER LEUR RETRAITE ET PRENDRE CAPTIF TOUT LE CONVOI!

MAIS...

EUNHI!

ROUFI!

KATOK!

LA POLICE MONTÉE REBROUSSE CHEMIN. LES FRÈRES DUMONT ONT TENU TÊTE À LA FORCE ARMÉE. ILS ONT FAIT RECULER TOUT UN CONVOI!

MAIS GABRIEL SAIT QUE POUR L'OPPOSANT CE N'EST QUE PARTIE REMISE.

R. FREYNET

PAGE COMMANDITÉE PAR :



L'Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba



# Du piquant, sur scène!

Satires politiques, regards comiques sur la culture populaire et les mœurs, le tout sous forme de saynètes. Pas étonnant que les BS Comedy Players aient recruté trois Franco-Manitobains : Jean-Marc Lafond, Arielle Morier-Roy et Mariève LaFlèche.

Daniel BAHUAUD

« J'adore les soirées bière et saynètes, surtout lorsque les saynètes sont préparées d'avance, lance le comédien, Jean-Marc Lafond. Les jeux de mots ont plus d'esprit, et les commentaires sur nos politiciens, la culture populaire et les mœurs sont plus croustillants. »

Membre de la troupe The BS Comedy Players depuis 2010, le

Franco-Manitobain en sait maintenant quelque chose. Mais lorsqu'il a été d'abord recruté, c'était à titre de maquilleur. « Je me suis vite aperçu que je voulais monter sur l'éstrade, avec les comédiens de cette troupe ancienne qui existe depuis 1934, pour inventer des personnages farfelus, ou livrer, en caricature, des portraits comiques de nos soi-disant leaders politiques. »

Mission accomplie. Depuis 2011, Jean-Marc Lafond est sous

les feux des rampes, faisant rire aux éclats, lors des soirées « buffets » de la troupe. (1)

« Cette année, je ferai partie d'une saynète intitulée *The Great Liberal Race*, explique-t-il. Et de plus, je camperai Justin Trudeau. »

Jean-Marc Lafond s'occupera aussi du recrutement pour les BS Comedy Players.

« Jean-Marc Lafond m'a enquinée, lance la comédienne, Arielle Morier-Roy. Mais c'était facile de le faire. J'ai fait beaucoup de théâtre, et surtout en français, et je voulais faire quelque chose de nouveau, et de différent. Je ferai partie de la saynète musicale, *Walt's Women*, qui s'en prend à la culture populaire, et les princesses de Disney en particulier. J'ai tellement aimé ça que j'ai recruté ma copine, Mariève LaFlèche, à se joindre à nous. »

« Je savais dans quoi je m'embarquais, déclare Mariève LaFlèche, parce qu'on m'a bien décrit ce que fait la troupe. Les



photo : Daniel Bahuaud

Mariève La Flèche, Jean-Marc Lafond et Arielle Morier-Roy.

saynètes me rappellent l'émission de télévision *Saturday Night Live*, sauf que le matériel est préparé à l'avance. Il y a très peu d'improvisation. Mais le but est le même. De faire rire. Et puisque j'aime chanter, et que notre saynète a des moments musicaux, ce sera un plaisir d'être au rendez-vous. On s'amuse bien

ensemble, et je crois que ça paraîtra, lorsque nous serons devant notre public. Ça risque même d'être contagieux! »

(1) La soirée *The Buffet* des BS Comedy Players aura lieu les 30 et 31 mai à 19 h 30 au Prairie Theatre Exchange, au 3e étage du centre commercial de Portage Place, 393 avenue Portage à Winnipeg. Billets : 35 \$. Renseignements : 204-339-6317.

## Aidez les finissants à célébrer sans accident.



Conseil de conduite

Partout au Manitoba, des jeunes se préparent à célébrer la fin de leurs études. Les parents peuvent contribuer à faire de cette fête un évènement mémorable et sans accident.

**Appuyez le programme Finissants sans accident.**

Portez-vous volontaire pour reconduire des finissants après la fête.

**Planifiez.**

Si l'école de votre enfant n'offre pas le programme Finissants sans accident, proposez-vous comme conducteur désigné ou offrez de payer un taxi.

**Parlez à votre enfant.**

Discutez avec lui des conséquences de la conduite avec facultés affaiblies.



**Société d'assurance publique du Manitoba**

Visitez notre site Web pour obtenir d'autres conseils sur la conduite et apprendre comment réduire les risques d'accidents sur les routes du Manitoba.

[mpi.mb.ca](http://mpi.mb.ca)

## REGARDEZ JOUER LES WINNIPEG BLUE BOMBERS DU FLIGHT DECK



Manitoba Liquor & Lotteries récompense les jeunes qui participent au sport amateur. Votre équipe de jeunes sportifs pourrait être choisie pour voir une partie de football dans notre section spéciale au Investors Group Field.

**Pour de plus amples renseignements sur la marche à suivre pour présenter une demande, visitez [manitobalotteries.com](http://manitobalotteries.com).**

MANITOBA LIQUOR & LOTTERIES  
**FLIGHT DECK**

A l'appui de nos collectivités

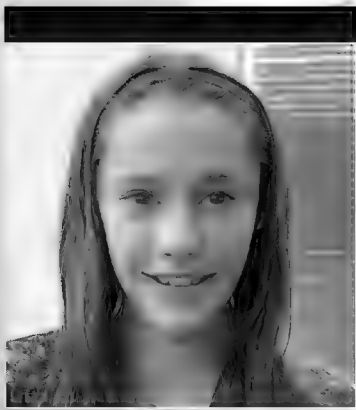
MANITOBA  
**LIQUOR & LOTTERIES**





DIVISION • SCOLAIRE  
FRANCO-MANITOBAINE

# { [DANS NOS] ÉCOLES }



## CITATION DE LA SEMAINE

« Ce que j'aime de notre école, c'est que la vie sportive y est très active. Nous avons une bonne équipe de volley-ball, où les athlètes et les entraîneurs s'entraident et s'appuient. Au fond, c'est comme à l'école. Nos enseignants nous appuient et tous les élèves se connaissent. C'est sécurisant. »

**Christine Tétrault**

7<sup>e</sup> année  
École Sainte-Agathe

## PROFESSIONS ET MÉTIERS

# Perspectives d'avenir

Daniel BAHUAUD  
NOTRE-DAME-DE-LOURDES

Les élèves de niveau secondaire de la métropole et de la région du Sud-Ouest ont participé, le 30 avril et le 9 mai respectivement, aux deux volets du Salon des carrières, qui avaient lieu à Saint-Boniface et Notre-Dame-de- Lourdes.

Organisé par la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) et le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM), le Salon des carrières a pour but de présenter aux adolescents les différents métiers et professions manitobaines où le bilinguisme est présent et est un atout.

« Avant tout, c'est l'occasion pour les élèves de rencontrer des francophones évoluant dans leurs milieux de travail respectifs, de causer avec eux et de leur poser des questions, souligne l'agent aux projets jeunesse du CDEM, Simon Méthot. C'est un élément clé de leur sensibilisation aux bénéfices personnels et économiques du français. On ne peut pas sous-estimer le rôle positif fourni par un modèle. »

Les élèves du Collège régional Notre-Dame (CRND) sont du même avis.

« Nous étions 100 élèves à pouvoir explorer plus de 40 carrières, souligne une élève en 11<sup>e</sup> année au CRND, Julie DePauw. Dans notre région, on peut devenir chimiste ou vétérinaire, travailler dans l'industrie du pétrole, être cuisinier ou traiteur. C'était fascinant, tant il y a de choix. Ça étend les horizons et nous donne des options. C'est rassurant de savoir que le Sud-Ouest regorge de tant de possibilités. »

Sa camarade de classe, Natasha Grenier, abonde dans le même sens. « J'ai beaucoup aimé l'atelier sur les



photo : Gracieuseté Collège régional Notre-Dame

**Des élèves inspectent de l'équipement pétrolier, au Salon des carrières de la région Sud-Ouest, qui avait lieu le 9 mai dernier à Notre-Dame-de- Lourdes.**



photo : Gracieuseté Collège régional Notre-Dame

**Devenir membre de la Gendarmerie royale du Canada? Pourquoi pas! Tout était possible, au Salon des carrières de la région Sud-ouest, qui avait lieu le 9 mai dernier à Notre-Dame-de- Lourdes.**

carrières en pédagogie de la jeune enfance, déclare l'élève en 11<sup>e</sup> année. J'ai obtenu quantité de renseignements sur les nombreuses spécialisations qui existent dans le domaine. Je sais que je veux travailler avec les tout petits. Maintenant, il s'agit de savoir quel sentier prendre au sein du domaine. »

Élève en 11<sup>e</sup> année au CRND, Julie McNair estime que le Salon des carrières a beaucoup clarifié sa perspective d'avenir. « Le Salon a confirmé mon choix de travailler dans le domaine de la santé, explique-t-elle. Quand tu parles aux infirmiers et médecins, et que tu discutes avec eux des choix de formation postsecondaire, y compris les cours requis et les universités bien cotées, c'est très encourageant. »



## AVIS AUX DIRECTIONS, PERSONNEL ET PARENTS DE LA DSFM

Vous voulez faire la promotion de vos événements scolaires? C'est facile! Vous n'avez qu'à faire parvenir l'information au 237-4823, poste 211, ou à [ecoles@la-liberte.mb.ca](mailto:ecoles@la-liberte.mb.ca) avant 12 h le jeudi précédant la date de parution.

Les pages Dans nos écoles sont une réalisation de La Liberté en collaboration avec les professionnels et les élèves de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM).

**[www.dsfm.mb.ca](http://www.dsfm.mb.ca)**

PUBLI-REPORTAGE





DIVISION • SCOLAIRE  
FRANCO-MANITOBAINE

# { [DANS NOS] ÉCOLES }

L'ÉCOLE  
SAINTE-AGATHE

À L'HONNEUR

Construite en 1948, l'École Sainte-Agathe a connu plusieurs changements au fil des années, tout en demeurant le cœur de cette communauté fleurissante.

En 1960, une nouvelle aile, l'institut collégial, y est ajoutée.

En 1969, ce sera un gymnase. Trop abîmée par « l'Inondation du Siècle », l'école de 1948 est rasée en 1998 à un nouvel édifice abritant, entre autres, une bibliothèque.

« Les élèves qui fréquentent l'école ont commencé la maternelle après l'inondation, indique la directrice, Lucille Daudet-Mitchell. Le temps passe vite! Or, notre école demeure une grande famille.

« Dès nos conférences d'ouverture, en septembre, nous plaçons un grand accent sur la communication avec les élèves et les parents, poursuit-elle.

Les élèves sont du même avis. « On n'est jamais seule ici, déclare une élève en 7<sup>e</sup> année, Cloé Langevin. Les amis se connaissent bien, et les enseignants sont là pour nous aider. Si un élève éprouve des difficultés, ou un problème, la situation se règle facilement. J'adore cette école. »

Selon Lucille Daudet-Mitchell, ce sentiment d'attachement à l'école est dû non seulement au nombre d'élèves – on en compte 90 – mais aussi au fait que l'école est composée de classes à niveaux multiples.

« L'élève a la chance d'évoluer avec son enseignant pendant deux ans, souligne-t-elle. L'apprentissage est davantage approfondi et, dans les premières années, cette stabilité facilite la francisation. »

Un autre élément qui facilite la francisation est la toute nouvelle garderie à l'école, ainsi que le Centre de la petite enfance et de la famille (CPEF).

« La garderie et le CPEF ont changé la donne, déclare Lucille Daudet-Mitchell. Ayant eu une vie préscolaire à deux pas des salles de classe, nos futurs élèves s'adapteront aisément à la vie scolaire. La transition sera des plus faciles. »

Entre-temps, les élèves qui fréquentent déjà l'école jouissent d'un grand éventail de programmes. Les concerts de Noël et du printemps sont devenus de véritables traditions, au point où ils doivent avoir lieu à l'église, tant le public est nombreux.

La participation au Festival théâtre jeunesse est aussi une tradition de l'école. « On a monté *Demandez de l'aide*, une pièce sur l'intimidation que j'ai écrite, indique Cloé Langevin. Lorsque le personnage principal s'enlève la vie, l'assistance est bouche bée. Mais la pièce est positive, parce qu'elle montre ce que la victime aurait pu faire pour se prémunir contre son sort. »

Nouvellement présent à l'école est l'équipe du programme de leadership divisionnaire JMCA. « Deux fois par mois, nous lisons des livres aux



Des vidéastes en herbe. Mikel Dupuis, Noah Cousineau, Alex Monin et Nicolas Nordick, du groupe JMCA de l'École Sainte-Agathe.

élèves de la maternelle, explique un des membres du JMCA, l'élève en 9<sup>e</sup> année, Alex Monin. Et puis nous animons les sports au gymnase et à l'extérieur. »

Les JMCA de l'école ont également élaboré une vidéo sur les dangers de l'assimilation. « Dans notre vidéo, les anglophones sont des zombies qui essaient de nous dévorer, explique un élève de la 9<sup>e</sup> année, Mikel Dupuis. Mais nous arrivons à trouver l'antidote. Le point de l'histoire est d'afficher, avec humour, qu'on n'a pas perdu notre langue. »

En effet, les résultats en littératie à l'école sont impressionnants. « Nous atteignons les niveaux ciblés en lecture en français préconisés par la DSFM, souligne Lucille Daudet-Mitchell. Nous sommes fiers de ce succès, dû au travail de nos élèves et de l'engagement de nos enseignants convaincus. »

## MUSIQUE

# Partager sa passion

Daniel BAHUAUD  
SAINT-BONIFACE

Quelque 30 élèves de niveau secondaire des écoles Gilbert-Rosset, La Source, Saint-Joachim et Saint-Lazare ont convergé vers l'Université de Saint-Boniface, les 15 et 16 mai derniers, pour participer au deuxième Festival Musique Jeunesse (FMJ).

Organisé par le 100 Nons avec le concours de la Division scolaire franco-manitobaine, le FMJ avait pour but de mettre en vedette les talents musicaux des jeunes, en leur offrant une série d'ateliers et une occasion de monter sur la scène.

En fait les élèves ont pu livrer deux prestations musicales, le 16 mai. La première, en après-midi, a été offerte à un public étudiant et, en soirée, c'était au public général d'apprécier le fruit de leurs efforts.

« On a beaucoup travaillé, déclare une élève en 10<sup>e</sup> année à l'École Saint-Lazare, Jaël Simard. Le directeur musical du FMJ, Darren Savard nous a offert quantité de commentaires utiles. Et puis nous avons obtenu des conseils de Daniel ROA, de Marie-Claude McDonald et d'Ariane Jean sur notre mise en scène. C'était excellent.



photo : Daniel Bahaud

Des élèves de l'École La Source interprètent *Bobépine*, le célèbre tube de Plume Latraverse, lors du deuxième Festival Musique Jeunesse.

« C'est ma deuxième participation au FMJ, poursuit-elle. Et cela a vraiment valu la peine. C'est un excellent forum pour se perfectionner sur le plan musical et pour rencontrer de nouveaux amis avec lesquels on peut partager notre passion pour la musique. »

Même son de cloche chez une élève en 11<sup>e</sup> année à l'École Saint-Joachim, Camille Brémault. « Bien que notre groupe, Encore, ait remporté la Chicane électrique, il y a toujours moyen d'améliorer sa prestation sur scène, déclare-t-elle. Nous avons pu jouer quatre nouvelles compositions et les travailler avec Daniel ROA. C'était un plaisir de les présenter toutes, devant les élèves et nos parents aussi. »



photo : Daniel Bahaud

Des élèves de l'École La Source interprètent *Suivre l'étoile*, chanson de Gabrielle Destroismaisons, lors du deuxième Festival Musique Jeunesse.

## À noter

Pour une liste complète des activités de la DSFM, consultez le calendrier en ligne au [www.dsfm.mb.ca](http://www.dsfm.mb.ca).

## ACTIVITÉS SCOLAIRES

- ☑ **LE JEUDI 23 MAI** - Dansons ensemble, Centre communautaire Saint-Norbert, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> années.
- ☑ **LE MARDI 28 MAI** - Arthur L'aventurier, CCFM, maternelle à 4<sup>e</sup> année.

PUBLI-REPORTAGE

# Dix minutes pour impressionner

Ainza Bellefeuille s'essaye une deuxième fois au Marathon de mises en scène, une série de courtes pièces qui auront lieu au Cercle Molière le 23 mai.

Katrine DENISET

Àu lancement du projet Marathon de mises en scène l'an dernier, « la salle était comble, » informe la directrice générale et artistique du Cercle Molière, Geneviève Pelletier. « Je n'étais toujours pas la directrice du Cercle Molière, mais j'y ai assisté en tant que spectatrice. C'était un succès, et c'est pour ça qu'on a décidé de reprendre le projet cette année. »

Le Marathon de mises en scène invite les mordus du théâtre, débutants ou pas, à créer la mise en scène d'une pièce de dix minutes, maximum. Cette année, le marathon comprendra les pièces de six participants, dont Ainza Bellefeuille.

À 22 ans, Ainza Bellefeuille est la plus jeune des six participants. Son âge ne représente cependant pas ses compétences. Depuis son expérience au Festival Théâtre Jeunesse au secondaire, elle a suivi plusieurs cours en théâtre à l'Université du Manitoba, et elle enseigne maintenant à la Petite école de théâtre du Cercle Molière.

« Mes cours à l'Université m'ont appris comment parler aux comédiens et comment leur donner des directives. C'est important d'être capable de se mettre à la place du comédien. »

C'est la deuxième année qu'Ainza Bellefeuille participe au Marathon de mises en scène. L'année passée, elle a fait la mise



photo : Katrine Deniset

Ainza Bellefeuille : « La scène est habituellement à l'italienne, mais pour le deuxième marathon, elle est structurée en couloir. »

en scène d'une comédie absurde. Cette année, elle planifie une scène troublante de la dramaturge québécoise, Marie Laberge, en espérant obtenir plus de prestige avec son drame qu'en a obtenu Molière avec les siens.

« La pièce que je fais cette année raconte l'histoire d'un jeune homme qui est accusé du meurtre de son beau-père. Une ancienne bonne sœur vient lui poser des questions pour essayer de déterminer si c'est bien lui le coupable. »

Le plus gros défi d'Ainza

Bellefeuille cette année, c'est de créer une scène qui sera présentée dans une salle structurée de façon à ce que les comédiens soient toujours sous la loupe.

« La scène est habituellement à l'italienne, mais pour le deuxième marathon, elle est structurée en couloir. La scène où joueront les comédiens divisera la salle en deux, alors les spectateurs pourront les regarder des deux bords. »

Par ailleurs, sa chasse aux comédiens ne lui a causé aucun

problème. Ainza Bellefeuille est particulièrement enthousiaste à l'idée de travailler auprès de Florent Alimasi et Micheline Girardin.

« J'ai découvert le talent de Florent dans une pièce à l'Université de Saint-Boniface, et j'ai tout de suite pensé à lui quand il était temps de sélectionner nos comédiens, dit-elle. Micheline Girardin, elle, est une comédienne assez bien plantée, et elle a plus d'expérience professionnelle que Florent. Mais ça fait une très belle dynamique. »

## CONCERT

# Chansons qui célèbrent le Manitoba

L'ensemble manitobain de musique ancienne, *Camerata Nova*, collaborera avec plusieurs musiciens locaux, dont John K. Samson et Christine Fellows du groupe *Correction Line Ensemble*, pour créer un concert qui célébrera la culture et l'histoire du Manitoba. L'harmoniciste franco-manitobain, Gerald Laroche, participera également à une pièce qui rend hommage à la région du parc provincial du Whiteshell.

« L'idée du concert est

d'exprimer la vie au Manitoba en mélangeant les styles musicaux dans des chansons traditionnelles et originales, ainsi qu'avec des nouvelles compositions, explique Karine Beaudette, membre de *Camerata Nova*. Je crois qu'on peut dire que c'est le concert le plus organique et le plus créatif que nous ayons jamais présenté. »

*Camerata Nova*, qui compte généralement sur quelques instruments anciens pour jouer leur musique du Moyen Âge et de la Renaissance, espère

impressionner l'auditoire avec une estrade décorée de différents instruments.

« Cette fois, il y aura une guitare, un piano, un vibraphone, des tuyaux d'orgue accordés, des cymbales, des maracas, des bâtons de pluie, des harmonicas et des guimbardes », conclut Karine Beaudette.

(1) Le concert aura lieu au Crescent Fort Rouge United Church, les 23 et 24 mai prochains à 20 h.

K.D.

Rassemblement diocésain de  
**Saint-Boniface**  
Diocesan Gathering

Conférencier :  
**père Thomas Rosica, c.s.b.,**  
*Sel et Lumière*

**CONFÉRENCES • ATELIERS • KIOSQUES**  
Activités pour toute la famille  
Entrée et nourriture gratuites

**Soirée jeunes adultes et jeunesse (12+)**  
**LE 31 MAI 2013**  
19 H 30  
Soirée bilingue avec père Thomas Rosica

**LE 1<sup>ER</sup> JUIN 2013**  
9 H  
Conférences avec père Thomas Rosica,  
ateliers, activités pour toute la famille  
Conférences et ateliers offerts en français et en anglais

**16 H**  
Messe • Monseigneur Albert LeGatt

**17 H 30**  
BBQ & concert avec *Les Louis Boys*  
Fraternisation

Toutes les activités auront lieu dans les environs  
de la Cathédrale de Saint-Boniface et du Centre de pastorale.

**GRATUIT / OFFRANDE LIBRE**  
Renseignements : [www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca)

Si possible, vous inscrire au 204 233-2556

233-ALLÔ  
233-2556 • 800-667-4445



# Le Cercle ouvre la danse

Le Cercle Molière essaie de nouvelles façons de collecter des fonds pour financer ses productions artistiques.

Camille HARPER-SÉGUY

Le Cercle Molière organise pour la première fois le 14 juin prochain une soirée dansante dans son Nouveau théâtre, au profit de ses productions artistiques. La recherche de revenus supplémentaires est en effet devenue nécessaire pour l'organisme culturel.

« On n'a pas de subventions et c'est vraiment un défi pour nous de gérer une salle comme celle du Cercle Molière, confie la directrice générale de l'organisme, Geneviève Pelletier. On doit donc chercher de nouvelles idées pour collecter des fonds qui financeront nos productions artistiques.

« C'est important qu'on devienne plus agressifs et créatifs pour augmenter nos revenus, affirme-t-elle, car notre déficit a désormais grugé nos surplus! »

## Soirée pour tous

Si le Cercle Molière organise déjà un gros événement annuel de collecte de fonds, le Gala du Homard en septembre, l'organisme voulait non seulement augmenter davantage ses recettes, mais aussi toucher un autre public.

« Le Gala du Homard n'est pas accessible à tout le monde, et il ne touche pas l'ensemble de la communauté franco-manitobaine, constate Geneviève Pelletier. Seulement 30 % des personnes présentes sont francophones.

« C'est devenu un événement plus grand que le Cercle Molière, une soirée mondaine pour tout Winnipeg, poursuit-elle. On voudrait aussi toucher une autre gamme de personnes, d'où la volonté d'organiser un autre événement plus accessible à tous. »

## Visibilité

L'événement se déroulera le 14 juin prochain dans la salle du Cercle Molière. « En plus de la collecte de fonds, notre idée était aussi d'amener le public dans nos locaux pour augmenter la visibilité de notre salle, explique Geneviève Pelletier. On veut qu'ils se familiarisent avec le lieu pour y revenir par la suite. »

La soirée sera dansante, animée par un groupe de cinq musiciens qui joueront en direct, Strange Brew. « Ma femme travaille au Cercle Molière donc on a proposé de jouer pour leur collecte de fonds », raconte le membre francophone du groupe, Claude Bellefeuille.

Il précise que Strange Brew « joue surtout des reprises en anglais de rock classique des années 1960-1970, comme les Beatles ou encore Rare Earth, avec parfois une touche de blues ou RnB. On est un groupe de reprises, pas d'hommage, donc on ne copie pas exactement l'artiste en question ».

Par ailleurs, Strange Brew profitera de l'occasion pour dévoiler une chanson originale en français, « un blues que j'ai composé lors d'un atelier avec le 100 Nons, annonce Claude Bellefeuille. Ce sera notre seule chanson en français ».



Archives La Liberté

Geneviève Pelletier.

« Cette première soirée dansante, avec musique en direct, buffet et bar, sera un peu comme une phase de laboratoire, pour voir si le lieu se prête bien à des concerts, des danses ou encore des buffets, confie la directrice générale du Cercle Molière. On pourra voir aussi quel genre de public de telles soirées pourraient attirer.

« À plus long terme, conclut-elle, on a l'idée encore très embryonnaire d'organiser ces soirées sous forme de cabaret, peut-être avec des saynètes ou

une pièce de théâtre. Le Royal Manitoba Theatre Centre le fait déjà avec les avocats, ou encore le Prairie Theatre Exchange avec les dentistes, pourquoi pas avoir au Cercle Molière une participation des directeurs généraux d'organismes? Ça reste à explorer. On veut trouver une formule qui ne serait pas trop exigeante. »

(1) Le 14 juin à 20 h au 340, boulevard Provencher. Billets : 30 \$ (reçu d'impôts de 25 \$). Réservations au 204 233-8053. Il faut être âgé de plus de 18 ans pour participer.



ÉDITION PACIFIQUE  
Victoria  
du 19 au 22 septembre 2013



## Invitation aux artistes de la scène francophone

Les artistes de la scène francophone ont jusqu'au 30 mai 2013 pour soumettre leur spectacle pour l'une des 18 vitrines présentées au Contact Ouest - édition Pacifique qui se déroulera à Victoria du 19 au 22 septembre 2013.

Cadet des marchés des arts de la scène francophone, le Contact Ouest permet aux artistes d'être découverts par des diffuseurs en provenance de partout au Canada et même d'Europe.

Le formulaire en ligne est disponible sur le site Web du RGE ([www.reseaugrandsespaces.ca](http://www.reseaugrandsespaces.ca)). Les renseignements sur les spectacles seront également publiés dans le Catalogue des spectacles RGE 2014-15.

Le Contact Ouest - édition Pacifique est organisé par le Réseau des grands espaces en partenariat avec le Conseil culturel et artistique francophone de la Colombie Britannique et la Société francophone de Victoria.

**Une visite au Contact Ouest est souvent le début d'une grande aventure.**

**Coût pour soumettre un spectacle : 75 \$**  
(Ce coût inclut la publication des renseignements de votre spectacle dans le Catalogue des spectacles du RGE 2014-15).

**Date limite pour soumissions aux vitrines : Le 30 mai 2013**

Renseignements : [contact@reseaugrandsespaces.ca](mailto:contact@reseaugrandsespaces.ca)

[www.reseaugrandsespaces.ca](http://www.reseaugrandsespaces.ca)



Merci à nos partenaires



La Maison Gabrielle-Roy :  
10 ans au cœur de sa communauté!



## Gabrielle Roy : institutrice

Gabrielle Roy étudie à Saint-Boniface, à l'Académie Saint-Joseph, à deux pas de chez elle, rue Deschambault, et plus tard, à l'École normale de Winnipeg. Une fois son diplôme en poche, elle doit cependant enseigner loin du confort familial.

Elle part à Marchand, ensuite à l'école rurale de Cardinal, pour enfin enseigner à Saint-Boniface, à l'Institut Provencher. Avec le temps, cette école n'a pas changé de nom pour refléter son ancienne institutrice devenue célèbre, mais on trouve à l'Académie Saint-Joseph un endroit dédié à Gabrielle Roy. Il s'agit de la bibliothèque qui porte son nom. Une grande pièce confortable qui surplombe l'Institut devenu École Provencher, de l'autre côté de la rue et à quelques pas de la maison natale de Gabrielle.

Dans le jardin de l'école, on peut admirer une des statues du circuit littéraire dédié à Gabrielle Roy, un hommage de la société des Amis de Gabrielle Roy et une conception d'Étienne Gaboury. Durant toute sa vie et depuis son décès, Gabrielle Roy suscite beaucoup d'admiration pour son style littéraire et son œuvre. Qui aurait cru quand même, à l'époque de l'Institut Provencher, que la simple et jolie institutrice qui, par la loi, devait enseigner en anglais, deviendrait une gloire mondiale de la littérature canadienne-française?

Jacqueline Blay  
pour la Maison Gabrielle-Roy : 10 ans au cœur de sa communauté!





# CAMPS SPORT ET PLEIN AIR 2013

Le **DAS** (Directorat de l'activité sportive du Manitoba) organise encore les **CAMPS SPORT ET PLEIN AIR** pour permettre aux jeunes des municipalités bilingues du Manitoba de jouer et s'amuser **EN FRANÇAIS** pendant les vacances d'été.

Grâce au partenariat avec RÉSEAU COMMUNAUTAIRE/SFM, **HUIT** communautés des municipalités bilingues suivantes accueilleront les Camps Sport et Plein air cette année :

1. **Saint-Léon** : du 8 au 12 juillet 2013 au Centre récréatif
2. **Notre-Dame-de-Lourdes** : du 15 au 19 juillet 2013 au Terrain de jeux municipal
3. **Saint-Pierre-Jolys** : du 22 au 26 juillet 2013 à l'école communautaire Réal-Bérard
4. **La Broquerie** : du 29 juillet au 2 août 2013 à l'école Saint-Joachim
5. **Saint-Georges** : du 5 au 9 août 2013 à l'école Saint-Georges
6. **Sainte-Agathe** : du 12 au 16 août 2013 à l'école Sainte-Agathe
7. **Saint-Adolphe** : du 19 au 23 août 2013 à l'école Saint-Adolphe
8. **Shilo** : du 26 au 30 août 2013 à l'école La Source



<b>POUR QUI :</b>	enfants âgés de 6 à 12 ans
<b>QUAND :</b>	de lundi à vendredi, de 9 h à 16 h
<b>DURÉE :</b>	du 8 juillet au 30 août 2013
<b>FRAIS D'INSCRIPTION :</b>	60 \$ par enfant ou 55 \$ par enfant si vous inscrivez plus d'un enfant de la même famille
<b>MODE DE PAIEMENT :</b>	Visa, Mastercard par téléphone, Débit et Chèque en personne (libellé à l'ordre de la SFM, 147, boulevard Provencher, Unité 106, Winnipeg (Manitoba) R2H 0G2

**COMMENT S'INSCRIRE :** il suffit d'appeler le 233-ALLÔ  
c'est-à-dire : 204-233-2556 ou 1-800-665-4443 (sans frais)

Deux coordonnateurs du DAS seront présents pour animer des  
activités sportives variées et encadrer les jeunes **en français**.

Les parents qui souhaitent offrir leurs services bénévoles sont aussi  
invités à s'inscrire auprès du 233-ALLÔ.

Pour en savoir plus, visitez le **www.directorat.mb.ca**



Patrimoine  
canadien

Canadian  
Heritage

Manitoba

Manitoba  
Lotteries

Sport  
MANITOBA

BUREAU DE L'ÉDUCATION FRANÇAISE

## OFFRE D'EMPLOI

### Coordonnateur(trice) du programme CAMPS SPORT ET PLEIN AIR 2013

Le **DAS** (Directorat de l'activité sportive du Manitoba Inc.) a pour mission de contribuer à l'épanouissement de la communauté francophone par l'entremise de l'activité sportive en français au Manitoba.

#### Description des tâches :

Sous la supervision de la Directrice générale, le (la) coordonnateur(trice) sera responsable de la coordination, de l'animation, du suivi et de l'évaluation des *Camps Sport et Plein air* dans huit municipalités bilingues du Manitoba du 8 juillet au 30 août 2013.

#### Qualifications :

- une formation en Education physique ou équivalent;
- une expérience en gestion d'activités sportives pour jeunes est acceptée;
- les candidatures des étudiantes et étudiants qualifiés sont encouragées;
- la maîtrise du français parlé et écrit est exigée.

Veuillez envoyer votre lettre de demande d'emploi et votre Curriculum Vitae **au plus tard le 12 juin 2013** à :

DAS  
431-145 avenue Pacific  
Winnipeg, MB  
R3B 2Z6

OU

das@directorat.mb.ca

OU

204-925-5792 (Télécopieur)



**www.directorat.mb.ca**

## SOCCER FRANCO-FUN 2013



Le DAS (Directorat de l'activité sportive du Manitoba) a le plaisir d'informer ses membres, partenaires et commanditaires que le programme de **Soccer Franco-Fun 2013** a bel et bien commencé le mardi 7 mai 2013 tel que prévu.

Plus de 290 jeunes de la Maternelle à la 6<sup>e</sup> année sont inscrits au programme grâce à l'appui et partenariat des écoles de la DSFM et du 233-ALLÔ/SFM.

**MERCI** à tous les participants et leurs parents et familles sans lesquels ce programme n'existerait pas!

**MERCI** à toutes les écoles participantes : École Christine-Lespérance, École Taché, École Précieux-Sang, École Lacerte, École Noël-Ritchot, École Réal-Bérard et École Saint-Joachim.

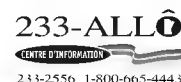
**BRAVO** à la communauté de La Broquerie qui, à elle seule a inscrit 90 participants cette année (sa deuxième édition).

**Joignez-vous à nous tous les mardis de 18 h à 19 h 30 à l'École Christine-Lespérance (Winnipeg) ou à l'École Saint-Joachim (La Broquerie) pour partager le FUN en FRANÇAIS avec nos jeunes et leurs familles!**

**Fin du programme : le mardi 25 juin 2013. N'Y MANQUEZ PAS!**

**MERCI à l'équipe de soccer LES BLEUS**  
pour leur assistance dans l'entraînement des enfants.

**Jouez en français!**



Visitez notre site Web pour plus d'information **www.directorat.mb.ca**

Directorat de l'activité sportive du Manitoba (DAS)

431-145 avenue Pacific, Winnipeg (Manitoba) R3B 2Z6

Téléphone : (204) 925-5662 | Télécopieur : (204) 925-5792 | Courriel : das@directorat.mb.ca



Patrimoine  
canadien

Canadian  
Heritage

Manitoba

Secrétariat aux affaires francophones

Manitoba  
Lotteries

Sport  
MANITOBA



# Pédaler pour une bonne cause

**Rita Morier fera une longue randonnée de vélo en juillet pour soutenir l'organisme Habitat Chez Soi dans la construction d'une maison.**



Miguel LACHANCE  
presse8@la-liberte.mb.ca

**L**a Franco-Manitobaine Rita Morier, une résidente de Sainte-Anne, fera partie d'un groupe de 30 à 40 cyclistes qui parcourront 1 600 kilomètres en vélo pour amasser des fonds pour Habitat Chez Soi. L'argent recueilli permettra la construction d'une maison pour une famille. Au début de juillet, le groupe partira de Louisville au Kentucky pour une randonnée d'une dizaine de jours qui se terminera à Winnipeg.

Il s'agit de la première participation de Rita Morier à la campagne de financement annuelle. « C'est un défi que je me suis lancé pour voir si je suis

capable, raconte-t-elle. La collecte de fonds ajoute une difficulté, mais c'est en même temps une source de motivation. J'ai rencontré la famille et je suis très fière de contribuer à la construction de leur maison. » Chaque participant doit rassembler un minimum de 2 500 \$.

La recherche de dons de Rita Morier progresse bien. « Les Manitobains sont indécis lorsqu'on leur demande de l'argent plusieurs mois à l'avance, explique-t-elle. Mais, plus la date approche, plus ils ont tendance à être généreux. »

Pendant leur périple, les cyclistes seront hébergés et nourris par les communautés qu'ils vont croiser. « Nous ne demandons pas de lits, relate Rita Morier. Nous voulons un plancher de gymnase pour

installer nos matelas gonflables. Je vais me sentir un peu comme un cowboy, couchée à côté de mon vélo comme si c'était un cheval ! »

Rita Morier s'attend à manger beaucoup de spaghettis pendant le voyage. « C'est correct, car nous aurons besoin de beaucoup de féculents, explique-t-elle. Je peux brûler jusqu'à 6 000 calories lors d'une journée de randonnée. »

Rita Morier ne pratique le vélo de façon intensive que depuis 2012. « Dans les douze derniers mois, j'ai fait environ 4 000 km, raconte-t-elle. Les étés précédents, c'était environ 30 km au total. Avant de partir pour le Kentucky, mon objectif est de parcourir entre 2 000 et 2 500 km. »

Rita Morier dit qu'elle doit « jongler avec son emploi à temps plein, le déplacement entre



photo : Miguel Lachance

**Rita Morier s'entraîne sans relâche pour être capable de parcourir la distance entre Louisville au Kentucky et Winnipeg.**

Sainte-Anne et Winnipeg et les collectes de fonds pour trouver 25 à 30 heures par semaine pour l'entraînement. C'est fatigant et reposant à la fois. Je me retrouve dans ma zone zen lorsque je suis en vélo. »

« Les gens me disent que le vélo c'est facile au Manitoba, car il n'y a pas de montagnes, raconte Rita Morier. Le vent remplace les montagnes, et cela peut durer pendant des heures. Et je jure que je ne l'ai jamais dans le dos ! »

## Premier Choix

Formation vers ton emploi

Premier Choix vous donne des outils pour trouver un emploi et le conserver.

### Destination Emploi

Sessions de formation en groupe d'une durée de 6 semaines.

### Fonds d'intégration

Sessions de formation individuelles pour les personnes handicapées.

Visitez nos nouveaux bureaux au Club La Vérendrye, 2<sup>e</sup> étage - 614, rue Des Meurons



## Camplus sur campus – Été 2013

**Venez vous amuser en français!**

pour les enfants âgés de 6 à 11 ans

À vous les médailles! – du 2 au 5 juillet

Au rythme des arts! – du 8 au 12 juillet

À la découverte! – du 15 au 19 juillet

À vous les médailles! – du 22 au 26 juillet

Au rythme des arts! – du 29 juillet au 2 août

À la découverte! – du 12 au 16 août

À vous les médailles! – du 19 au 23 août

## Tu parles! – Été 2013

**Venez apprendre le français!**

du 8 juillet au 2 août et du 12 au 23 août

pour les enfants âgés de 7 à 12 ans

Nouveauté : une semaine au niveau Avancé

pour les adolescents de 13 à 15 ans (du 19 au 23 août)

Veuillez communiquer avec la Division de l'éducation permanente de l'Université de Saint-Boniface au 204-237-1818, poste 349 pour de plus amples renseignements.



Division de l'éducation permanente  
200, avenue de la Cathédrale  
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7  
204-237-1818, poste 349  
<http://langues.ustboniface.ca>

## BASEBALL

# Le français envahit le stade

**L**e 14 juin à 19 heures la Société franco-manitobaine (SFM) présentera la 7<sup>e</sup> Soirée franco-fun des Goldeyes au stade Shaw. Pour une 2<sup>e</sup> année consécutive, les Goldeyes affronteront les Capitales de Québec. « Nous avons choisi le 14 juin en raison de la visite des Capitales, une équipe francophone, explique Stéphanie Dupuis, la coordonnatrice de l'événement. C'est un vendredi soir, donc cela permet aux familles d'y assister en grand nombre. »

« C'est une occasion par excellence de célébrer le fait francophone dans un milieu habituellement anglophone, poursuit Stéphanie Dupuis. Les jeunes auront l'occasion d'apprendre le vocabulaire du baseball en français. En nouveauté cette année, il y aura pendant le match des jeux et devinettes qui porteront sur l'histoire et la culture francophone. »

Le match sera précédé par un concert du groupe MLC sur la promenade à l'extérieur du stade. « Les gens pourront écouter la musique tout en visitant plusieurs kiosques d'organismes, explique Stéphanie Dupuis. La Soirée franco-fun ne serait pas possible sans l'appui financier de la communauté. »

L'an dernier, selon les statistiques des Goldeyes, 800 personnes avaient rempli les sections francophones. Il faut ajouter à cela les personnes francophones assises ailleurs dans le stade. « Il n'est pas possible d'avoir le nombre exact de personnes, mais l'objectif de la SFM a été atteint, affirme Stéphanie Dupuis. Je crois que le match attirera encore plus de francophones cette année. »

M. L.

# Télé-horaire de la semaine

## du 27 mai au 2 juin 2013

Du lundi au vendredi

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	
SRC	LeTéléjournal RDI	RDI matin	Les docteurs		L La télé sur le divan / Pénélope McQuade		Ricardo	Le Téléjournal Midi		Paquet v. express	Beautés désespérées		Variées			Cap sur l'été			
RDI	Charbonneau	RDI en direct				V Journal		Téléjournal Midi	Variées	V Période question	RDI en direct							Le Téléjournal RDI	
TV5	Variées	Variées	Toute une histoire		Mot de passe	Allô Docteurs	Variées	On n'demande qu'à en rire		Variées	V 30 millions	Variées	Journal Suisse	Plus belle la vie	Plus belle la vie	:25 Chiffres et lettres	Prendre sa place	:50 Champion	
TVA	5h00 Salut, bonjour!	Deux filles le matin / V Denis Lévesque		Variées	KM/H	Mario Dumont	TVA nouvelles		Négociateur	Shopping TVA		Infopublicité	Des jours et des vies	Les feux de l'amour		:25 Top modèles	:55 TVA nouvelles		

LUNDI 27 MAI

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h00 Cap sur l'été	Paquet v. express	Le Téléjournal		Des squelettes	Oser une autre vie	Dans l'oeil du dragon		Pénélope McQuade		Téléjournal	:45 Nouv. sports	Le Téléjournal		Cap sur l'été		Des squelettes	Frères et sœurs
RDI	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands reportages "L'imposture" 1/2		Le Téléjournal		Comm. Charbonneau "Résumé de la journée"		Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal		Grands reportages "L'imposture" 1/2	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Ports d'attache "Miami"		Juin 1940: Le grand chaos			Quart de la France	On n'est pas que des cobayes		TV5léjournal/Afrique	:35 L'Épervier		Fais pas ci, fais pas ça		Ports d'attache "Miami"		Questions champion
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	Une minute pour gagner		Dallas "Family Business"		Testé sur humains Laurent Paquin		TVA nouvelles	:45 Sucré salé	:15 Signé M	:45 "Meurs un autre jour" ('02) Halle Berry, Pierce Brosnan.				:15 Infopublicité		

MARDI 28 MAI

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h00 Cap sur l'été	Paquet v. express	Le Téléjournal		Des squelettes	Tout le monde 1/2	Vengeance "Soupçons"		Pénélope McQuade		Téléjournal	:45 Nouv. sports	Le Téléjournal		Cap sur l'été		Des squelettes	Frères et soeurs
RDI	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands reportages "L'imposture" 2/2		Le Téléjournal		Comm. Charbonneau "Résumé de la journée"		Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal		Grands reportages "L'imposture" 2/2	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	On n'est pas que des cobayes		Fais pas ci, fais pas ça "Le joker connerie"		La nouvelle Rupert		Ports d'attache "Miami"		TV5léjournal/Afrique	:35 "Les amants de la Dent Blanche" ('05) Lisa Couvelaire.		:10 Marius Borodine		La route du thé "Au coeur de Shangri-La"		Questions champion
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	Qui perd gagne		La cible "Dans les cordes"		Esprits criminels "Le mal dominant"		TVA nouvelles	:45 Sucré salé	:15 Signé M	:45 "La couleur du crime" ('06) Julianne Moore, Samuel L. Jackson.				La fièvre de la danse		

MERCREDI 29 MAI

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30	
SRC	16h00 Cap sur l'été	Paquet v. express	Le Téléjournal		Des squelettes	L'Epicerie	La petite séduction		Pénélope McQuade		Téléjournal	:45 Nouv. sports	Le Téléjournal		Cap sur l'été		Des squelettes	Frères et soeurs	
RDI	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal		Comm. Charbonneau "Résumé de la journée"		Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal		Les grands reportages		
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Science ou fiction	Miroir	Envoyé spécial			Peuples du monde	Spécimen "Moi Jane, toi Tarzan"		TV5léjournal/Afrique	:35 Les routes de l'impossible			La nouvelle Rupert		Partir Autrement	Questions champion	
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	Poule aux oeufs d'or	Rock et Rolland	Faire l'humour avec "Guy Nantel" 2/2			Messmer: Drôlement mystérieux à Paris		TVA nouvelles	:45 Sucré salé	:15 Signé M	:45 "Film d'amour" ('06) Jennifer Coolidge, Alyson Hannigan.				:15 Qui perd gagne		:15 Infopublicité

JEUDI 30 MAI

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h00 Cap sur l'été	Paquet v. express	Le Téléjournal		Des squelettes	Animo	Prière de ne pas envoyer de fleurs		Pénélope McQuade		Téléjournal	:45 Nouv. sports	Le Téléjournal		Cap sur l'été		Des squelettes	"Aime ton père" ('02)
RDI	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands reportages "Mom et moi"		Le Téléjournal		Comm. Charbonneau "Résumé de la journée"		Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal		Grands reportages "Mom et moi"	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	La route du thé "Sur le toit du monde"		Marché sur la terre "Nouvelle-Calédonie"		Les routes de l'impossible		Science ou fiction	Cliquez	TV5léjournal/Afrique	:35 Thalassa "Bombay, la cité des rêves"				Passe-moi jumelles "De passion et d'amitié"		Questions champion
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	La fièvre de la danse		"Le prince et moi" ('04) Luke Mably, Julia Stiles.		TVA nouvelles		:45 Sucré salé	:15 Signé M	:45 "Les Messagers" ('07) Dylan McDermott, Kristen Stewart.				Du talent à revendre		Infopublicité	

VENDREDI 31 MAI

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30	
SRC	16h00 Cap sur l'été	Paquet v. express	Le Téléjournal		"A communiquer"				Zone doc		Téléjournal	:45 Nouv. sports	Le Téléjournal		Cap sur l'été		"Les chroniques de Narnia: L'armoire ..."		
RDI	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands report "Jacques Godin"		Le Téléjournal		Commission Charbonneau		Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal		Les grands report "Jacques Godin"		
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Stars des zoos	Amériko-logie	Faut pas rêver				Partir Autrement "Cambodge: Chi Phat"		TV5léjournal/Afrique		:35 "Un barrage contre le Pacifique" ('09) Gaspard Ulliel, Isabelle Huppert.				Marché sur la terre "Nouvelle-Calédonie"		Questions champion
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	Du talent à revendre		"Dommages collatéraux" ('01) Elias Koteas, Arnold Schwarzenegger.				TVA nouvelles		:45 Sucré salé	:15 "Espions dans l'ombre" ('06) Eva Pope, Steven Seagal.				"Dragon blanc" ('04) Francis Ng, Cecilia Cheung.		:45 Publicité	

SAMEDI 1 JUIN

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	
SRC	Toupie et Binou	Manny et ses outils	Glurp attack	Magi-Nation	Galactik Football	Gawayn / :45 Lou!	Oniva	L'Epicerie	Téléjournal Midi	Tout le monde 1/2	Zone doc "Vivre ou mourir à Entebbe"		Toujours un train Dominic Lafortune		"32 A" ('07) Sophie Jo Wasson, Ailish McCarthy.		Humanima		
RDI	4h30 RDI matin (week-end)				RDI en direct		RDI économie	Téléjournal Midi	National hebdo	RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.						Journal de France 2		Téléjournal	L'Épicerie
TV5	7h30 Reflets	Science ou fiction	Riding zone	:25 Rugby			Littoral		A communiquer		A communiquer		Journal Suisse	Ports d'attache		Mixeur	Tout le monde veut prendre sa place		
TVA	5h00 Salut, bonjour!		qu'est-ce qu'i mijote		Une minute pour gagner		Qu'est-ce qu'on att.		TVA nouvelles	Viens voir ici	Infopublicité	Shopping TVA		Infopublicité Présentation d'une infopublicité.		"Mon ami Willy 2: La grande aventure" ('95) Francis Capra, Jason James Richter.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30	
SRC	La Semaine verte		Télejournal	La Petite Vie	La petite séduction		Les enfants de la télé		Médecins de combat "Les cloches de l'enfer"		Télejournal	Nouv.Sports/1800 s.	:10 Les Soprano "Terminus"		:20 Les Soprano		:35 "Coeur d'encre"		
RDI	La Semaine verte		RDI en direct	RDI en direct	Découverte		Télejournal	Commission Charbonneau		Le monde en parlait	Télejournal	À comm.	Télejournal	National hebdo	Télejournal	L'Épicerie	Découverte		
TV5	:55 Champion	Journal de France 2	Ma caravane au Québec		À communiquer						TV5lejournal/Afrique	:35 On n'est pas couché Laurent Ruquier est entouré d'invités de tous les domaines et commente avec eux.							
TVA	TVA nouvelles	:40 "Le tour du monde en 80 jours" ('04) Jackie Chan, Jim Broadbent.				Téléthon Enfant Téléthon servant à venir en aide aux enfants malades à travers le Québec.					TVA nouvelles / :10 Téléthon Opération Enfant Soleil Téléthon servant à venir en aide aux enfants malades à travers le Québec.								

DIMANCHE 2 JUIN

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Bookaboo/Bookaboo	Manny et ses outils	Le club des cinq	Oniva	Le Jour du Seigneur		Les coulisses du pouvoir		Téléjournal Midi	La Semaine verte		Second Regard	Une heure sur terre		"Le gendarme et les extra-terrestres" ("79) Michel Galabru, Louis De Funes.			
RDI	4h30 RDI matin (week-end)				RDI en direct	L'Épicerie	Téléjournal Midi	Les coulisses du pouvoir		RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.					Journal de France 2		Téléjournal	Le monde en parlait
TV5	Humanima	Amériko-logie	Temps présent		Kiosque		TV5léjournal/Technos		Thalassa Magazine de la mer présenté par Georges Pernoud.			:40 À communiquer			:45 Peuples	:10 Tout le monde veut prendre sa place		
TVA	5h00 Téléthon Opération Enfant Soleil Téléthon servant à venir en aide aux enfants malades à travers le Québec.						TVA nouvelles / :10 Téléthon Opération Enfant Soleil Téléthon servant à venir en aide aux enfants malades à travers le Québec.											

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30	
SRC	Dans l'oeil du dragon		Té debate	Découverte	Pé debate	Les galas du grand rire 2012		Toujours train Daniel Benson, Gilles Thibault		Té debate	:25 Nouv. sports / :40 Amour du country	:40 "Étreintes brisées" ('09) Lluis Homar, Penélope Cruz.				:45 "Les violons d...			
RDI	Les coulisses du pouvoir		RDI en direct	RDI en direct	Grands rep. "A la recherche du point G."		Té debate	Les coulisses du pouvoir		Second Regard	Té debate	L'Épicerie	Té debate	Le monde en parlait	Té debate	À comm.	Grands rep. "A la recherche du point G."		
TV5	À table!	Journal de France 2	Questions pour un super champion		"A communiquer"				Miroir	Amériko-logie	TV5léjournal/Afrique	:35 Arte reportage	J'ai marché sur la terre		On n'est pas que des cobayes		Super champion		
TVA	TVA nouvelles / :10 Téléthon Opération Enfant Soleil Téléthon servant à venir en aide aux enfants malades à travers le Québec.									TVA nouvelles			"Pour Toujours" ('89) Holly Hunter, Richard Dreyfuss.				Infopublicité Présentation d'une infopublicité.		



# Un été en français

Pour terminer la saison 2012-2013 du *Rural vous parle*, à Richer, Diane Bazin lève le voile sur une initiative en français qui touche les quatre coins de la province, celle des camps d'été pour les jeunes.

Camille HARPER-SÉGUY

« Quand les élèves des écoles françaises de la province retournent à l'école en septembre, il leur faut parfois plusieurs semaines, voire plusieurs mois, pour retrouver leur niveau de français du mois de juin précédent », rapporte la gestionnaire – Développement communautaire, ou Réseau communautaire, à la Société franco-manitobaine (SFM), Diane Bazin en citant certains professeurs.

En effet, pendant l'été, les jeunes n'ont pas tous l'occasion de pratiquer leur français, notamment s'ils vont passer des vacances dans de la parenté anglophone.

C'est pourquoi le Réseau communautaire organise depuis dix ans des camps d'été de jour en français pour les jeunes de six à 12 ans, en partenariat avec le Directeur de l'activité sportive (DAS) depuis plus de cinq ans.

« Cette année, pour la première fois, on offre des camps à chacune de huit semaines de l'été, se réjouit Diane Bazin. On passe une semaine dans chaque communauté. C'est important

de faire un effort supplémentaire pour que les jeunes de cet âge-là aient des occasions amusantes de parler en français. »

De plus, « on a des camps dans tous les coins de la province, souligne-t-elle, de Saint-Georges à Shilo! Les communautés d'accueil peuvent par ailleurs changer d'une année à l'autre, selon l'intérêt. Ceux qui n'ont encore jamais accueilli de camp d'été ont la priorité ». (1)

Le Réseau communautaire est pour sa part en charge de se rendre dans les communautés pour trouver un local et des personnes intéressées à mettre sur pied les camps d'été, ainsi qu'un local. Il fait aussi la promotion des camps d'été, notamment dans les écoles. Quant au DAS, « ce sont les experts de l'animation », assure Diane Bazin.

### Plein air

Le DAS met l'accent sur les activités de plein air. « L'objectif est d'initier les jeunes à différents sports, selon leur âge et le lieu, comme le golf, le tennis ou encore l'escrime, explique Diane Bazin. Mais toujours en s'amusant, par des jeux simples en français. Ce n'est jamais compétitif.

## Le rural vous parle!

*Le Rural vous parle* : une émission de radio itinérante francophone chaque dernier vendredi du mois! Les enregistrements ont lieu dans l'une des 17 municipalités bilingues du Manitoba et traitent des activités **communautaires, économiques et culturelles**. Il s'agit d'un partenariat entre Envol 91,1 FM, le CDEM (le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba), le Réseau communautaire, *La Liberté* et l'Association culturelle franco-manitobaine.

**Vous voulez qu'on enregistre l'émission chez vous? Appelez le (204) 248-2553.**



photo : Camille Harper-Séguy

Diane Bazin.

« Ces activités en plein air sont très positives car en plus de se dérouler en français, elles encouragent à la vie saine, affirme-

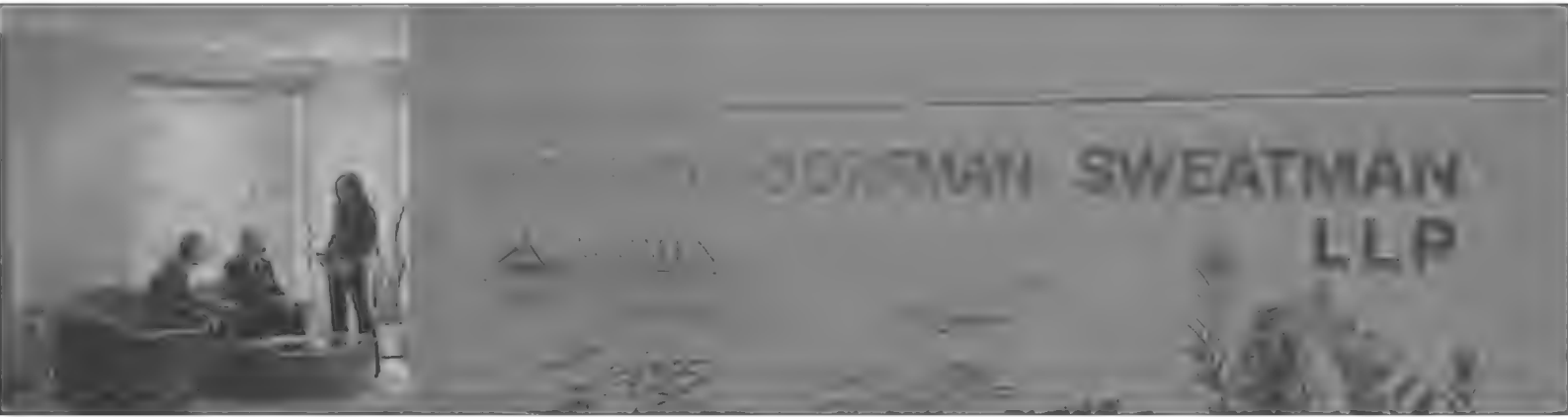
t-elle. C'est bon pour la santé de prendre l'air et de faire de l'exercice dehors. On espère d'ailleurs que les jeunes reviennent de leur semaine de camp en ayant pris le goût de faire certains sports de manière régulière! »

Les camps d'été du DAS et du Réseau communautaire sont ouverts à tout jeune capable de communiquer en français, qu'ils habitent ou non dans les communautés où se déroulent les camps. (2)

« Les enseignants remarquent bien, à la rentrée de septembre, les élèves qui ont eu l'occasion de parler français pendant l'été, conclut Diane Bazin. Les camps d'été en français ne permettent pas aux jeunes d'améliorer leur français, mais au moins ils ne le perdent pas. »

(1) Les communautés intéressées peuvent appeler le 204 925-5662.

(2) Info. sur [www.directorat.mb.ca](http://www.directorat.mb.ca) ou au 204 925-5662, et inscriptions au 204 233-ALLÔ. Prix : 60 \$ par enfant ou 55 \$ à partir de deux enfants de la même famille.



## Nous parlons votre langue

Thompson Dorfman Sweatman s.r.l. a six avocats qui parlent le français, qui aident les clients avec une vaste gamme de besoins juridiques incluant le droit successoral et de fiducies, droit immobilier, droit de la famille, droit commercial et plus.

Avec des bureaux dans six communautés au Manitoba, nous sommes tout près de vous.



201 avenue Portage, pièce 2200  
Téléphone : 204.957.1930  
[www.tdslaw.com](http://www.tdslaw.com)

Thompson Dorfman Sweatman s.r.l. est fier d'être un commanditaire au niveau argent du 100e anniversaire de La Liberté.



**Caisse Groupe Financier** est une institution financière coopérative bilingue offrant une gamme complète de produits et services financiers par l'entremise de 26 centres de services au Manitoba. Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler un poste permanent. L'horaire de travail (à temps plein ou partiel) sera déterminé selon la disponibilité du (de la) candidat(e) retenu(e).

**Agent ou agente, services aux membres  
au centre de services à Saint-Georges**

L'agent ou l'agente, services aux membres, est responsable d'un tiroir-caisse et accomplit une variété de tâches liées aux services financiers. Ses fonctions principales comprennent l'offre de service au comptoir des produits et services de la Caisse.

Pour de plus amples informations, veuillez vous référer au site [www.caisse.biz](http://www.caisse.biz).

Votre **carrière** de rêve vous attend...



**ADJOINT.E EXÉCUTIF.IVE**

Situé à Notre-Dame-de-Lourdes  
Poste à terme, Temps partiel  
Concours SS-0002

**INFIRMIERS.ÈRES AUTORISÉS.ES ET  
INFIRMIERS.ÈRES AUXILIAIRES**

Temps plein • Temps partiel • Occasionnel  
Diverses localités

Pour visualiser des profils de poste détaillés  
pour toutes les offres d'emploi courantes,  
veuillez visiter notre site web  
[www.southernhealth.ca](http://www.southernhealth.ca)

...avec le **style de vie** que vous méritez.

La Maison Gabrielle-Roy inc.  
est à la recherche d'un/d'une

**Guide interprète**

pour la saison estivale 2013

La personne embauchée aura l'occasion d'acquérir des outils de travail se rattachant au milieu muséal et touristique, à l'interprétation d'un lieu historique et au service à la clientèle.

**Le/la titulaire accomplira les tâches suivantes :**

- accueillir les visiteurs;
- donner des tournées guidées du musée;
- faire la vente d'articles souvenirs;
- tenir compte du nombre de visiteurs.

**Le/la titulaire doit :**

- avoir de l'entregent;
- être bilingue (français/anglais);
- faire preuve d'autonomie et être polyvalent(e);
- avoir complété au moins une année à un programme de premier cycle universitaire ou l'équivalent.

**Termes de l'embauche :**

- Le/la titulaire doit être inscrit(e) à Jeunesse Canada au travail
- L'embauche est assujettie à l'approbation de Jeunesse Canada au travail.

Envoyez votre curriculum vitae par courriel à :  
[info@maisongabrielleroy.mb.ca](mailto:info@maisongabrielleroy.mb.ca)

*Gabrielle Roy*  
LA MAISON GABRIELLE-ROY

204-231-3853



**Enseignant(e) – secondaire**  
Contrat temporaire 60 %

Raymond Lafèche, directeur  
École Pointe-des-Chênes  
Tél. : (204) 422-5505  
Date limite : le 28 mai 2013

**Enseignant(e) – niveaux et cours variés**  
Contrat permanent 100 %

**Enseignant(e) – musique et cours et  
niveaux à être déterminés**  
Contrat temporaire 24 %

Léah Delaurier-Bray, directrice  
École Jours de Plaine  
Tél. : (204) 447-3364  
Date limite : le 28 mai 2013

**Concierge de soutien – 2,5 heures  
par jour**  
Contrat permanent  
École Sainte-Agathe

**Concierge de soutien – 8 heures par jour**  
Contrat permanent  
École Christine-Lespérance

Thérèse Verrier Dandeneau, adjointe au  
directeur du transport et de l'entretien  
Division scolaire franco-manitobaine  
Tél. : (204) 878-4422  
Date limite : le 31 mai 2013



Pour de plus amples renseignements :  
[www.dsfr.mb.ca](http://www.dsfr.mb.ca)

**PETITES ANNONCES**

**EMPLOI**

RECHERCHÉ(E) : coordonnateur(trice) pour association communautaire fransaskoise à St-Denis, Saskatchewan, 40 km de Saskatoon. École et paroisse francophone, temps partiel ou plein. Envoyez vos CVs à [acft@baudoux.ca](mailto:acft@baudoux.ca)

**PETITES ANNONCES**

Placez une annonce dans les journaux francophones à travers le Canada. Choisissez une région ou tout le réseau – c'est très économique! Contactez-nous à l'Association de la presse francophone au 1 (800) 267-7266, par courriel à [petitesannonces@apf.ca](mailto:petitesannonces@apf.ca) ou visitez le site Internet [www.apf.ca](http://www.apf.ca) et cliquez sur l'onglet PETITES ANNONCES.

**RETROUVEZ  
NOS EMPLOIS SUR  
WWW.  
LA-LIBERTE.MB.CA**

# Les *Petites* ANNONCES

Nombre de mots	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	12,35 \$	19,70 \$	22,85 \$	26,00 \$	29,14 \$	32,30 \$	35,45 \$	38,60 \$	41,75 \$	44,90 \$
21 à 25	13,40 \$	21,80 \$	26,00 \$	30,20 \$	34,40 \$	38,60 \$	42,80 \$	47,00 \$	51,20 \$	55,40 \$
26 à 30	14,45 \$	23,90 \$	29,15 \$	34,40 \$	39,65 \$	44,90 \$	50,15 \$	55,40 \$	60,65 \$	65,90 \$
Mot additionnel : 11¢					Photo : 14,45 \$					



Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

**Dorénavant les petites annonces seront automatiquement insérées sur le site Internet de La Liberté ([la-liberte.mb.ca](http://la-liberte.mb.ca)).**



[www.stleongardens.com](http://www.stleongardens.com)

**EMPLOI D'ÉTÉ EN PLEIN AIR DÉBUTANT FIN AVRIL.** C'est maintenant le temps d'envoyer votre C.V. Visitez notre site Web au [www.stleongardens.com](http://www.stleongardens.com) et regardez sous EMPLOIS.

**169-**

**SERVICES PAYSAGERS :** « Power Rake », aération, nettoyage de vos

cours, rotoculture pour vos jardins et parterres, fertilisation de vos gazons. Tél. : Jardins St-Léon au cellulaire 204 791-8834 ou 204 237-7216. Visitez notre site Web [www.stleongardens.com](http://www.stleongardens.com).  
**171-**

**DIVERS**

**APPARTEMENT CONDO :** 2 chambres, lave-vaisselle, laveuse/sécheuse, balcon, arrêt d'autobus, près des supermarchés, écoles, stations d'essence et garderies. 6-385, chemin St. Anne's, Saint-Vital. Disponible immédiatement. Tél. : 204 255-9572/204 995-0644.  
**177-**

**OFFRE D'EMPLOI :** Emploi pour étudiant pour tondre le gazon, nettoyer la cour, peindre la clôture. Débutant immédiatement. Contacter le 204 233-4982 ou 204 330-3004.  
**187-**

**RECHERCHE**

**L'ÉCOLE SOFIYA, M à 12<sup>e</sup> année, est à la recherche d'enseignant(e)s** pouvant enseigner en français et en anglais, pour l'année scolaire 2013-2014, à temps plein ou à temps partiel. Les candidat(e)s doivent être titulaires d'un brevet d'enseignement du Manitoba. Veuillez envoyer votre CV à : [ecolesofiyaschool@mts.net](mailto:ecolesofiyaschool@mts.net)  
**188-**

**À VENDRE**

**TERRAIN À VENDRE.** Pieds secs même au printemps. Terrain de 2 acres à vendre près de Saint-Pierre-Jolys. Services compris, Hydro, MTS et eau. Boisé et non boisé. Appeler le 204 771-0858.  
**183-**



# Un évènement écrasant



photo : Daniel Bahaud

Depuis 2010, les résidents et visiteurs qui se rendent à la Célébration de Saint-Claude (1) ont le plaisir de voir des voitures s'entrechoquer lors du Derby de démolition.

Organisé par le débosseleur local, Saint-Claude Auto, l'évènement a attiré quelque 1 500 personnes en 2012. « Cela souligne l'intérêt du public, indique le coordonnateur du derby, Normand Bruneau. En fait, c'est une tradition du village. Garçon, je me souviens d'y avoir assisté avec mon père. Je trouvais cela passionnant, et ça me manquait. Il y a quatre ans, j'ai cru bon raviver le derby. Et oui, je sais que c'est ironique que ce soit un débosseleur qui organise un derby de démolition! »

(1) La Célébration de Saint-Claude aura lieu le 1er juin. La fête sera lancée à 9 h par un tournoi de balle-molle, qui se déroulera au Parc du Mile 60. (Renseignements et inscriptions : Nathan Rey, au 204-379-2969). Suivront des activités pour les enfants, un concours de conduite de véhicules tout-terrains, et le Derby de démolition (Renseignements et inscription : [www.stauto.com](http://www.stauto.com)).

Sur la photo, on aperçoit Normand Bruneau avec une automobile qui a participé aux deux derniers derbys.

## SESSION VISION Paroissiale & communautaire

### CATHÉDRALE DE SAINT-BONIFACE



**Mardi, le 28 mai 2013**  
**19h à 21h, Salle communautaire**  
**190, avenue de la Cathédrale**

«L'envergure du projet dépasse de loin les rénovations. Il s'agit de renouveler la vie pastorale et communautaire de la paroisse afin d'en redéfinir sa mission et de la développer en un lieu de rencontres pour toutes et tous, un lieu où l'on peut rencontrer Dieu et se rencontrer les uns les autres. On doit aussi chercher comment faire de ce site de la Cathédrale un lieu où les événements et les expériences mèneront d'abord à la rencontre des personnes de toutes langues et cultures de notre diocèse, ensuite à la rencontre des personnes des confessions chrétiennes diverses ainsi que des grandes religions. Tout autant que La Fourche et le Musée des droits de la personne, le site de la Cathédrale peut aussi devenir un haut lieu de rencontres.»

Mgr Albert LeGat

#### Ordre du jour

- Mise à jour du projet
- Développement pour l'avenir
- Présentation du design conceptuel préliminaire pour le sous-sol
- Présentation des palettes de couleurs proposées



**Toute personne est invitée à partager ses idées. Venez en grand nombre !**

#### Activités planifiées

- Tournée des espaces intérieurs au sous-sol de la Cathédrale
- Partage en groupes des éléments requis pour répondre aux besoins
- Commentaires sur design préliminaire
- Plénière

Pour plus d'information, contactez Julie Turenne-Maynard  
( 204 ) 925-8823 ou [consultjtm@mymts.net](mailto:consultjtm@mymts.net)

SAINT-VITAL

# Directeur exécutif pour la Seine

Grâce à un nouvel octroi de 28 000 \$ du conseiller municipal de Saint-Vital, Brian Mayes, l'organisme Sauvons la Seine (SOS) va se doter d'ici septembre prochain d'un nouveau directeur exécutif, ou directrice exécutive, pour une durée de 12 à 14 mois. Cela correspond à la durée de l'octroi.

« SOS avait vraiment besoin d'embaucher quelqu'un pour coordonner tous nos projets, mais aussi pour produire nos lettres circulaires, mettre à jour et alimenter notre page Internet, promouvoir SOS auprès de différents organismes, aller chercher des octrois, et sensibiliser la communauté à nos différents projets et à l'importance de protéger l'environnement, affirme le président de SOS, Denis Gautron.

« On souhaite notamment établir des liens avec les communautés, les écoles et les commerces qui sont à proximité de la rivière Seine, ajoute-t-il. La personne qu'on embauchera aura vraiment un rôle de leadership. »

Si SOS a eu dans le passé des coordonnateurs pour gérer ses projets, « on n'en a plus depuis

deux ans, précise le président. Tout le travail est pour le moment fait par des bénévoles ».

Pour sa part, Brian Mayes est heureux de pouvoir aider SOS dans sa recherche d'une plus grande efficacité. « Dans le budget municipal 2013, il a été voté que chaque conseiller recevrait 40 000 \$ de plus, explique-t-il. C'est trop selon moi, donc j'ai décidé de redistribuer cet argent dans ma circonscription.

« Je savais que SOS avait besoin d'argent et lors de ma campagne électorale, j'avais dit que je les aiderais, poursuit-il. C'était pour moi l'occasion de tenir ma promesse. SOS est un organisme important pour Saint-Vital et pour Winnipeg car la rivière Seine est aujourd'hui un gros atout de notre ville. On peut notamment y faire du canot, et on y trouve de très belles pistes cyclables et piétonnes. »

L'octroi de 28 000 \$ a été présenté officiellement à SOS le 17 mai dernier. L'organisme prévoit mener des entrevues pendant l'été afin que le nouveau directeur exécutif, ou directrice exécutive, puisse entrer en poste dès septembre prochain.

C. H.-S.

**\*50 % DE RABAIS**  
**SUR TOUTES LES MONTURES**  
**EN MAGASIN**

(à l'exception des lunettes de soleil sans prescription)



**Toutes les lentilles spéciales À PRIX IMBATTABLE**  
**VENEZ VOIR ET COMPAREZ!**

**MEILLEURS QUALITÉ PRIX SERVICE GARANTI!**

**1 Service en une heure**  
sur la plupart des prescriptions.

\* Cette offre ne peut être combinée à aucune autre.

**PLUS DE 1 400 MONTURES DE DESIGNER**

**PEOPLES OPTICAL**  
Tél. : 231-0375 51, rue Marion  
Dominion Shopping Centre  
à côté de chez Roger's Video  
**\*Expiration : le 31 mai 2013**

# CHRONIQUE RELIGIEUSE



M<sup>GR</sup> ALBERT FRÉCHETTE, prêtre-moderateur

## LA VIERGE MARIE, UN DÉTAIL QUELCONQUE, NÉGLIGEABLE?!

Depuis longtemps il y a des chrétiens qui balancent Marie par dessus bord. Pour eux, au sein de la dynamique du salut de l'humanité par le Christ, Marie ne fait pas le poids. Et on la met de côté. On l'ignore, comme si elle n'existait pas.

Comme c'est étrange, cette attitude!

Alors que Dieu, Lui, pense à elle en tout premier lieu! Comme ils sont nombreux les hommes et les femmes qui la traitent de « succédanée »!... « excess baggage » comme on dirait en anglais. Et on ne lui accorde plus aucune place dans nos liturgies et nos vies, ou si peu!

Quand Dieu se met en frais de créer le monde, il le sauve du même coup. D'un seul coup, il crée et il sauve. Il complète d'un coup. Dieu est comme ça. Il n'est pas comme nous, qui sommes si imparfaits et si limités.

Quand Dieu crée le monde, il cherche une porte par où y entrer, et il La trouve Lui-même aussitôt. Cette porte, Il l'a créée de toutes pièces de ses propres mains miséricordieuses.

C'est Marie. Elle s'y trouve. Elle est en scène, dès le début! (cf Prov. 8, 22,31)

De toute éternité, Dieu veut Marie, sainte, sans tâche, toute belle, pure, parfaite. Elle se trouve dans le cœur de Dieu, son intention divine parfaitement accomplie.

Voilà depuis des siècles que des chrétiens chantent sa gloire. Ils ont bien raison. Car ils font là comme Dieu fait de toute éternité.

Elle-même, Marie, ne peut contenir sa joie lors de l'Annonciation par l'Archange Gabriel. Il lui annonce qu'elle deviendrait la Mère du Fils de Dieu, la Mère de Jésus, et elle chante : *Toutes les générations me diront bienheureuse.* Et voilà que ça se réalise de tous les temps, y compris le nôtre.

Nous voilà, 21 siècles plus tard et nous, fidèles de l'Église, ne cessons de rendre hommage à Marie. Les chrétiens d'Orient lui chantent la très merveilleuse hymne acathiste. Les chrétiens d'Occident lui offrent la très belle litanie de la sainte Vierge. Et, parmi tant d'autres invocations, ils chantent : *Porte du ciel, prie pour nous.*

D'où Dieu se trouve au ciel, Il voit Marie comme La porte qui s'ouvre sur le monde pour Lui permettre d'y entrer et de naître, l'un de nous, au sein de notre humanité, pour ne plus jamais nous quitter!

D'où nous nous trouvons ici-bas, Marie apparaît à nos yeux comme une porte qui s'ouvre pour nous sur le ciel, sur l'intérieur de la maison du Père, du Fils et du Saint-Esprit.

Marie serait donc un détail insignifiant pour nous? On n'y comprend donc rien!

Le Pape François, le 1<sup>er</sup> mai, en la fête de saint Joseph Ouvrier, disait : *Chacun de nous, et vous aussi les jeunes, les garçons et les filles, si nombreux ce matin, nous devrions nous demander : quelle place est-ce que je donne au Seigneur? Est-ce que je m'arrête pour dialoguer avec lui? Depuis notre enfance, nos parents nous ont habitués à commencer et à finir la journée par une prière, pour nous apprendre à sentir que l'amitié et l'amour de Dieu nous accompagnent. Souvenons-nous plus souvent du Seigneur au cours de nos journées! Et en ce mois de mai, je voudrais rappeler l'importance et la beauté de la prière du chapelet. Lorsque nous récitons le « Je vous salue, Marie », nous sommes amenés à contempler les mystères de Jésus, c'est-à-dire à réfléchir sur les moments importants de sa vie, pour que, comme pour Marie et pour saint Joseph, il soit au centre de nos pensées, de nos attentions et de nos actions.*

*Ce serait beau si, en particulier en ce mois de mai, on récitait ensemble en famille, entre amis, dans la paroisse, le chapelet ou une autre prière à Jésus et à la Vierge Marie! La prière dite ensemble est un moment précieux qui affermit encore davantage la vie de famille, l'amitié. Apprenons à prier plus souvent en famille et comme une famille!*

Et le Saint-Père François termine en disant : *Chers frères et sœurs, demandons à saint Joseph et à la Vierge Marie de nous enseigner à être fidèles à nos engagements quotidiens, à vivre notre foi dans nos activités de chaque jour et donner plus de place au Seigneur dans notre vie, à nous arrêter pour contempler son visage. Merci.*

*C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau.  
À la Vierge chérie, disons un chant nouveau.*



## PROGRAMMES D'INTÉGRATION ET DE SOUTIEN COMMUNAUTAIRES



**St. Amant**

Pour faire un don, obtenir des renseignements sur les programmes et les possibilités d'emploi :

**STAMANT.MB.CA/FR**

### Pour les élèves de l'École haïtienne sans frontières

# 14 JUN 2013


**Concert et soirée sociale**  
Artistes invités  
**Daniel ROA**  
**mariejosée**  
**Jane Enkin**  
**Namwira Folks**

## Aidez-nous à avoir une éducation de qualité


**\$ 15**  
Concert à 8 H  
Social à 10 H

**Billetterie**  
233-ALLO  
CENTRE D'INFORMATION  
233-2556 | 1-800-665-1443

**Billetterie en ligne**  
[bit.ly/haitiMB](http://bit.ly/haitiMB)



**Encan silencieux avec peintures haïtiennes, 50/50 et autres prix.**



**CCFM**  
**LIBERTÉ 100 ans**  
**SFM**  
**LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE**

**AU CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN**  
Salle Pauline-Boutal  
340 BLVD. PROVENCHER  
SAINT-BONIFACE

**ÉCOLE HAÏTIENNE SANS FRONTIÈRES**



# On travaille fort au Fort!



photo : Sabine Tréguët

Les travaux vont bon train au Fort Gibraltar. Un des murs de la palissade a déjà été entièrement refait, de quoi réjouir la directrice générale du Festival du Voyageur, Ginette Lavack Walters. « C'est très excitant, ça fait longtemps que c'est une priorité, confie-t-elle. Pour des raisons de sécurité, c'était urgent de refaire la palissade. Certaines bûches étaient en train de tomber. » Les nouveaux rondins proviennent de Stead, à côté du lac Winnipeg. Sciés à Richer, ils sont ensuite écorcés et coupés sur place, à côté du Fort, qui s'est transformé pour l'occasion en chantier de transformation du bois. « Les murs seront à neuf à la fin du mois d'août, assure la directrice générale. Par la suite, on prévoit rénover trois des cabanes du Fort, mais il nous manque encore du financement pour cela. » Malgré le grand chantier, le Fort continue ses activités estivales. Il ouvrira ses portes en tant que centre d'interprétation historique le 28 mai prochain.

## HISTOIRE MÉTISSE

# Le pied dans la résistance

L'Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba inaugurera le 2 juin prochain une croix marquant le lieu exact du début de la résistance métisse, sur le chemin Brady.

Camille HARPER-SÉGUY

Après plusieurs mois de travail pour obtenir des autorisations et construire l'item de façon artisanale, une croix en bois de cèdre sera installée par l'Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba (UNMSJM) le 2 juin prochain après-midi le long du chemin Brady à Winnipeg, au bord d'un champ agricole. (1)

« Cette croix va reconnaître l'endroit exact où, quand les arpenteurs ont arpenté les terrains de Saint-Norbert au temps de Louis Riel, quelqu'un a mis le pied sur leur chaîne et leur a dit de s'en aller, dévoile le doyen de l'UNMSJM, Guy Savoie. Ça a marqué le début de la résistance métisse au Manitoba. C'est un certain Ritchot, un fermier métis très imposant, qui a fait ce geste. Louis Riel était témoin. »

Si le site en question est aujourd'hui une terre agricole le long d'un chemin de gravier, l'UNMSJM a pu l'identifier grâce au fait que les arpenteurs enregistraient toutes les coordonnées de leurs arpentages et qu'elles ont été conservées par la Province.

« C'est l'adjutant de l'UNMSJM, Paul Desrosiers, qui a vraiment pris en main ce dossier dont l'UNMSJM parlait comme ça, précise Guy

Savoie. Il a contacté le fermier qui opère le champ le long du chemin Brady et il a obtenu son autorisation d'y mettre une croix.

« C'est lui aussi, poursuit-il, avec l'aide de famille et amis, qui a fabriqué et assemblé tous les morceaux de la croix. Elle est en cèdre car ce bois est très résistant à l'épreuve du temps et la pourriture. »

### Premier pas

Le 2 juin prochain, la croix sera donc installée lors d'une cérémonie. « On va lever la croix, et probablement la bénir, annonce Guy Savoie. Les Métis sont restés très religieux donc il y a toujours une place pour les curés dans nos cérémonies! »

L'UNMSJM souhaite par ailleurs que cette inauguration de la croix ne soit qu'un premier pas. « C'est un lieu historique très important pour le Manitoba car la résistance métisse a mené à la création de la province, rappelle le doyen de l'organisme métis. On espère donc que la croix deviendra un lieu de tourisme avec le soutien de la Province, voire du fédéral et de la Ville de Winnipeg. »

L'UNMSJM aimerait notamment racheter quelques acres de terre autour de la croix afin d'y ajouter un stationnement pour que les gens puissent s'arrêter facilement, peut-être des tables de pique-nique,



photo : Camille Harper-Séguy

Le doyen et ex-président de l'UNMSJM, Guy Savoie.

et surtout des panneaux explicatifs ou un kiosque d'interprétation historique.

De plus, les Métis veulent l'appui de la Ville afin de sécuriser l'avenir du site. En effet, « la ville s'étend de plus en plus et bientôt, le terrain où sera placée la croix risque d'être acheté pour y construire des maisons, déplore Guy Savoie. Il faut agir vite pour s'assurer qu'on aura toujours la place d'y installer un kiosque.

« On n'a pas encore contacté les différents paliers de gouvernement pour leur demander leur soutien, conclut-il. C'est un dossier à long terme. Pour le moment, on espère que l'inauguration de la croix va déjà créer un intérêt en elle-même! »

(1) Le 2 juin vers 13 h 30, chemin Brady à Winnipeg.

Catholic Health  
Corporation of Manitoba  
Corporation catholique  
de la santé du Manitoba



## INVITATION À S'ENGAGER

La Corporation catholique de la santé du Manitoba est à la recherche de personnes engagées, compatissantes et intéressées à siéger à un conseil d'administration d'une de ses communautés de service et leurs fondations dont:

- Abri Marguerite
- Actionmarguerite
- Centre de renouveau Aulneau
- Centre de santé Saint-Boniface
- Centre Flavie-Laurent
- Centre Youville
- Charités Despins
- Hôpital général Sainte-Rose
- Hôpital St-Boniface
- Marymound
- Sara Riel
- St. Joseph's Residence
- St.Amant
- Winnipegosis & District Health Centre

*S'engager au service de votre communauté, ça vous intéresse?*

Veillez joindre Daniel Lussier, directeur général de la Corporation catholique de la santé du Manitoba au (204) 258-1061 ou dlussier@sgm.mb.ca d'ici le 27 mai 2013.

[www.chcm-ccsm.ca](http://www.chcm-ccsm.ca)

# À VOTRE SERVICE

## SERVICES

**L'ÉQUIPE**

**DANIEL VERMETTE**

Vente de maisons

**SERVICES EN FRANÇAIS**

255-4204

**www.danvermette.com**

**AFM PLOMBERIE CHAUFFAGE**

Résidentiel et commercial

**(204) 231-4664**

**afm@mts.net**

**www.afmplumbingheating.com**

**Nicole Landry-Milner**

**255-4204**

Service Bilingue

**www.nicolemilner.com**

**Audioprothésiste TACHÉ**

396, avenue Taché  
Tél. : 204-237-9555  
Fax : 204-233-7353

**Jim Ryan audiologiste à votre service**

Aides auditives  
Accessoires  
Aide de télé

**www.grantparkhearingcentre.com**

39 ANS DE SERVICE PROFESSIONNEL DANS NOTRE COMMUNAUTÉ  
Service en français | Servicio en español

**RENÉE ROBIDOUX KAPITOLER**  
B.Comm. (Hons.)  
Agente immobilière

**ROGER ROBIDOUX B.A.**  
Courtier

451-5000  
renee.robidoux@gmail.com

**ROBIDOUX**  
REAL ESTATE & COMMERCIAL SERVICES

981-8159

**VOUS ÊTES ABONNÉ À L'ÉDITION NUMÉRIQUE?**

Lisez ou écoutez **LA LIBERTÉ** grâce à son application.

**La Liberté** sort l'application de son édition numérique pour appareil mobile.

En entrant dans l'ère numérique, **La Liberté** devient plus mobile. Retrouvez toute l'information de votre communauté au bout de vos doigts.

Découvrez l'application **La Liberté** mobile pour iPhone et Android.

PROFITEZ IMMÉDIATEMENT DE L'APPLI AVEC L'ÉDITION NUMÉRIQUE. POUR EN SAVOIR PLUS SUR L'ABONNEMENT NUMÉRIQUE : [bit.ly/LaLiberteNum](http://bit.ly/LaLiberteNum)

**LIBERTÉ**

**100 ANS**

**Brunet Monuments inc.**

4e Génération

La famille Brunet célèbre 100 ans et est fière d'avoir la 4e génération avec l'équipe.

**www.brunetmonuments.com**

405, rue BERTRAND  
St-Boniface, Manitoba

**233-7864**

Sans frais: 1(888)733-3323

**GUY VINCENT TAEKWONDO**

Programmes hommes, femmes et enfants

**487-3687**

Courriel : guytkd@shaw.ca

Confiance • Intégrité • Modestie  
Contrôle de soi

**www.vincentmartialarts.ca**

**La LIBERTÉ**

Découvrez l'abonnement édition en ligne

L'intégrale de votre hebdomadaire en numérique

**OFFRE SPÉCIALE POUR LES ABONNÉS DE LA VERSION PAPIER**

Vous recevez déjà *La Liberté* version papier et vous souhaitez vous abonner à *La Liberté* édition en ligne. Pour 10 \$ de plus, recevez *La Liberté* avant tout le monde.

10 \$/an

**TARIF RÉGULIER**

Vous n'êtes pas abonné(e) à *La Liberté* version papier. Et vous voulez recevoir *La Liberté* avant tout le monde? Abonnez-vous à *La Liberté* édition en ligne pour 25 \$.

25 \$/an

**RENDEZ-VOUS SUR**  
**WWW.LA-LIBERTE.MB.CA**

## AVOCATS-NOTAIRES

**TAYLOR McCaffrey s.r.l.**  
AVOCATS ET NOTAIRES

**M<sup>e</sup> ALAIN L.J. LAURENCELLE \***  
988-0304 / al@tmlawyers.com

**M<sup>e</sup> MARC E. MARION**  
988-0398 / mmarion@tmlawyers.com

**M<sup>e</sup> SOLANGE BUISSÉ**  
988-0394 / sbuisse@tmlawyers.com

**M<sup>e</sup> PATRICK RILEY \***  
988-0448 / priley@tmlawyers.com

**M<sup>e</sup> JEFF PALAMAR \***  
988-0364 / jpalamar@tmlawyers.com

**M<sup>e</sup> JOHN MYERS \***  
988-0308 / jmyers@tmlawyers.com

\* services juridiques offerts par l'entremise d'une société légale à responsabilité limitée

Notre cabinet offre aux particuliers, aux organismes à buts non-lucratifs et aux entreprises une gamme complète de services juridiques comprenant, entre autres, des services reliés aux entreprises commerciales, à l'insolvabilité, à l'achat/vente de maison, à l'impôt, aux relations de travail et d'emploi, au droit familial, aux testaments et successions, à la propriété intellectuelle et au litige général.

**tmlawyers.com**

**AIKINS**  
CABINET JURIDIQUE

J. Guy Joubert  
Barbara M. Shields  
John B. Martens

AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON s.r.l.  
Tél.: (204) 957-0050 aikins.com

**MG MONK GOODWIN s.r.l.**  
AVOCATS ET NOTAIRES

Barry L. Gorlick, c.r.

Scott A. Lancaster

800-444, AVENUE ST-MARY  
WINNIPEG (MANITOBA)  
R3C 3T1  
Tél. : (204) 956-1060  
Téléc. : (204) 957-0423  
www.monkgoodwin.com

**TEFFAINE, LABOSSIERE**

Avocats et notaires

**Rhéal E. Teffaine, c.r.**  
**Denis Labossière**

**247, boulevard Provencher**  
**Saint-Boniface (MB)**  
**R2H 0G6**  
**Téléphone: 925-1900**  
**Fax: 925-1907**

**Alain J. Hogue**  
AVOCAT ET NOTAIRE  
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

**Domaines d'expertise:**

- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

**Place Provencher**  
**194, boul. Provencher**  
**237-9600**

**Abonnez-vous à**

**La LIBERTÉ**

**OPTIONS OFFERTES**

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	33,60 \$	36,75 \$
2 ans	56,00 \$	63,00 \$

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_

**Je choisis de payer par :**

☐ Visa : \_\_\_\_\_ Expiration : \_\_\_\_\_

☐ MasterCard : \_\_\_\_\_ Expiration : \_\_\_\_\_

(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)

**Chèque ou mandat poste :**

(libeller votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)

C.P. 190, 420, rue Des Meurons, unité 105 Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4





## *Célébrer 100 ans d'actualités en français*

*Pour un journal, un 100<sup>e</sup> anniversaire*

*est synonyme d'innovation,*

*d'adaptation perpétuelle et de passion.*

*Afin de célébrer cette réussite remarquable,*

*La Liberté a planifié une série d'évènements*

*qui mettra en valeur cet accomplissement.*

*Dans ce cahier spécial vous en trouverez un bref aperçu.*

*Soyez des nôtres!!!*

# Célébrations du 100<sup>e</sup> de La Liberté

LANCEMENT DU  
PROJET PEEL

LE MERCREDI .....  
22 MAI

LANCEMENT DU PROJET PEEL (numérisation de *La Liberté*)

Centre du patrimoine  
10 h  
340, boulevard Provencher

Café et léger goûter offerts.  
Inscriptions : [administration@la-liberte.mb.ca](mailto:administration@la-liberte.mb.ca)

RECONNAISSANCE DES  
OBLATS DE MARIE  
IMMACULÉE

LE VENDREDI .....  
21 JUIN

RECONNAISSANCE DES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

Église du Précieux- Sang  
• 19 h  
Célébration eucharistique  
20 h 30  
Fête communautaire en la salle communautaire  
• 21 h  
Spectacle par le père Armand Le Gal

Activités gratuites et ouvertes à tous.

FÊTE  
COMMUNAUTAIRE

LE LUNDI .....  
24 JUIN

FÊTE COMMUNAUTAIRE - 100 ANS DE LIBERTÉ D'EXPRESSION

Centre culturel franco-manitobain  
• De 7 h à 10 h  
Déjeuner aux crêpes

Parc Provencher  
• De 10 h 30 à 12 h 30  
Activités pour enfants  
• Spectacle pour enfants :  
10 h 45 - Marie-Claude MacDonald  
11 h 45 - Marie-Josée Clément  
• Spectacle pour adultes :  
12 h 25 - MLC  
• 13 h 30  
Procession du Parc Provencher au Parc Joseph Royal  
• 14 h  
Conférence de presse au Parc Joseph Royal  
• De 11 h à 13 h 30  
BBQ

Activités gratuites et ouvertes à tous.

COLLOQUE  
DE JOURNALISME

LE MARDI .....  
25 JUIN

COLLOQUE DE JOURNALISME

Université de Saint-Boniface  
8 h 15

Ouvert aux journalistes, étudiants et travailleurs dans le domaine des communications. Les intervenants incluent John Stackhouse, rédacteur en chef du *Globe and Mail* et Mario Girard, directeur de l'information à *La Presse*.

Colloque, déjeuner et dîner gratuits sur inscription seulement :  
[administration@la-liberte.mb.ca](mailto:administration@la-liberte.mb.ca). Attention! Places limitées.

GALA  
LA LIBERTÉ

GALA LA LIBERTÉ

Metropolitan Entertainment Centre de Winnipeg  
17 h 30  
281, rue Donald

Pour un billet appelez le 204 237-4823.

VERNISSAGE DE  
L'EXPOSITION

LE JEUDI .....  
27 JUIN

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION

Centre du patrimoine  
19 h  
Pour retracer l'histoire de la communauté francophone du Manitoba à travers la couverture médiatique de *La Liberté* ainsi que l'histoire du journal.

LE VENDREDI .....  
28 JUIN

DIFFUSION DU DOCUMENTAIRE SUR L'HISTOIRE DE LA LIBERTÉ

Sur les ondes de Radio-Canada  
21 h  
Documentaire de 52 minutes réalisé par Les Productions Rivard

LE SAMEDI .....  
29 JUIN

DIFFUSION DU DOCUMENTAIRE SUR L'HISTOIRE DE LA LIBERTÉ

Sur les ondes de Radio-Canada  
13 h  
Documentaire de 52 minutes réalisé par Les Productions Rivard

DIFFUSION DU  
DOCUMENTAIRE

LE LUNDI .....  
29 JUILLET

DIFFUSION DU DOCUMENTAIRE SUR L'HISTOIRE DE LA LIBERTÉ

Sur les ondes de RDI dans le cadre de Grands reportages  
Documentaire de 52 minutes réalisé par Les Productions Rivard



# UNE CÉLÉBRATION POUR TOUS

UN CENTENAIRE, ce n’est pas seulement un évènement « pour la famille ». Quand on fête un siècle d’existence, on ouvre grand les portes à toute la communauté. *La Liberté* ne fait pas exception à la règle...

DANIEL BAHUAUD

« *La Liberté* nous appartient à tous, lance le président du conseil d’administration du journal, Maître Marc Marion. Depuis sa toute première édition, parue le 20 mai 1913, *La Liberté* a défendu nos droits, tout en étant le miroir de la communauté. C’est notre journal, et son 100<sup>e</sup> anniversaire mérite d’être célébré en grand.

« C’est pour cela que j’ai tellement hâte aux nombreux projets et évènements qui ont été réalisés et préparés par l’équipe de *La Liberté* et par ses nombreux partenaires, poursuit-il. Il y en aura pour tous les goûts, et pour tous les âges. Grâce à cette brochette d’activités et de réalisations, petits et grands pourront souligner et fêter notre siècle d’existence. »

En fait, les petits, accompagnés de leurs parents, pourront faire la fête avec la mascotte, Bicolo, le 24 juin prochain, et s’amuser grâce aux activités et jeux qui leur seront proposés. « Ce sera une fête communautaire dans son sens plénier, souligne Marc Marion. On soulignera le centenaire dans une ambiance décontractée. Et puis, on vous réserve quelques agréables surprises. »

La fête se poursuivra de manière plus formelle, le 25 juin, lors du Gala du 100<sup>e</sup>. La soirée, qui se déroulera au Metropolitan Entertainment Centre, mettra en lumière les talents musicaux locaux, sous la direction artistique de Danielle Sturk.

« Nous avons aussi voulu souligner la contribution des pères Oblats, qui ont fondé notre journal en 1913 et qui l’ont soutenu jusqu’en 1975, mentionne Marc Marion. Le 21 juin, au soir, une célébration eucharistique aura lieu en l’église du Précieux-Sang. »

Célébrer le centenaire de *La Liberté*, c’est aussi célébrer les évènements couverts par le journal. Une exposition retraçant l’histoire de la communauté francophone du Manitoba à travers la couverture médiatique de *La Liberté* sera présentée de juin 2013 à mai 2014 au Centre du Patrimoine. « L’exposition sera également itinérante, et visitera dix régions du Manitoba français », fait remarquer Marc Marion.

Ceux qui s’intéressent justement au contenu du journal pourront dès le 22 mai consulter, gratuitement, toutes les éditions du journal, numérisées et affichées sur Internet, grâce au Projet Peel, réalisé par l’Université de l’Alberta avec le concours de *La Liberté* et du Centre du Patrimoine.



photo - Gracieuseté Taylor McCaffrey

Maître Marc Marion est le président de Presse Ouest Ltée depuis le 1<sup>er</sup> avril 2013.

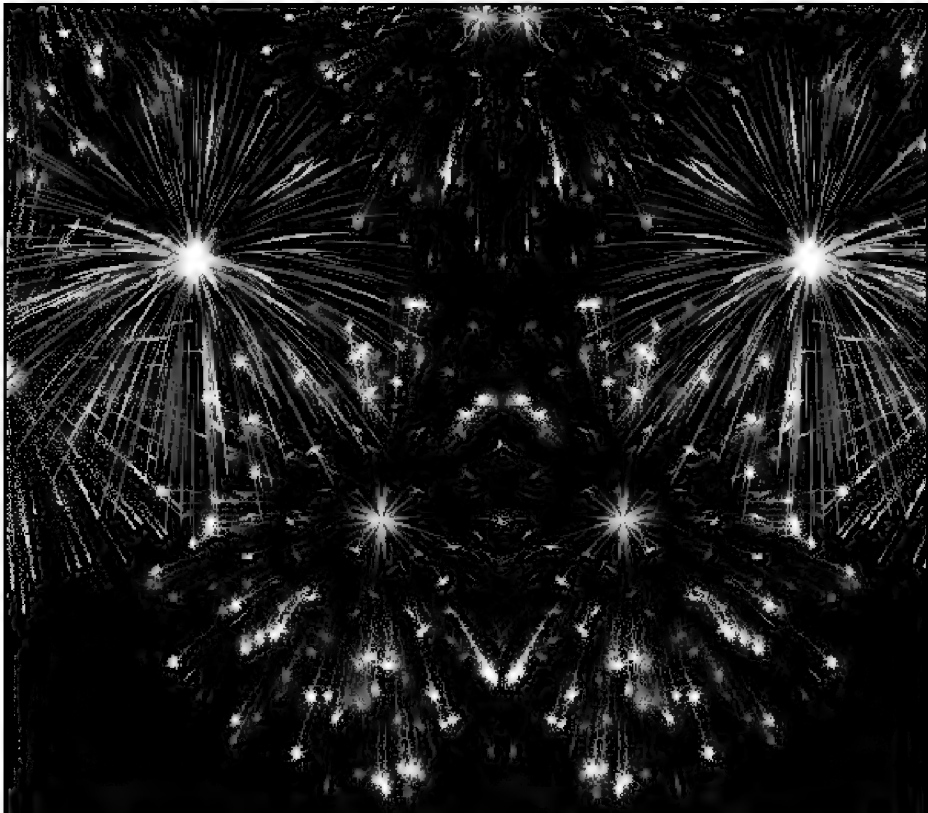
« Les chercheurs raffoleront de ces nouveaux moyens pour consulter le journal, déclare Marc Marion. Mais je soupçonne que ce seront les enfants qui en tireront le plus profit. C’est l’outil idéal pour savoir ce qui se passait dans la communauté le jour de sa naissance, ou au temps de ses parents et grands-parents. »

Les professionnels des médias souligneront également le centenaire, grâce à un colloque national bilingue, avec la présence d’éminents journalistes du pays. De plus, pour marquer l’anniversaire, *La Liberté* et le *Winnipeg Free Press* se sont liés pour créer l’Association des journaux centenaires du Canada, un regroupement

bilingue des professionnels de la presse, avec des membres tels le *Globe and Mail*, l’*Ottawa Citizen*, la *Presse* et *Le Devoir* et bien d’autres encore.

Ainsi, en célébrant le centenaire de *La Liberté*, nous avons laissé aussi plusieurs legs, souligne Marc Marion. Notre équipe pourra discuter des grandes questions journalistiques et le grand public, pour sa part, pourra lire les anciennes éditions de *La Liberté* sur Internet.

« On pourra même se promener, pour un an et demi à Saint-Boniface, le long du boulevard La Liberté et pour toujours sur le sentier La Liberté, conclut-t-il. Alors, soyez de la fête! »



*Félicitations à La Liberté!*

De la part de votre fier imprimeur  
et d’un journal exceptionnel à un autre!



**The Carillon**  
News that matters to people in southeastern Manitoba



**St. Amant**



Notre historique francophone nous a mené sur le même sentier, nos esprits collaboratifs nous ont réunis.

**SANTÉ À VOTRE CENTENAIRE!**

**STAMANT.CA/FR**



# Fêtons ensemble!



Pour apprendre et grandir ensemble, visitez [www.dsfm.mb.ca](http://www.dsfm.mb.ca).



# Félicitations La Liberté ! 100 ans

## Dépôt TAUX DE CHOIX PLUS FLEXIBILITÉ

Dépôt à terme • REER • Épargne libre d'impôt

30 mois convertible 2,35 % TAUX fixe

Le taux est en vigueur à l'offre et peut varier sans préavis.  
Taux garanti à 100% par la Division d'assurance de la Manitooba.

**Caisse** Groupe Financier  
Financial Group

Commanditaire principal du 100<sup>e</sup> anniversaire

[www.caisse.biz](http://www.caisse.biz)



# 100 ANS D'HISTOIRE, 52 MINUTES D'IMAGES

LEUR ÉGARD vis-à-vis du 100e anniversaire de *La Liberté*, Les Productions Rivard ont choisi de l'exprimer au travers d'un documentaire. Œuvre cinématographique de 52 minutes, le film retrace la destinée et la ténacité d'un journal communautaire.

ANGELIKA ZAPSZALKA

**100** bougies, ça se fête! Plus encore lorsque l'on sait que le centenaire a bravé les vents et la tempête pour continuer à servir la communauté franco-manitobaine. Pour rendre hommage au 100<sup>e</sup> anniversaire de *La Liberté*, la maison de production francophone de Winnipeg, Les Productions Rivard, a élaboré un film documentaire sur l'histoire de l'hebdomadaire francophone manitobain et son rôle dans la communauté.

« Nous ne voulions pas d'un film corporatif, promotionnel, explique le producteur et administrateur, Louis Paquin. En prenant comme point de départ *La Liberté*, nous voulions aborder les enjeux, les défis, les difficultés d'une communauté en situation minoritaire.

« Un journal est un organe qui fait avancer les choses, c'est un lieu de débat, continue le producteur. C'est cet angle qu'il était intéressant d'aborder et d'approfondir. »

Au travers du documentaire, Les Productions Rivard avaient donc pour objectif d'évoquer la petite histoire, mais aussi la grande Histoire autour du journal *La Liberté*.

« Le projet était relativement facile à décrire, déclare Louis Paquin. Nous l'avons

proposé à la société Radio-Canada qui l'a accepté pour diffusion. »

## Des enjeux sociétaux

La scénarisation du documentaire a été confiée au dramaturge Marc Prescott. François Balcaen, quant à lui, a été choisi pour la réalisation du film. « Comme maison de production, il nous est apparu important de distribuer ces rôles à des personnes qui connaissent le sujet, qui l'affectionnent et voyaient des enjeux particuliers », précise Louis Paquin.

« Je n'avais encore jamais écrit de scénario pour un documentaire, révèle Marc Prescott. La trame narrative du film est née de longs échanges avec le scénariste réalisateur québécois Guy Boutin, avec l'historien recherchiste Lucien Chaput et avec François Balcaen.

« L'important, pour moi, était de ne pas parler de l'institution elle-même mais des gens qui, de près ou de loin, étaient en contact avec l'institution, continue le scénariste. C'est le côté humain qu'il m'a semblé essentiel de mettre en avant. »

Au gré des recherches et des rencontres, Marc Prescott a confectionné une feuille de route qu'il a confiée à François Balcaen.



photo Angelika Zapszalka

Marc Prescott, François Balcaen et Louis Paquin.

« François Balcaen s'est ensuite lancé dans l'aventure, à la découverte des personnes et des lieux que l'on souhaitait voir apparaître dans le film, exprime Marc Prescott. Au fond, le vrai scénariste, c'était lui. »

## Le reflet humain

Si le documentaire rend indirectement hommage au 100<sup>e</sup> anniversaire de *La Liberté*, il dépeint surtout le contexte historique, sociologique et linguistique dans lequel a baigné l'hebdomadaire depuis sa création.

« Je ne voulais pas me mêler à la poutine locale mais porter un regard extérieur à la situation, afin que l'histoire décrite dans le documentaire puisse être superposable à n'importe quelle communauté minoritaire, au Canada ou ailleurs, énonce François Balcaen. Cela confère au film plusieurs niveaux de lecture et permet donc autant aux Franco-Manitobains qu'à n'importe qui d'y trouver de l'intérêt.

« Mon avantage est que, n'ayant pas vécu

directement au contact de la communauté francophone, je ne connaissais pas le sujet en profondeur, continue-t-il. Ce qui m'a permis de l'observer d'un regard frais et ouvert, et de l'aborder de manière plus large. »

Finalement, à l'issue de deux ans d'élaboration de projet, de 18 jours de tournage, d'un montage de 80 heures d'images, le documentaire est prêt. « C'est la première fois pour Les Productions Rivard, qu'un film est tourné en 24 images/seconde, au lieu de 30, indique François Balcaen.

« Le documentaire de *La Liberté* signe donc le passage de la maison de production vers un système technologique plus performant, s'exclame-t-il. Le résultat est que le film révèle une belle profondeur de champ et des couleurs éclatantes, semblables à ce que l'on voit au cinéma. »

La diffusion du documentaire aura lieu le 28 juin, à 21 h, et en reprise le 29 juin, à 13 h, à la télévision de Radio-Canada, à Winnipeg. Une diffusion est également prévue à Grands reportages sur RDI, le 29 juillet prochain.

*Joyeux 100<sup>e</sup> à La Liberté!*

*La*  
**BOUTIQUE  
du  
LIVRE**

Votre spécialiste en ressources éducatives  
130, rue Marion St Boniface  
(204) 237-3395 info@boutiquedulivre.ca

Félicitations à  
La Liberté  
à l'occasion de leur  
100<sup>e</sup> anniversaire!

 **HYLIFE™**

# Félicitations à La Liberté!

## La voix de notre communauté depuis 1913.

  
**ENTREPRISES  
RIEL**

VOTRE PARTENAIRE EN DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

  
**TOURISME  
RIEL**  
Division de/of Entreprises Riel Inc.

# PARTICIPEZ À

# L'ENCAN SILENCIEUX

## LORS DE NOTRE GALA DU 25 JUIN

**VOUS REMPORTEREZ PEUT-ÊTRE  
UN DE NOS PRESTIGIEUX PRIX!**

**PRIX**

**UN VOYAGE POUR 2 PERSONNES  
EN CABINE POUR VANCOUVER**

Valeur : **5 000 \$**

*Offert par VIA Rail*

**UN VOYAGE POUR 4 PERSONNES À CHICAGO  
POUR ASSISTER À UNE PARTIE  
DES BLACKHAWKS DE CHICAGO**

Valeur : **5 000 \$**

*Offert par Jonathan Toews*

**UN CHANDAIL SIGNÉ DU CAPITAINE  
DES BLACKHAWKS DE CHICAGO,  
JONATHAN TOEWS**

Valeur : **1 000 \$**

*Offert par Jonathan Toews*

**UNE TOILE ORIGINALE SIGNÉE RÉAL BÉRARD**

Valeur : **800 \$**

*Offerte par Réal Bérard*

**PLAQUE EN GRANIT BLANC  
SELON UN DESSIN DE DENIS SAVOIE**

Valeur : **800 \$**

*Offerte par les Monuments Brunet*

*Tous les profits iront à la création d'un Fonds La Liberté à Francofonds  
pour soutenir les étudiants en journalisme ou en communication.*

**BILLETS  
SUPPLÉMENTAIRES**

La LIBERTÉ  
100 ans  
— 1913-2013 —

*Célébrer 100 ans d'actualités en français*

**La Liberté fête ses 100 ans en 2013.  
Venez célébrer ensemble, en grand et en couleurs!**

# Gala du 100

**Le 25 juin 2013**

au Metropolitan Entertainment Centre  
17 h 30 cocktail • 18 h 30 banquet

Spectacle original de nos artistes bilingues locaux,  
sous la direction artistique professionnelle de Danielle Sturk.

Président d'honneur Jonathan Toews.

**DERNIÈRE CHANCE**

*Le troisième balcon est maintenant ouvert au prix de 90 \$ le billet  
pour ce gala unique.*

Billets en vente au 204 237-4823 • Coût : 90 \$ du billet, 3<sup>e</sup> balcon seulement

Site Web : [www.laliberte100ans.ca](http://www.laliberte100ans.ca)

Renseignements : 204 237-4823 ou [administration@la-liberte.mb.ca](mailto:administration@la-liberte.mb.ca)

**UN GRAND MERCI À TOUS  
NOS GÉNÉREUX COMMANDITAIRES**



**DIVISION • SCOLAIRE  
FRANCO-MANTOBAINE**

**Caisse**



**SOEURS DE LA CHARITÉ  
DE MONTRÉAL  
« SOEURS GRISES »**



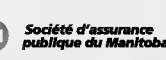
**Les Missionnaires  
Oblates  
de Saint-Boniface**  
Missionary Oblate Sisters



**THOMPSON DOREMAN SWEATMAN LLP**



**DIVISION SCOLAIRE  
LOUIS RIEL  
SCHOOL DIVISION**



**Archidiocèse de  
Saint-Boniface**



**TV5**



© 2004 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 255: 103–110

CAMILLE HARPER-SÉGUY

Cette envie de célébrer, c'est la raison d'être du gala des 100 ans de **La Liberté**, qui se déroulera le 25 juin prochain au Metropolitan Entertainment Centre (MET) sous la direction artistique et de production de Danielle Sturk.

Afin de souligner ce rôle du journal dans la carrière des artistes, entre autres, Danielle Sturk a demandé à plusieurs artistes de la scène musicale d'animer la soirée.

mais j'ai préféré mettre l'accent sur des artistes actuels, ceux qui sortent des disques, gagnent des prix ou font des tournées en ce moment », confie la directrice artistique et de production du gala.

Elle a notamment contacté des artistes comme Sarah et Christian Dugas, qui sont en production d'album à Los Angeles. « Ce seront un peu nos vedettes de la soirée, se réjouit Danielle Sturk. Sarah Dugas a été nommée l'une des dix meilleures voix à suivre aux États-Unis! »

On retrouvera aussi Edmond Dufort, « un produit de l'exogamie qui est l'auteur, selon moi, de l'un des meilleurs albums franco-manitobains jamais faits, *Ciel ouvert*, et qui est souvent repris par d'autres artistes », poursuit-elle.

Il y aura également Les surveillantes, Oh My Darling!, Daniel ROA, ou encore le groupe africain a cappella, Clear Vox. « J'ai voulu représenter la communauté du mieux possible, avec des groupes franco-manitobains, des groupes bilingues ou encore des groupes de nouveaux arrivants », précise Danielle Sturk.

Le décor sera par ailleurs signé de l'artiste franco-manitobain, Sol Desharnais, et l'animation de la soirée assurée par Vincent Dureault, « un professionnel de l'animation et Franco-Manitobain de souche qui va pouvoir



photo Camille Harper Ségué

Danielle Sturk, ici au MET : « Le gala des 100 ans de *La Liberté* sera le premier évènement de cette envergure au MET depuis sa réouverture fin 2012 ».

raconter des anecdotes de jeunesse sur le journal, annonce la directrice artistique et de production du gala. Il a un vrai vécu avec *La Liberté*, et il y est toujours resté branché ».

Par ailleurs, les quelque 475 convives attendues seront aussi invitées à participer à un encan silencieux dont les bénéfices serviront à créer un fonds à Francofonds.

Le gala, qui se déroulera au MET car « cette bâtisse a une histoire presque aussi longue que *La Liberté* et elle offre un décor chic et de haute classe, à la hauteur de la soirée qu'on veut offrir », explique Danielle Sturk, se veut bien habillé mais social.

« Il n'y aura pas de grands discours, assure-t-elle. On n'est pas là pour éduquer mais pour interagir, se divertir, célébrer ensemble. »

« En l'honneur des 100 ans de *La Liberté*, mon conseil d'administration et moi souhaitons offrir des bourses à des étudiants en journalisme et en communication au Manitoba, francophones et francophiles, révèle Sophie Gaulin. Il y a un grand besoin de journalistes ici, et on espère recueillir assez pour distribuer nos premières bourses dès la rentrée prochaine.

« On voulait que notre gala éphémère soit aussi l'occasion de léguer quelque chose de perpétuel qui servira la communauté », conclut-elle.

**Félicitations à La Liberté!**  
**100 ans, ça se fête!**

**PARENTY  
REITMEIER**  
**TRANSLATION SERVICES**

Service professionnel, conforme et performant

Traduction et localisation à partir de,  
 et vers plus de 100 différentes langues.

Éditique, voix hors champ, sous-titrage et  
 sous-titrage codé pour malentendants.

605, rue Des Meurons, Winnipeg (Manitoba) R2H 2R1  
 T : 204-237-3737 C : contact@prtranslation.com  
[www.parentyreitmeier.com](http://www.parentyreitmeier.com)

**Félicitations pour vos 100 années  
 de contribution à notre communauté!**

L'Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba

**Félicitations pour vos 100 ans!**

L'équipe des Éditions des Plaines  
 se réjouit de votre succès.

**PLAINES**

[www.plaines.ca](http://www.plaines.ca)

# ET LES OBLATS DANS L'HISTOIRE?

DE 1941 À 1971, les pères Oblats ont passionnément dirigé *La Liberté*, par ailleurs fondé par un Oblat, l'archevêque Adélard Langevin. Le père Edmond Paradis et Lucien Chaput racontent.

DANIEL BAHUAUD

La communauté rendra hommage, le 21 juin prochain, aux contributions journalistiques des missionnaires Oblats de Marie Immaculée, qui ont créé et contribué au journal *La Liberté*, de 1913 jusqu'en 1975.

La fête débutera à 19 h à l'église du Précieux-Sang, alors que l'archevêque de Saint-Boniface, Albert LeGatt, présidera une célébration eucharistique, qui sera concélébrée par le supérieur des Oblats, Edmond Paradis ainsi que le père John Malazdrewich.

« Ce sera une soirée haute en couleur, indique la coordonnatrice de la célébration, Julie Turenne-Maynard. Avant le début de la messe, une vidéo commémorative, relatant les contributions des Oblats au journal, tournée par Radio-Canada, sera présentée au public. »

Le public sera ensuite convié à la salle paroissiale, pour un goûter et une soirée musicale animée par le père Armand Legal qui, la guitare à la main, invitera l'assistance à chanter avec lui.

## Langevin fondateur

Pour le père Edmond Paradis, la célébration du 21 juin s'avère « une occasion de fêter notre survivance collective, ainsi que le rôle qu'ont joué les Oblats dans la lutte des francophones pour leur place au sein de la société ».

« En 1913, le père Adélard Langevin, qui avait déjà beaucoup lutté pour la cause francophone et catholique, estimait qu'il fallait un journal indépendant de toute partisanerie politique, rappelle-t-il. Il fallait faire rayonner la langue et la foi, dans une publication qui revendiquerait pour les deux. »

L'archevêque de Saint-Boniface était bien placé pour le faire. Il était lui-même Oblat, et cette communauté avait déjà établi, en 1906 à Winnipeg, la maison

d'édition West Canada Publishing Inc, qui publiait la *Northwest Review* pour les catholiques anglophones, le *West Canada* pour les fidèles de langue allemande la *Gazeta Katolicka* pour ceux de souche polonaise et le *Canadian Ruthenian* pour les nouveaux arrivants ukrainiens.

« À ce point de leur histoire, les Oblats étaient des publieurs expérimentés, fait remarquer le chercheur en histoire et, en l'occurrence, ancien journaliste à *La Liberté*, Lucien Chaput. Il n'y avait rien d'amateur à leurs opérations. »

En fait, Mgr Langevin a réussi à embaucher un journaliste professionnel, Hector Héroux, à titre de premier directeur du journal. « Son frère avait fondé *Le Droit*, célèbre journal à Ottawa et largement distribué au Québec », souligne Lucien Chaput.

Hector Héroux est resté à la barre de *La Liberté* jusqu'en 1923. À son départ, les Oblats ont invité un immigré français vivant en Saskatchewan, Donatien Frémont, à diriger le journal.

« Les années Frémont sont très valorisées, mentionne Lucien Chaput. Jusqu'en 1941, cet ancien journaliste de l'hebdomadaire *Le Patriote*, également publié par les Oblats, a produit un journal catholique, communautaire et francophone de grande qualité. »

## Les Oblats à la barre

C'est en pleine Seconde Guerre mondiale que *La Liberté*, éprouvant des difficultés financières, est dirigée par ses fondateurs. « Pour des raisons financières, *La Liberté* a fusionné avec *Le Patriote*, devenant un hebdomadaire desservant le Manitoba et la Saskatchewan, rappelle Edmond Paradis. Il n'y avait aucune relève à la direction, alors le père Léo Lafrenière a assumé les commandes. »

Or, la prise en main directe d'un journal faisait-elle partie de la mission des Oblats? « Le climat catholique de l'époque permettait, et encourageait même, ce genre d'intervention directe du clergé, explique Lucien Chaput. C'était l'ère des Cercles ouvriers, de l'Action catholique et



photo Daniel Bahuaud

Le père Edmond Paradis.

d'autres associations laïques visant à s'engager dans les causes sociales. »

« La présence des Oblats, appuyés par les fidèles des communautés francophones, était acceptée, ajoute Edmond Paradis, puisque le journalisme était un outil moderne et essentiel à l'évangélisation et au rayonnement du français. Les francophones lisaient *La Liberté* et *le Patriote* pour savoir ce qui se passait dans les autres paroisses et aussi pour obtenir des conseils spirituels. »

Cette vision catholique sociale a collé à la réalité jusqu'aux années 1960, décennie marquée par le déclin du dogmatisme au sein de l'Église, avec le Concile Vatican II, et les importantes transformations sociétares qui ont accompagné l'urbanisation des populations rurales et l'entrée dans l'âge adulte du *Baby Boom*. Avec la laïcisation de nombreux organismes franco-manitobains, le temps était venu à une relève laïque du journal.

En 1971, la Société franco-manitobaine a acheté le journal, qui est redevenu tout simplement *La Liberté*. Or, malgré le fait que l'hebdomadaire était dorénavant entité laïque, les Oblats ont été présents pour faciliter la transition.

« Le dernier directeur Oblat, Jean-Paul Aubry, a servi de consultant aux nouveaux directeurs, rappelle Lucien Chaput. En 1974 et 1975, il a même servi de "collaborateur spécial" au journal. »

Ainsi, 1975 marque la dernière présence des Oblats dans *La Liberté*, clôturant une période essentielle à l'évolution du journal. « J'ai bien connu Jean-Paul Aubry, fait remarquer Edmond Paradis. Comme tous les Oblats qui travaillaient au journal, c'était un homme dévoué qui ne comptait pas les heures consacrées à la rédaction et la préparation de la prochaine édition. En tant qu'Oblat, je suis fier du travail accompli par ma communauté religieuse. Chapeau! »

L'ANIM a pris de l'expansion.  
Nous sommes fiers d'être le nouveau World Trade Centre  
bilingue de Winnipeg.


Nous faisons partie du réseau de la WTCA\* réunissant  
plus de 330 World Trade Centres dans le monde.

Merci pour votre soutien!

Félicitations à  
La Liberté pour  
ses 100 ans!

\* World Trade Centers Association





**WORLD TRADE CENTRE**  
WINNIPEG

PROSPERITY THROUGH TRADE  
COMMERCES ET PROSPÉRITÉ

219 boul. Provencier  
3ème étage  
Winnipeg, Manitoba, Canada  
1 204 253 4888  
[info@wtcwinnipeg.com](mailto:info@wtcwinnipeg.com)  
[wtcwinnipeg.com](http://wtcwinnipeg.com)



# UN SENTIER : UN LEGS

LE CENTIÈME de *La Liberté* s'inscrit dans la pérennité. Un sentier et un boulevard à son nom ainsi qu'une plaque commémorative habiteront les rues de Saint-Boniface.

SABINE TRÉGOUËT

**L**a *Liberté* aura bientôt une place privilégiée au cœur de Saint-Boniface. Pour célébrer en grand avec la communauté, le boulevard Provencher portera le titre honorifique de *La Liberté* jusqu'en décembre 2014.

C'est sur les rives de la rivière Rouge que *La Liberté* accompagnera les marcheurs. En effet, le sentier qui longe la rivière et qui va du parc Whittier au pont Norwood se nommera désormais *La Liberté*. Mené par Rivers West, ce projet s'inscrit dans un objectif d'aménager le corridor de la rivière Rouge.

« C'est vraiment un beau projet de legs, confie la directrice générale de Rivers West, Julie Turenne-Maynard. Cela identifie un sentier de Saint-Boniface dans un cadre magnifique. »

À cet endroit, les berges de la rivière Rouge sont pleines de richesses et d'histoire. De l'Archidiocèse en passant par la cathédrale avec vue sur le Musée canadien des droits de la personne, le sentier *La Liberté* offrira dès le 24 juin une marche à travers l'histoire.

« Cela se marie parfaitement avec ce que nous voulons faire de Saint-Boniface,

poursuit Julie Turenne-Maynard. Il y a tellement d'histoire et de patrimoine dans ce quartier, nous voulons garder ce lien. Nous avons un projet global à long terme qui vise à faire vivre à ceux qui marchent le long de cette rivière une expérience de bien-être, d'apprentissage, de spiritualité, de réconciliation et de paix. L'Archidiocèse y participe déjà avec le projet Renouveau. Si nous mettons différentes choses en place petit à petit, nous allons contribuer à faire de Saint-Boniface une expérience de cœur. »

C'est entre le pont Norwood et le pont Provencher que se sont installés les premiers colons en 1818 ainsi que tout le système d'éducation, de santé et de religion. C'est ensuite Provencher et Goulet qui sont célébrés jusqu'au parc Whittier qui célèbre chaque année l'histoire des Voyageurs.

Et c'est au cœur du parcours chronologique de ce sentier, dans le parc Joseph-Royal, qu'une plaque commémorative se tiendra, face au Musée canadien des droits de la personne. « Quand on pense à un sentier de *La Liberté*, on pense à la liberté d'expression, évoque Julie Turenne-Maynard. Faire la plaque en face du Musée canadien des droits de la personne, c'est un puissant projet de legs. Ça évoque la liberté de pouvoir vivre notre culture métisse et francophone au Manitoba. Ce qui est encore plus fort, c'est



photo : Sabine Tréguet

L'entreprise Brunet Monuments réalisera la plaque commémorative de *La Liberté* qui se trouvera en face du Musée canadien des droits de la personne.

que Joseph Royal est le fondateur du premier journal francophone du Manitoba, *Le Métis*. C'est un lien tellement fort avec *La Liberté*. »

La plaque, qui représentera les points saillants de l'histoire de *La Liberté* sera dévoilée le 24 juin à 14 h en même temps que l'ouverture officielle du sentier.



## Félicitations à La Liberté!

Tout au long de son existence, La Liberté est demeuré fidèle à ses lecteurs. L'Hôpital Saint-Boniface se joint à la communauté pour marquer et célébrer ce centenaire.



Hôpital St-Boniface Hospital

**Je** JE CHOISIS L'USB

**.me** LA RECHERCHE **ME** NOURRIT

**VOIS** JE VOIS... UNE JEUNESSE D'ICI ET D'AILLEURS

**ici.** ICI, AVEC MA COMMUNAUTÉ

Félicitations à *La Liberté*  
pour cent ans d'histoires!

Université de  
**Saint-Boniface**  
Une éducation supérieure depuis 1818

# Joyeux centenaire à La Liberté!



**Greg  
Selinger**

Député de Saint-Boniface  
Premier ministre  
204-237-9247  
GregSelinger.ca



**Erin  
Selby**

Députée de Southdale  
204-253-3918  
ErinSelby.ca



**Ron  
Lemieux**

Député de Dawson Trail  
204-878-4644  
Ron-Lemieux.ca



**Sharon  
Blady**

Députée de Kirkfield Park  
204-832-2318  
SharonBlady.ca



**Theresa  
Oswald**

Députée de Rivière-Seine  
204-255-7840  
TheresaOswald.ca



**Jennifer  
Howard**

Députée de Fort Rouge  
204-946-0272  
JenniferHoward.ca



**Dave  
Gaudreau**

Député de Saint-Norbert  
204-261-1794  
DaveGaudreau.ca



**Bidhu  
Jha**

Député de Radisson  
204-222-0074  
BidhuJha.ca



**Flor  
Marcelino**

Députée de Logan  
204-788-0800  
FlorMarcelino.ca



**Nancy  
Allan**

Députée de Saint-Vital  
204-237-8771  
NancyAllan.ca

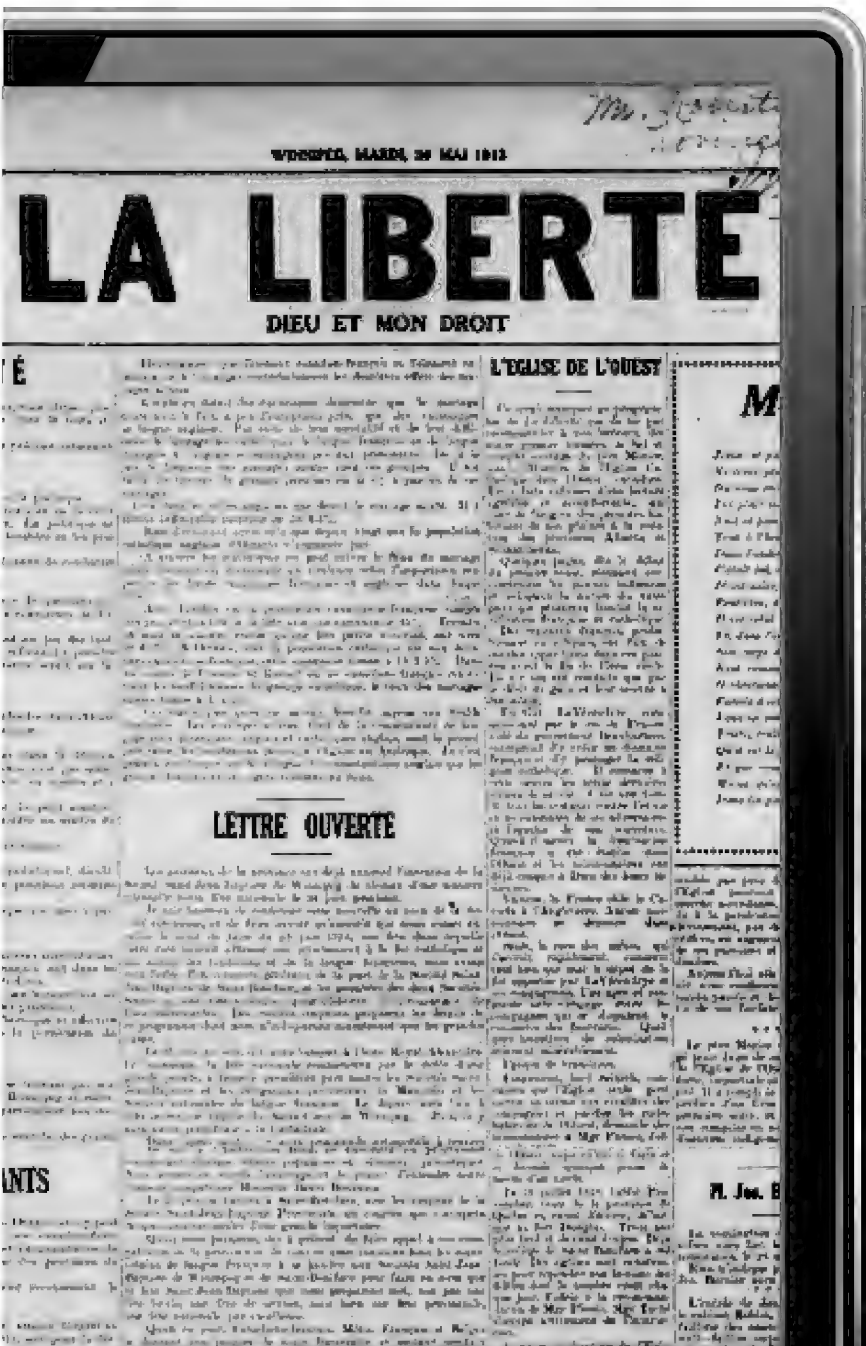


**Christine  
Melnick**

Députée de Riel  
204-253-5162  
ChristineMelnick.ca



# PROJET PEEL



## PARTENAIRES



UNIVERSITY OF ALBERTA  
LIBRARIES



LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE



Université de  
**Saint-Boniface**

Une éducation supérieure depuis 1818

## COLLABORATEUR



Centre du patrimoine

Pour à peu près \$4,000,  
vous pouvez acheter un  
Château Margaux 1913.

Ou vous abonner à  
La Liberté  
pour plus de 100 ans!

**STANSTEAD**  
**Journal**

depuis / since 1845

Le Stanstead Journal, fondé par LeRoy  
Robinson en novembre 1845 est le plus  
vieil hebdomadaire du Québec.

stanstead-journal.com  
1.800.657.1259

Célébrer 100 ans d'actualités en français



# GENÈSE D'UN CADEAU

**COMMENT FAIT-ON pour numériser quelque 5 000 numéros de *La Liberté* publiés depuis 1913? Sophie Gaulin, Gilles Lesage, Peggy Sue Ewanyshyn et Geoff Harder racontent l'histoire d'un travail titanesque, offert en cadeau à la communauté.**

DANIEL BAHUAUD

« Ça fait 100 ans que la communauté soutient *La Liberté*, et 100 ans que *La Liberté* couvre la communauté, lance la directrice du journal, Sophie Gaulin. Au fond, 2013 marque un double anniversaire. L'événement mérite qu'on offre un cadeau à toute la francophonie manitobaine. »

Ce cadeau, c'est *La Liberté* numérisée, dans son intégralité, et rendue disponible sur Internet.

Le tout a commencé en novembre 2009, alors que Sophie Gaulin a assumé la direction du journal. « J'ai vu des anciennes photos dans nos classeurs, explique-t-elle. Voyant que nous n'allions pas nous en servir, j'ai demandé au directeur de la Société historique de Saint-Boniface (SHSB), Gilles Lesage, s'il serait intéressé de les obtenir pour ses archives. »

« J'ai tout de suite acquiescé, déclare Gilles Lesage. C'était important que la SHSB ait cette collection. Mais le tout ne s'est pas arrêté là. Sophie Gaulin et moi avons entamé une longue conversation sur d'autres projets possibles. »

Sachant que le centenaire de *La Liberté*

avait lieu en 2013, Sophie Gaulin s'est donné la permission de rêver en grand. « Gilles Lesage et moi rêvions d'offrir à la communauté une version numérisée du journal, accessible à tous, déclare-t-elle. Or, en 2009, nous étions, en quelque sorte, déjà au seuil du centenaire. Si nous voulions entreprendre un projet d'envergure, il fallait nous mettre tout de suite à l'œuvre. »

## Un travail titanesque

Le défi était de trouver les experts en mesure de mener à bien la tâche, efficacement et rapidement. Pour ce faire, Gilles Lesage est allé trouver le personnel du Projet Peel de l'Université de l'Alberta (UA), à Edmonton.

« Ces bibliothécaires et archivistes sont de véritables experts, affirme Gilles Lesage. Cela fait depuis 2003 que leur équipe numérise des journaux et documents écrits en provenance de l'Ouest canadien. »

En plus de numériser les journaux à partir de plusieurs sources, notamment les microfilms des archives de la bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba, les responsables du Projet Peel ont chargé tous les numéros du journal sur leur site Internet.



photo : Daniel Bahuaud

Sophie Gaulin et Gilles Lesage.

En outre, l'équipe a répertorié les manchettes, les noms propres et de famille, les communautés et organismes, et même les entreprises, véhicules et autres produits mentionnés dans les annonces publicitaires de *La Liberté*.

« Le moteur de recherche se sert de 27 catégories possibles, explique la bibliothécaire responsable de la numérisation à l'UA, Peggy Sue Ewanyshyn. Ainsi, une personne pourrait rechercher un nom de famille dans un numéro particulier du journal, ou encore dans l'espace d'une année particulière, ou même dans tous les 100 ans de *La Liberté*. »

« Et ce n'est qu'une seule application du Projet Peel, poursuit-elle. On pourrait aisément faire une recherche sur un village,

ou encore sur les machines agricoles. Les possibilités sont énormes, surtout qu'ayant effectué une recherche dans *La Liberté*, on peut la poursuivre dans les autres publications que nous avons numérisées, comme le *Henderson Directory*, grâce à nos références croisées. »

Le temps et l'énergie consacrés par l'équipe du Projet Peel à la numérisation, à la création des références à partir de mots-clés, et le chargement sur Internet sont énormes.

« C'est un travail titanesque, déclare le bibliothécaire associé et coordonnateur des initiatives numériques de l'Université de l'Alberta, Geoff Harder. Or, les journaux de 1913 à 2012 seront disponibles à partir du 22 mai. Et ceux de cette année seront prêts en juin. »

Ensuite, ils seront disponibles pour toujours.

« Notre mandat est d'actualiser nos archives permanentes pour 500 ans, déclare Geoff Harder. Toutes les données numérisées sont placées dans un dépôt numérique fiable, qui élimine le risque de la surécriture ou de l'écrasement des données. Et pour nous assurer qu'elles seront lisibles par les ordinateurs à venir, nous déplaçons périodiquement les données pour les mettre à jour. Mes arrière-petits-enfants pourront lire *La Liberté*. »

Les vôtres aussi.

« C'est un véritable legs, conclut Sophie Gaulin. Un legs permanent. Les Franco-Manitobains ne perdront pas cette mémoire collective. De toutes les réalisations entourant le centenaire de *La Liberté*, le Projet Peel est un de ceux qui m'allume le plus. C'est un cadeau pour nous tous. »

## POURQUOI « PEEL »?

Né à Ferland, en Saskatchewan, en 1916, Bruce Braden Peel est reconnu pour ses importantes contributions à la bibliothéconomie canadienne.

Non seulement il a transformé, à partir de 1951, la modeste bibliothèque de l'Université de l'Alberta en la troisième plus grande institution de recherche du pays, mais il a aussi contribué à la création et au développement des bibliothèques des universités de Calgary et de Saskatchewan.

Or, l'archiviste est surtout reconnu pour avoir consacré 10 ans à la création de la bibliographie *Peel's Prairie Provinces*, qui regroupe des données bibliographiques ainsi que des articles en texte intégral sur l'histoire de l'Ouest canadien. Depuis sa

première publication en 1956, cette bibliographie a connu de nombreuses mises à jour, effectuées par Bruce Braden Peel, et demeure un outil essentiel des chercheurs canadiens.

« Le Projet Peel, qui numérise les nombreux documents qu'il a catalogués, et d'autres encore, est en quelque sorte le prolongement de la vision de ce grand chercheur », déclare la bibliothécaire responsable de la numérisation à l'Université de l'Alberta, Peggy Sue Ewanyshyn.

Fier résidant des plaines, Bruce Braden Peel a refusé de nombreuses invitations à s'installer aux campus des universités McGill, Toronto et Western Ontario. Il est décédé à Edmonton, en 1998.



# NOTRE MÉMOIRE COLLECTIVE

**LORSQUE *LA LIBERTÉ* a proposé la numérisation du journal dans le cadre de son année centenaire, les organismes ont répondu à l'appel, y voyant la valeur inestimable du projet.**

DANIEL BAHUAUD

« *La Liberté* est sans contredit la pierre d'assise médiatique de la francophonie de l'Ouest canadien, lance la bibliothécaire responsable de la numérisation à l'Université de l'Alberta, Peggy Sue Ewanyshyn. Son acquisition était tellement importante que nous n'avons pas hésité y consacrer quelque 50 000 \$ à sa numérisation, dans le cadre de notre Projet Peel, qui vise à numériser autant de publications de l'Ouest canadien que possible.

« Ainsi, les chercheurs et les particuliers qui consulteront le site du Projet Peel auront non seulement accès au *Métis*, au *Franco*, au *Patriote* et à quelques numéros du *Survivant*, mais ils auront aussi accès à un siècle de couverture journalistique francophone, et plus encore, puisque les nouvelles éditions de *La Liberté* seront ajoutées à nos archives, poursuit-elle. Toute personne voulant des renseignements sur le Manitoba et, de 1941 à 1971, sur la Saskatchewan, se doit de consulter *La Liberté*. »

Le directeur de la Société historique de Saint-Boniface, Gilles Lesage, abonde dans le même sens. « La valeur du projet est considérable, affirme-t-il. Il n'y a que trois séries complètes de *La Liberté* dans le monde. Laisser les gens consulter les journaux originaux serait néfaste. Le papier journal se détériore facilement et rapidement, puisqu'il était conçu pour l'usage immédiat. Il est très sensible à la lumière.

« De plus, la numérisation effectuée par les experts du Projet Peel facilite la consultation du journal, poursuit-il. Au fil des années, de nombreux historiens ont passé des heures, des semaines et des mois à

feuilleter *La Liberté* pour retrouver une seule bribe d'information. Dorénavant, on pourra faire appel au moteur de recherche du site web du Projet, qui permet de cerner un nom ou un sujet en un clin d'œil. Cet outil sera excellent pour rechercher l'histoire de sa famille, ou d'une communauté entière. On pourrait aisément suivre l'évolution des organismes et des associations. »

Selon le président-directeur général de la Société franco-manitobaine, Daniel Boucher, *La Liberté* numérisée est « un véritable cadeau à la communauté ».

« Tout le monde pourra en faire usage, déclare-t-il. Bien sûr, les chercheurs s'en serviront pour explorer les hauts points et les défis relevés par la communauté. J'irai explorer la création, en 1916, de l'Association de l'éducation des Canadiens-français du Manitoba, et son évolution subséquente qui a abouti à la création de la SFM. Cela me fascine. Mais un enfant pourrait aussi chercher ce qui s'est passé le jour de sa naissance, ou encore faire des recherches sur sa famille. *La Liberté*, c'est notre mémoire collective. Notre appui du projet, à une valeur de 50 000 \$, était incontournable. »

L'Université de Saint-Boniface (USB) a également donné son appui très enthousiaste au projet, en y contribuant à hauteur de 15 000 \$.

« Une communauté ne peut pas progresser sans connaître son passé, rappelle le vice-président du Conseil de direction des études de l'USB, Gabor Csepregi. Pour nos professeurs d'histoire et de sociologie, *La Liberté* numérisée sera un outil important dans l'exploration de notre passé collectif.

« Et pour nos étudiants aussi, poursuit-il. J'estime qu'un étudiant



Daniel Boucher.



Gabor Csepregi.

pourrait prendre le goût pour des études historiques grâce à cet outil qui s'emploie si facilement. Surtout qu'il y a tellement de facettes à explorer dans le journal. L'Histoire n'est pas uniquement composée

des grands événements. Certes, ceux-ci ont été soulignés dans le journal, mais l'aperçu sur la vie quotidienne dans *La Liberté* est tout aussi alléchant, et indispensable. »

## COMMENT NUMÉRISER L'HISTOIRE

**NUMÉRISER et indexer 100 ans d'un journal pose des défis techniques. Explications du bibliothécaire de l'Université de l'Alberta, Peter Binkley.**

SABINE TRÉGOUËT

Alors que le processus de numérisation permet de sauvegarder de plus en plus de documents en ligne, les avancées technologiques sont parfois confrontées à des contraintes techniques.

Bibliothécaire en initiatives de technologies numériques à l'Université de l'Alberta, Peter Binkley a vu passer de nombreux journaux à la numérisation et l'indexation, chacun posant de nouveaux défis.

Pour un journal centenaire comme *La Liberté*, le défi se trouve dans la qualité des pages. « On peut tout numériser, explique Peter Binkley. Mais la plus grosse difficulté, c'est lorsque les pages ne sont pas d'une assez bonne qualité, car elles sont trop vieilles. Si certains mots se sont abîmés

avec le temps, il va y avoir des erreurs lors de l'indexation automatique des mots de l'article. Ce qu'on peut espérer dans ces cas-là, c'est que les termes importants apparaissent plusieurs fois dans l'article et que s'il y en a un en mauvais état, l'autre apparaisse mieux. Ainsi, il ressortira quand même dans le moteur de recherche. »

Pour limiter ce biais lié à l'âge du journal, tous les titres des articles ont été retapés à la main. Mais malgré des technologies toujours plus poussées, le papier qui se détériore au fil du temps est une réalité irréductible.

« Si l'être humain a du mal à lire la page, l'ordinateur ne pourra pas détecter le mot correctement, explique Peter Binkley. Nous avons déjà indexé des journaux aussi vieux que *La Liberté*, mais c'est toujours un défi. »

Un autre défi que doivent relever les bibliothécaires de l'Université de l'Alberta à

chaque fois qu'ils numérisent un nouveau journal, c'est de repérer les caractères spéciaux propres à chaque langue.

« Nous avons eu des journaux dans des langues bien plus compliquées que le français, explique-t-il. Nous sommes aujourd'hui capables de numériser des documents en russe ou en hébreu. Ce qu'il faut, c'est configurer le logiciel pour qu'ils reconnaissent les caractères, mais après, c'est automatique. Concernant *La Liberté*, les mots avec un accent sont indexés deux fois. Comme ça, si on les tape dans le moteur de recherche sans leur accent, on trouve quand même les articles qui s'y rapportent. »

Les défis à venir sont encore nombreux. Dans les prochaines années, les chercheurs espèrent pouvoir intégrer dans l'indexation tous les lieux et les noms propres de manière séparée, afin de faciliter encore plus la recherche.





## L'ÉTUDE D'UNE PÉRIODE CHARNIÈRE



photo : Daniel Bahrami  
Michelle Keller.

Passionnée par la langue française, la francophile Michelle Keller s'intéresse énormément à l'histoire et à la culture francophone. C'est pour cette raison qu'elle a choisi d'approcher cette matière au travers de sa maîtrise intitulée « La perception des anglophones, des francophones et des Métis dans *La Liberté* et le St. Boniface Courier/Le Courier de Saint-Boniface, de 1970 à 1974 ».

« Je lis *La Liberté* depuis 5 ans, explique-t-elle. Au départ, je m'étais abonnée au journal afin de me tenir au courant des manifestations culturelles organisées dans la ville. Je suis particulièrement friande des événements musicaux.

« Ensuite, avec le début de ma maîtrise, j'ai pu découvrir le journal plus largement. Mes recherches se concentraient sur le début des années 1970. Mais avant de choisir mon sujet, j'ai consulté une vingtaine d'autres années pour déterminer sur quelle matière allaient porté mes recherches. »

Michelle Keller a incontestablement passé de longues heures à éplucher les pages de *La Liberté* avec, toujours, un intérêt croissant. « J'ai beaucoup aimé découvrir la culture francophone au Manitoba, affirme-t-elle. Il est très intéressant d'étudier l'histoire locale. Cela m'a permis de mieux comprendre la réalité de la communauté franco-manitobaine et son évolution à travers le temps. »

Michelle Keller a terminé sa maîtrise en avril dernier. C'est avec beaucoup d'enthousiasme qu'elle a appris l'existence du projet Peel, mais aussi, et cela peut se comprendre, avec une pointe de regret. « Le projet aurait grandement facilité mon travail si j'avais pu y avoir accès durant mes recherches », exprime-t-elle avec le sourire.

## UN BEL HÉRITAGE POUR LES ENFANTS



photo : Angelika Zapszalka  
Sylvie Laurencelle Vermette.

À l'annonce du projet Peel, la Franco-Manitobaine Sylvie Laurencelle Vermette s'est hâtée de rechercher le nom de son père dans le système. « À ce moment-là, seules les archives de 1913 à 1935 étaient en ligne, indique-t-elle. Mon père ne pouvait donc pas encore apparaître dans les pages de *La Liberté* à ce moment-là. Par contre, j'y ai découvert la nécrologie de mon arrière-grand-père qui portait le même nom que mon père. »

Cette trouvaille n'a pas laissé Sylvie Laurencelle Vermette indifférente. « J'ai pu lire que mon arrière-grand-père était né à Cap-Santé au Québec, détaille-t-elle. J'ai aussi vu quand et comment il était arrivé au Manitoba. Je savais que ma famille était originaire du Québec mais je ne connaissais pas les détails. Ce fut une grande joie de les découvrir. »

Plus récemment, Sylvie Laurencelle Vermette est revenue visiter les archives visitées et, cette fois, elle a trouvé des articles qui citaient son paternel. « Mon père a beaucoup œuvré en faveur de la francophonie, soutient-elle. Je le sais car j'étais présente pour le voir et le vivre. Mais ces articles ont permis de concrétiser ces souvenirs. J'ai pu revivre son histoire, et par-là la mienne, à travers les archives du journal. »

En tant que fille et mère, Sylvie Laurencelle Vermette estime que le projet Peel détient une grande valeur patrimoniale. « Il va permettre à nos enfants et aux générations futures de retrouver facilement, à leur tour, une partie de l'histoire de leurs aïeux, se réjouit-elle. J'ai grandi aux côtés de *La Liberté*. Depuis toute petite, plusieurs étapes de mon existence ont été relatées, d'une façon ou d'une autre, dans le journal. À travers les archives du journal, mes enfants pourront donc, s'ils le souhaitent, découvrir des détails concernant le vécu de leur maman. »

## UN PLONGEON DANS LE TEMPS



photo : Angelika Zapszalka  
Suzanne Druwé.

Le projet Peel inspire énormément la Franco-Manitobaine et vice-présidente de Presse Ouest Ltée, Suzanne Druwé.

En consultant les archives de *La Liberté* numérisées, elle a retrouvé des petits bouts d'histoire de sa famille dont elle n'aurait jamais eu connaissance autrement. « J'ai retrouvé des détails historiques au travers de nécrologies, d'articles et de textes divers, explique-t-elle. Des détails qui, sans *La Liberté*, auraient à jamais été oubliés. »

Les informations récoltées lui ont permis de mieux comprendre certaines situations dont lui avaient parlé ses parents et qu'elle se représentait vaguement. « Cela m'a permis de faire des liens entre différentes personnes et divers événements, raconte-t-elle. C'est tellement excitant! »

Et puis, elle a particulièrement été surprise de lire des textes écrits par son père, alors qu'il était encore enfant. « Comme cet écrit qu'il a rédigé en 10<sup>e</sup> année, s'enthousiasme-t-elle. Je n'aurais jamais eu cela dans les mains si cela n'avait pas été publié dans le journal! »

L'intérêt historique des articles captive énormément Suzanne Druwé, mais elle est aussi particulièrement attirée par l'aspect sociologique de l'archivage des journaux. « Les textes reflètent les modes de pensée de l'époque, indique-t-elle. Comme ce texte écrit par ma tante Pauline Druwé décédée jeune dans un accident de voiture intitulé *L'univers d'une jeune maman* où elle décrit sa relation à la maternité. Jamais on ne lirait quelque chose de similaire aujourd'hui. »

Ainsi, Suzanne Druwé voit le projet Peel comme un beau cadeau offert à tous ceux qui, de près ou de loin, s'intéressent à leur histoire et à celle de la communauté.

## L'ATTENTE IMPATIENTE DES RÉSULTATS



Archives La Liberté  
Léo Dufault.

Le Métis franco-manitobain Léo Dufault s'en rappelle encore comme si c'était hier. Tous les ans en juin, entre sa 1<sup>re</sup> et sa 12<sup>e</sup> année scolaire, il attendait avec impatience un numéro très spécial de *La Liberté*, celui dans lequel apparaissaient les noms des élèves qui avaient réussi l'examen provincial de français.

« Seuls les noms des élèves qui avaient obtenu 50 % et plus étaient publiés dans le journal, les autres ne s'y trouvaient pas, indique Léo Dufault. Quel stress! Et quelle excitation! On attendait les résultats comme on attend les cadeaux de Noël. »

Le journal s'ouvrait en famille. Les parents parcouraient les colonnes de résultats à la recherche du nom de leur progéniture. « Les résultats concernaient les élèves de toute la Province, ce n'était pas rien, souligne Léo Dufault. Le sentiment de voir son nom dans les pages de *La Liberté* procurait un sentiment vraiment étrange. »

Hélas, le nom du petit Léo Dufault n'apparaissait pas systématiquement dans les pages du journal francophone. « Lorsque mon nom était absent de la liste, mon père me demandait des comptes, explique-t-il. Je lui répondais alors qu'il ne devait pas s'inquiéter, que c'était la presse qui avait certainement dû manquer d'encre! »

# L'AVANT ET L'APRÈS NUMÉRISATION

**POUR SES 100 ANS, *La Liberté* offre à sa communauté ses archives en version numérique, gratuites. Un outil révolutionnaire pour, entre autres, les historiens et les généalogistes.**



photo : Camille Harper Séguy

Jacqueline Blay a passé plusieurs mois au Centre du patrimoine à photographier toutes les pages de *La Liberté* de 1915 à 1971 afin de les entrer dans son ordinateur. Le projet Peel lui permettra de gagner du temps sur les prochaines années.

### CAMILLE HARPER-SÉGUY

L'historienne Jacqueline Blay, auteure de *L'histoire du Manitoba français* en plusieurs volumes et ancienne journaliste et réalisatrice à Radio-Canada, a souvent utilisé *La Liberté* dans ses recherches pour ses livres ou ses articles.

« *La Liberté* me donne une vision de la communauté peut-être un peu élitiste, mais quand même très complète, affirme-t-elle. Ça m'a permis de suivre l'évolution de nombreux dossiers, notamment les questions scolaires et politiques. C'est la mémoire collective de la communauté. »

Mais avant que le projet Peel de numérisation de *La Liberté* ne voie le jour à l'occasion du centenaire du journal, Jacqueline Blay a dû passer de longues heures au Centre du patrimoine pour rassembler ses informations.

« J'ai passé cinq mois au Centre du Patrimoine, au printemps et à l'été 2011, à photographier chaque numéro de *La Liberté* de 1915 à 1971, en entier, raconte-t-elle. Je me suis créé mon propre centre d'archives numérisées du journal dans mon ordinateur! »

Pour son livre *Les Fidèles à Riel*, paru en 2012 à l'occasion des 125 ans de l'Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba (UNMSJM), l'historien Bernard Bocquel s'est lui aussi plongé dans les archives papier de *La Liberté* au Centre du patrimoine.

« Je faisais un travail de micro-histoire donc je voulais m'assurer que j'avais bien tous les articles sur les Métis et l'UNMSJM, explique-t-il. J'ai passé des semaines à éplucher tous les journaux.

« J'ai aimé cette recherche, confie-t-il. Tout voir m'a permis de découvrir d'autres choses, d'autres idées de sujets à traiter. Je me sentais comme un chercheur traditionnel! Tout de même, ça m'a manqué de ne pas avoir de genre d'index de *La Liberté* pour être plus efficace dans mes recherches. Devoir tout feuilleter, ça peut devenir fastidieux. »

### Rapide et efficace

Même si elle assure que « tout photographier m'a remise dans l'ambiance, et je sais que je n'aurais pas autant repéré les changements si je n'avais pas pris le temps de le faire », Jacqueline Blay confirme elle aussi

que « quand *La Liberté* sera bien numérisée et disponible, ça me fera gagner beaucoup de temps. Je vais pouvoir relaxer au lieu de passer des mois à photographier le journal! »

Elle note cependant qu'ayant « déjà tout ce qu'il me faut pour le moment, Peel va surtout me servir à faire des vérifications, ou alors pour préparer mon cours d'histoire du Manitoba français à l'Université de Saint-Boniface. Ce sera une bonne ressource pour les étudiants comme pour moi ».

La généalogiste franco-manitobaine, Patricia Turenne, voit également la numérisation de *La Liberté* comme une grande facilitation de son travail.

« Depuis 15 ans, je fais des généalogies de francophones en me fiant surtout aux nécrologies, raconte-t-elle. Quand j'ai une idée de la date de décès, je vais donc chercher dans les archives de *La Liberté* si une nécrologie est parue.

« Mais cette nécrologie peut être parue jusqu'à deux mois après le décès, donc ça me demande beaucoup de travail, poursuit-elle. Cette numérisation de *La Liberté*, c'est pour moi un cadeau du ciel! Avec un nom rentré dans l'ordinateur, j'aurai toute l'information qui sort directement sur cette personne! »

« C'est un merveilleux système de pouvoir trouver des choses précises à l'ordinateur, par nom, se réjouit Bernard Bocquel. Ce sera un peu utiliser l'index d'un livre. On va ensuite directement au paragraphe concerné. C'est beaucoup plus efficace.

« Par contre, il faut se débrouiller autrement pour retrouver le contexte », ajoute-t-il. C'est pourquoi Bernard Bocquel, de même que Jacqueline Blay, ne désertent pas pour autant le Centre du patrimoine.

« Ce sont deux types de recherche très différentes et les deux ont leurs avantages », estime-t-il. Et Jacqueline Blay de renchérir, « je continuerai quand même à aller au Centre du patrimoine même après la numérisation de *La Liberté*, car j'aime l'odeur du vieux journal! »

Par ailleurs, Bernard Bocquel espère que la numérisation de *La Liberté* suscitera des vocations en histoire ou généalogie. « Jusqu'à maintenant, pour ceux qui n'étaient pas vraiment mordus, tout feuilleter n'était pas attirant, conclut-il. Avec l'outil Peel, je souhaite que les gens changent d'avis, que ça les aide à mieux comprendre la valeur des archives et qu'ils développent un nouvel intérêt pour elles. On en a vraiment besoin! »



# UNE COMMUNAUTÉ EN FÊTE

QUAND LE JOURNAL des francophones du Manitoba célèbre ses 100 ans, c’est toute la communauté qui est invitée à la fête, des plus jeunes aux aînés..

CAMILLE HARPER-SÉGUY

Depuis sa création en 1913, le journal *La Liberté* a reflété, mis en avant, célébré ou encore défendu les intérêts et accomplissements de la communauté francophone du Manitoba et de ses membres. C’est donc avec toute la communauté, toutes générations confondues, que le journal veut fêter en 2013 ses 100 ans d’existence.

« *La Liberté* a toujours été la voix des francophones du Manitoba, donc c’était important de faire une fête communautaire pour célébrer ses 100 ans, gratuite et ouverte à tous, affirme la directrice générale de Rivers West Corridor rivière Rouge et coordonnatrice de la fête de rue des 100 ans de *La Liberté*, Julie Turenne-Maynard. C’est un bon complément au gala plus chic qui est aussi organisé pour célébrer l’occasion. »

La fête de rue se veut avant tout familiale et décontractée et elle se déroulera le 24 juin. Julie Turenne-Maynard précise qu’« on a jumelé la fête des 100 ans de *La Liberté* avec celle de la Saint-Jean-Baptiste, donc je travaille en partenariat avec le Centre culturel franco-manitobain (CCFM) et Pluri-elles qui organisent depuis de nombreuses années la Fête de la Saint-Jean-Baptiste à Saint-Boniface ».

La fête débutera dès 7 h par un déjeuner aux crêpes au CCFM, organisé par la radio communautaire Envol 91 FM avec l’aide des Chevaliers de Colomb de la paroisse des Saints-Martyrs-Canadiens pour les vivres et du 100 Nons pour l’animation musicale.

« Envol avait commencé en 2012 à organiser un déjeuner aux crêpes le jour de la Saint-Jean-Baptiste pour collecter des fonds, raconte Julie Turenne-Maynard. On s’est dit que ce serait bien de continuer. Ce sera une belle façon de commencer à célébrer. »

Les familles seront ensuite attendues, de 10 h 30 à 13 h 30, au parc Provencher où de nombreuses animations sont prévues, ainsi qu’un barbecue.

« Le thème de notre journée est “100 ans de liberté d’expression”, donc on prévoit notamment un kiosque où jeunes et moins jeunes pourront produire leur propre journal *La Liberté*!, dévoile Julie Turenne-Maynard. Sur une feuille avec le logo de *La Liberté*, ils pourront y faire ce qu’ils veulent et garder leur journal en souvenir du centenaire de *La Liberté*. »

Trois spectacles musicaux sont aussi au programme, par Marie-Josée Clément et Marie-Claude McDonald pour les enfants, et par le groupe MLC pour le public adulte.



photo : Camille Harper Séguy

Julie Turenne-Maynard organise la fête de rue des 100 ans de *La Liberté*, le 24 juin prochain, qui se déroulera en partie au parc Provencher.

« Les membres de MLC sont tous dans leur cinquantaine et ils jouent de la musique très variée, donc ça plaira aux gens de tous âges, assure Julie Turenne-Maynard. Ils sont la nouvelle version des Louis Boys! De plus, ils sont plutôt nouveaux sur la scène musicale franco-manitobaine, et tous Franco-Manitobains, alors pourquoi pas les faire voir? »

Les festivités au parc Provencher seront aussi l’occasion de rendre hommage à deux grands personnages de *La Liberté* à travers les années, le caricaturiste Réal Bérard, alias Cayouche, et la créatrice de Bicolo, Cécile Mulaire. « On va dévoiler la toute nouvelle

et première mascotte Bicolo de *La Liberté* », annonce Julie Turenne-Maynard.

Par ailleurs, Manitoba Hydro travaille à installer l’électricité au parc Provencher, pour la fête de rue des 100 ans de *La Liberté* mais aussi pour tous les événements qui suivront au parc Provencher. « Ça rendra service à la communauté pour toujours, conclut la coordonnatrice de la fête de rue. Ce sera un legs du 100<sup>e</sup> de *La Liberté*. »

La journée de festivités familiales se terminera au parc Joseph-Royal dès 14 h, pour le dévoilement d’un monument commémoratif aux pères Oblats et l’inauguration du sentier *La Liberté* et du boulevard honorifique *La Liberté*.



Chambre de commerce  
francophone de Saint-Boniface

Félicitations à *La Liberté* pour  
100 ans d’excellence!

204.235.1406

www.ccfbsb.mb.ca

Toutes nos félicitations  
à la formidable  
équipe de *La Liberté*!  
Merci de nous avoir si bien  
raconté les histoires de notre  
communauté au cours des  
100 dernières années. Nous vous  
souhaitons un autre  
100 ans de succès!

éditique

www.editique.mb.ca

## Félicitations à notre hebdomadaire *La Liberté* !

100 ans au sein de la communauté... 100 ans d’histoire

De génération en génération... notre parcours se poursuit

De génération en génération



Pour célébrer, questionner, accompagner,  
analyser, montrer, amuser, raconter :

La Liberté  
témoin de notre Histoire  
complice de nos histoires  
depuis déjà 100 ans.

L'équipe du Centre culturel franco-manitobain  
vous souhaite de

**BELLES CÉLÉBRATIONS!**

Le CCFM en 2012-2013 : plus de 175 activités,  
500 artistes invités, 230 bénévoles.

Merci au public!

Pour mieux nous connaître,  
Visitez le [www.ccfm.mb.ca](http://www.ccfm.mb.ca)  
Aimez notre page facebook  
Suivez-nous sur twitter  
Inscrivez-vous à notre bulletin électronique  
(en écrivant à [communication@ccfm.mb.ca](mailto:communication@ccfm.mb.ca))  
Appelez-nous : 204.233.8972



## Comme vous, nous avons des histoires à raconter

Comme **La Liberté**, le Musée canadien pour  
les droits de la personne a des histoires  
importantes à raconter.

**Félicitations pour votre 100e anniversaire et  
meilleurs vœux de succès pour l'avenir!**

Pour en savoir plus sur le nouveau musée  
national du Canada, rendez-vous à  
[www.museepourlesdroitsdelapersonne.ca](http://www.museepourlesdroitsdelapersonne.ca).

Puis, commencez à planifier votre visite.

Date d'ouverture: 2014

Participez à la conversation



Au nom du Conseil d'administration,  
du personnel et de notre clientèle.

**100 ans**

c'est quelque chose  
mais notre journal  
c'est encore mieux.

Merci de nous raconter l'histoire  
de nos communautés.

Pour plus d'informations, vous pouvez visiter notre site Web :  
**[www.pluri-elles.mb.ca](http://www.pluri-elles.mb.ca)** ou nous suivre sur **Facebook**



Vous pouvez également vous rendre dans nos locaux, au :  
**570, rue des Meurons | Winnipeg (Manitoba) R2H 2P8**



# AU FIL DES UNES

À QUOI RESSEMBLAIT la première une de *La Liberté*? Comment la crise linguistique a-t-elle été couverte? Dès le 27 juin prochain, l'exposition sur *La Liberté* retracera l'évolution du journal centenaire.

SABINE TRÉGOUËT

Après avoir passé six mois la tête dans les archives, Annie Langlois connaît *La Liberté* en détails. De 1913 à aujourd'hui, elle a suivi l'évolution des colonnes, des chroniques, des unes et des rédacteurs en chef afin de concevoir l'exposition sur le centième anniversaire de l'hebdomadaire. (1)

« Ce qui est le plus dur ça a été de faire un choix, confie-t-elle. On trouve tout intéressant quand on plonge là-dedans. C'est pour ça qu'on a choisi de mettre l'accent sur les unes. Cela nous montre vraiment comment les événements ont été traités. »

Derrière l'évolution des pages du journal, c'est le visage de la communauté qui s'est transformé. Centrée sur la survie de la langue et de l'Église catholique au Manitoba, *La Liberté* traitait beaucoup au début du siècle des questions de religion au niveau international. Aujourd'hui, c'est davantage la communauté franco-manitobaine qui transparaît à travers les articles du journal.

« Nous avons deux grands axes dans notre exposition, explique Annie Langlois. Nous avons séparé d'un côté tous les

événements reliés au fait français et à la langue et de l'autre, toute la promotion de la culture et la protection de la religion. »

D'année en année, le ton vindicatif du journal catholique a laissé la place à l'hebdomadaire laïque que l'on connaît, sans pour autant provoquer une rupture dans l'histoire du journal.

« Je me suis rendu compte qu'il n'y a jamais eu de coupure importante, explique Annie Langlois. Même quand le journal devient laïc, la contribution spéciale qui fait office d'éditorial est encore rédigée par un prêtre, pour s'assurer que le lecteur ne soit pas perdu. Mais une chose qui a beaucoup changé, c'est la proportion de photographies dans le journal par rapport au texte et par conséquent, le montant d'informations. Sur la une de 1913, on parle d'événements différents. Aujourd'hui, on n'a qu'un seul événement à la une avec une photo principale. »

Visuellement parlant, le défi majeur de Thomas Bres, cocommissaire avec Annie Langlois, aura été de concevoir une exposition à partir de pages de journal. « Un journal, c'est du texte, affirme-t-il. Alors que faire une exposition est un principe visuel. Donc c'est vraiment difficile, il faut qu'habiller les pages, il faut jouer avec les



photo - Wilgis Agossa

Annie Langlois et Thomas Bres sont commissaires de l'exposition retraçant l'histoire de *La Liberté*.

typographies et les couleurs. Le défi, c'est que ça devienne visuel et que ce ne soit pas uniquement intéressant pour le contenu. On veut que les gens soient impressionnés, que ça surplombe. »

(1) L'exposition sera en montre au Centre du patrimoine du 27 juin 2013 au 30 juin 2014. Une exposition itinérante circulera également en région à partir de septembre 2013.

# CDEM

## BRAVO à *La Liberté* :

une entreprise vivante

et un modèle de l'entrepreneuriat

au Manitoba

depuis **100 ans.**



CDEM  
www.cdem.com

CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE  
DES MUNICIPALITÉS BILINGUES DU MANITOBA

614, rue Des Meurons | suite 200 | Saint-Boniface (Manitoba) R2H 2P9  
Tél. : 204 925-2320 | Sans frais : 1 800 990-2332 | Téléc. : 1 204 237-4618

## Félicitations à *La Liberté*!

100 ans d'archives  
documentant pour nous la société,  
les associations, les communautés  
et les personnes.



Centre du  
patrimoine

340, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G7  
Tél. : 204 233-4888 • www.shsb.mb.ca

LA LIBERTÉ ET LES ÉDITIONS DU BLÉ

**Ça se fait en français au Manitoba,  
et ça se fait très bien merci !**

À la veille de leurs 40 ans, les Éditions du Blé, la première maison d'édition francophone de l'Ouest canadien, saluent les artisans et les artisans de *La Liberté* d'hier et d'aujourd'hui qui, depuis 100 ans maintenant, assurent la publication de l'hebdomadaire francophone de note du Manitoba.



LES ÉDITIONS DU BLÉ

204.237.8200 • <http://ble.avoslivres.ca>



Félicitations

pour votre

100<sup>e</sup>

anniversaire!

Contactez-nous pour  
une estimation gratuite!



135, rue Goulet

Tél. : 233-2828

Courriel : serge@pmc-insurance.com



www.pmc-insurance.com

TOUTES NOS FÉLICITATIONS  
À LA LIBERTÉ  
À L'OCCASION DE SON  
100<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE!



*La Liberté fête ses 100 ans!*

Un exemple de collaborations, de luttes et de réussites.  
Un succès remarquable pour les francophones du Manitoba et leurs amis!  
Une contribution à notre histoire écrite et à notre patrimoine.

FÉLICITATIONS ET MERCI!

L'honorable Maria Chaput  
Sénatrice (Manitoba)

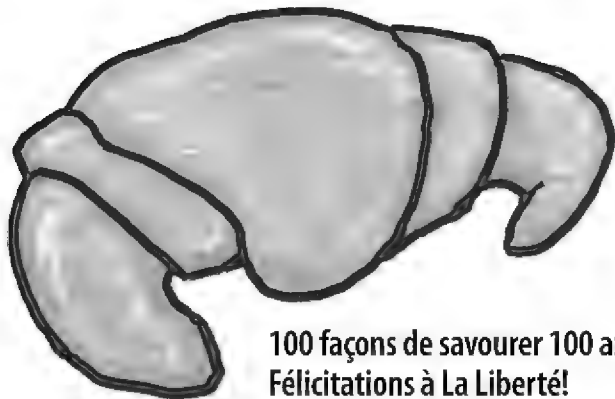
Pièce 487-S, Édifice du Centre  
Le Sénat du Canada  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0A4



Téléphone : (613) 943-2435  
Téléphone sans frais : 1-800-267-7362  
Télécopieur : (613) 943-2482  
Courriel : maria.chaput@sen.parl.gc.ca  
Site Internet : www.mariachaput.ca



croissant? crois-cent!



100 façons de savourer 100 ans.  
Félicitations à La Liberté!



Marché de la Fourche 204-957-5097 • 859, avenue Westminster 204-783-5097 tallgrassbakery.ca

Des pâtisseries et des délices de Tall Grass maintenant en vente au Café Postal, 202, boul. Provencher

Félicitations à  
**La Liberté**

pour ses

**100 ans**

au service de la francophonie  
manitobaine!



361, rue Marion • 204 254-4702



*Félicitations à  
La Liberté!*

419, chemin St-Mary's  
204 791-8834 ou 204 237-7216  
www.stleongardens.com



# LES DÉFIS MODERNES DU JOURNALISME

À L'OCCASION de son 100<sup>e</sup> anniversaire, *La Liberté* réunira les plus grands noms du journalisme au Canada pour une journée de réflexion sur les défis d'aujourd'hui et surtout de demain de ce domaine en évolution constante.

ANGELIKA ZAPSZALKA

L'Université de Saint-Boniface, le 25 juin prochain, sera le théâtre d'un évènement majeur. Elle accueillera plus d'une trentaine de rédacteurs en chef de journaux canadiens pour animer un colloque sur le journalisme, en présence d'environ 200 amateurs du sujet.

« C'est une chance unique de venir écouter les plus grands rédacteurs en chef du pays partager leurs expériences et expertises et interagir sur les défis du journalisme d'aujourd'hui et de demain », explique la rédactrice en chef adjointe de *La Liberté*, Lysiane Romain.

Des ateliers sur le rôle du journaliste aujourd'hui, l'importance des projets spéciaux pour un journal, comment rendre son site Web plus attractif, la presse en milieu minoritaire ou encore que faire face au boycott politique seront au programme de la journée.

« La sélection des thématiques des conférences reflète les défis que doit surmonter l'industrie de la presse à l'heure actuelle, renseigne l'ancienne rédactrice en chef du *Winnipeg Free Press*, Margo Goodhand, co-organisatrice du colloque.

« Pour survivre, les journaux ont besoin d'être inventifs, d'innover, de se renouveler, ajoute-t-elle. Nous avons donc invité les rédacteurs en chef à venir partager leurs idées et leurs pratiques avec les autres. »

Le rédacteur en chef du *Globe and Mail*, John Stackhouse et le directeur de l'information de *La Presse*, Mario Girard ouvriront les débats avec une conférence sur les défis des journaux au 21<sup>e</sup> siècle.

Pour Mario Girard, il est en effet « primordial qu'une entreprise de presse échange avec ses paires. Nous faisons un métier qui nous place sans cesse dans un tourbillon. Nous n'avons le temps que de jeter un regard superficiel sur la manière dont les autres journaux traitent les nouvelles. Une telle rencontre permet d'approfondir la réflexion. Et puis, en cette période de crise que traversent les journaux, il est profitable d'échanger des idées et des initiatives. »

Le directeur de l'information de *La Presse* animera aussi un atelier sur le thème des nouveaux outils de communication pour un journal, en compagnie de l'éditeur du *Winnipeg Free Press*, Bob Cox.

« La Presse s'est récemment dotée d'une édition en format tablette, indique-t-il. Nous n'avons pas hésité à repenser la manière



photo : Gracieuseté Margo Goodhand

Co-organisatrice du colloque, Margo Goodhand est impatiente d'accueillir à Winnipeg, le 25 juin prochain, les rédacteurs en chef des plus grands journaux du pays.

dont nous livrons l'information. Nous sommes partis d'une feuille blanche et nous avons créé ce nouveau médium. J'aime beaucoup cette phrase lue un jour dans un document de réflexion sur le monde des médias : « Les gens n'ont pas besoin de journaux. Les gens ont besoin d'information. » »

En tout, ce sont sept ateliers qui seront

proposés lors du colloque, en plus de la conférence d'ouverture. « Le but est d'engendrer la réflexion et d'engager des discussions autour des enjeux journalistiques modernes afin de trouver des réponses ou des débuts de réponses pour ce secteur qui nous concerne et que nous voulons voir évoluer favorablement », conclut Lysiane Romain.

## 100 ANS

de publication hebdomadaire  
francophone fait preuve d'innovation,  
de détermination et de passion.

Tenir les gens au courant  
de l'actualité est très important  
à l'épanouissement d'une culture.

Nos sincères félicitations à l'occasion  
du 100<sup>e</sup> anniversaire de *La Liberté*.

C'est un succès à célébrer.

**Les Missionnaires Oblates de Saint-Boniface**  
Unité 111-420, rue Des Meurons  
Winnipeg (Manitoba) R2H 2N9  
Téléphone : 204-233-7287  
Télécopieur : 204-235-7418

**Michèle  
Lécuyer-Hutton**  
153, rue Howden  
Winnipeg (Manitoba)  
R2J 1L4

Tél. : 204 256-9773  
Cell. : 204 781-6885  
Téléc. : 204 255-8125  
accesdir@mts.net

100 ans ça se fête!

Félicitations à *La Liberté*

Accès aux meilleurs services  
Accès à une grande sélection  
Accès à de la qualité  
Acces Direct Promotions

ÉPINGLETTES, CASQUETTES, TASSES, ACCESSOIRES DE BUREAU, VÊTEMENTS, STYLOS, SACS, BIJOUX, MONTRES,  
VERRES, PORTE-CLÉS, BALLES DE GOLF ET BIEN D'AUTRES ENCORE...



Levons nos verres à  
**100 ans**  
d'actualités en français  
au Manitoba!

204 235 0353 • www.chezsophie.ca

Toutes nos félicitations  
pour vos 100 ans d'existence  
et pour toutes vos réalisations.

Que "La Liberté" puisse briller de  
mille feux pour les siècles à venir!

Accueil francophone

laophilie et plein d'action du Cjp.

DES IDÉES ET DES PROJETS

Chère La Liberté

c'est à ton tour  
de te laisser  
parler d'amour!

www.conseil-jeunesse.mb.ca

CONSEIL JEUNESSE PROVINCIAL



Pour tout savoir sur l'industrie du film  
et de la télévision au Manitoba

Que ce soit pour travailler sur un tournage,  
découvrir un film d'ici ou simplement vous informer,  
visitez

www.ontournemanitoba.ca



## BDO FIÈRE DE SERVIR LES ENTREPRISES D'ICI

Avec notre équipe de professionnels dévoués, nous offrons aux entreprises francophones des solutions pratiques pour résoudre leurs difficultés et saisir les occasions qui se présentent. Nos clients, comme La Liberté, sont d'excellents exemples prouvant que la collaboration est un gage de succès.

Toutes nos félicitations à La Liberté, au service  
de la communauté francophone depuis 100 ans.

Certification | Comptabilité | Fiscalité | Services-conseils

200, avenue Graham, 7e étage  
Winnipeg MB  
204 956 7200  
www.bdo.ca/fr

BDO Canada s.r.l./S.E.N.C.R.L., une société canadienne à responsabilité limitée/société en nom collectif à responsabilité limitée, est membre de BDO International Limited, société de droit anglais, et fait partie du réseau international de sociétés membres indépendantes BDO. BDO est la marque utilisée pour désigner le réseau BDO et chacune de ses sociétés membres.

**BDO**



# LES JOURNAUX CENTENAIRES S'ASSOCIENT

À L'OCCASION de son 100<sup>e</sup> anniversaire, *La Liberté* lance, en collaboration avec le *Winnipeg Free Press*, le club Journaux centenaires du Canada, une première nationale. Club bilingue, il réunit plus d'une trentaine de journaux centenaires du pays.

ANGELIKA ZAPSZALKA

Le club Journaux centenaires du Canada ou, en anglais, Centenary Newspapers of Canada, est né d'une conversation entre l'ancienne rédactrice en chef du *Winnipeg Free Press*, Margo Goodhand, et la rédactrice en chef de *La Liberté*, Sophie Gaulin.

« J'ai demandé à Margo Goodhand si elle serait intéressée de voir l'apparition d'un club qui réunirait les journaux canadiens de 100 ans et plus, indique Sophie Gaulin. Il s'agissait là, en réalité, d'une idée que m'avait inspirée mon père. »

Face à l'intérêt et l'enthousiasme manifestes de Margo Goodhand, Sophie Gaulin savait qu'elle avait trouvé une alliée précieuse pour la réalisation de son projet.

« Sophie Gaulin et moi nous ressemblons sur de nombreux aspects, indique la cofondatrice du club. Toutes deux avons occupé, ou occupons, des postes généralement tenus par la gente masculine. Toutes les deux aimons les défis et le changement. Le club s'inscrit dans cette optique. Il a pour objectif le partage des idées en termes d'innovations au niveau de la presse écrite. »

Outre leur goût pour le journalisme et

l'innovation, les deux femmes partagent aussi une passion commune, celle de Winnipeg. « Au travers du club, nous voulons montrer aux autres rédacteurs en chef des journaux du pays à quel point nous pouvons être fiers de notre ville et nous voulons les amener ici pour qu'ils puissent se rendre compte eux-mêmes de l'intérêt de notre province », souligne Sophie Gaulin.

« Winnipeg est une ville qui inspire parfois la réticence, ajoute Margo Goodhand. Et pourtant, lorsqu'on prend la peine de la visiter, on est très agréablement surpris par ce qu'on y trouve. »

## Des témoignages d'adaptation

Concrètement, le club Journaux centenaires du Canada a pour ambition de réunir ponctuellement tous les responsables de journaux centenaires du pays afin qu'ils puissent partager leur expérience en ce qui concerne le fonctionnement de leur média, les secrets de sa longévité et les initiatives mises en place en vue de surmonter les défis modernes.

« Les publications qui sont parvenues à se maintenir 100 ans et plus savent ce qu'un journal doit faire pour survivre, note le rédacteur en chef du *Winnipeg Free Press*, Paul



photo : Angelika Zapszalka

Paul Samyn, le rédacteur en chef du *Winnipeg Free Press*, accueillera à Winnipeg, avec Sophie Gaulin de *La Liberté*, les rédacteurs en chef des journaux centenaires du pays.

Samyn. Le club va nous permettre d'apprendre les uns des autres, de partager les bonnes idées et de comprendre les stratégies mises en place pour affronter les défis quotidiens auxquels font face les journaux. »

Pour permettre ce type d'échanges, une rencontre annuelle sera programmée pour tous les membres du club. La première est prévue le 25 juin prochain, à l'occasion du colloque sur le journalisme organisé à l'occasion du 100<sup>e</sup> anniversaire de *La Liberté*. « Plus d'une trentaine de rédacteurs en chef de grands journaux nationaux seront présents à l'événement pour aborder toute une série de thématiques touchant directement la profession de journaliste et de responsable de presse, indique Sophie Gaulin. Cette rencontre sera absolument unique au Canada car aucun colloque de ce type n'a encore

jamais été organisé dans le pays.

« Généralement, les rédactions travaillent en vase clos, continue-t-elle. Chacun est essentiellement centré sur sa salle de nouvelles. Les rencontres entre tous ces différents acteurs de la presse ne sont pas monnaie courante. C'est pourquoi un club et un colloque de ce type, c'est de l'or. »

Enfin, pour Paul Samyn, le club Journaux centenaires du Canada et, par-là, le colloque du 25 juin sont aussi l'occasion de célébrer la présence des journaux importants du Canada. « Il est important de reconnaître la contribution de ces publications au développement des villes, des provinces ou du pays à travers le temps, soutient-il. Ces journaux méritent d'être célébrés, plus encore au moment où l'industrie de la presse écrite traverse une période difficile. »

## Brauo et Merci!

Cent ans à prendre le pouls de la communauté franco-manitobaine : reportages, entrevues, annonces, photos.

Gagnante aussi de multiples prix d'excellence parmi tant de journaux communautaires!

## Félicitations à La Liberté!

FAM

Te voilà centenaire.... Quelle belle histoire!





# La LIBERTÉ

WWW.LA-LIBERTÉ.MB.CA

Depuis 100 ans...

Témoignage de nos vies,  
La Liberté se distingue par son  
excellence et son dynamisme  
résolument tourné vers l'avenir.  
De la part de tous vos collègues  
de Radio-Canada au Manitoba,  
CHAPEAU!



	MERCREDI 22 MAI	VENDREDI 21 JUIN	LUNDI 24 JUIN	MARDI 25 JUIN	JEUDI 27 JUIN
7 h			Déjeuner aux crêpes CCFM		
8 h 15				Colloque de journalisme Université de Saint-Boniface	
10 h	Lancement du Projet Peel Centre du Patrimoine				
10 h 30			Activités pour enfants Parc Provencher		
10 h 45			Spectacle pour enfants Parc Provencher		
11 h			BBQ Parc Provencher		
11 h 45			Spectacle pour enfants Parc Provencher		
12 h 45			Spectacle pour adultes Parc Provencher		
13 h 30			Procession Parc Provencher		
14 h			Conférence de presse Parc Joseph Royal		
17 h 30				Gala La Liberté MET	
19 h		Célébration eucharistique Église du Précieux-Sang			Vernissage de l'exposition Centre du patrimoine
20 h 30		Célébration communautaire Église du Précieux-Sang			
21 h		Spectacle : père Armand Le Gal Église du Précieux-Sang			

Diffusion du documentaire des Productions Rivard sur l'histoire de **La Liberté**  
Sur les ondes de Radio-Canada : **le 28 juin à 21 h • le 29 juin à 13 h •** Sur les ondes de RDI : **le 29 juillet**

# Celebrons

## 100 ans

### d'actualites en français au Manitoba!

205, boulevard Provencher, bureau 101  
Saint-Boniface (Manitoba)  
Tél. : 204 237-5852  
Sans frais : (866) 237-5852  
Courriel : frds@francofonds.org

## Santé à La Liberté!

Depuis cent ans, La Liberté nous nourrit, nous fait bouger et nous fait voyager.

Le Centre de santé rappelle qu'une saine alimentation, un peu d'exercice et le grand air sont excellents pour la santé physique et morale. **Bravo, La Liberté!**

## Bon centième!

Centre de santé


Centre de santé Saint-Boniface

St. Boniface Health Centre


centredesante.mb.ca




COMMANDITAIRES




DIVISION • SCOLAIRE  
FRANCO-MANTOBAINE




Les Missionnaires Oblates  
de Saint-Boniface  
Missionary Oblate Sisters



SOEURS DE LA CHARITÉ DE MONTRÉAL  
« SOEURS GRISES »




THOMPSON DORFMAN SWEATMAN LLP



DIVISION SCOLAIRE  
LOUIS RIEL  
SCHOOL DIVISION



Catholic Health  
Corporation of Manitoba  
Corporation catholique  
de la santé du Manitoba




Université de  
Saint-Boniface  
Une éducation supérieure depuis 1818



Société d'assurance  
publique du Manitoba



Archidiocèse  
de Saint-Boniface



Winnipeg  
conseiller: Daniel Vandal




TAYLOR McCAFFREY srl  
AVOCATS ET NOTAIRES



Manitoba  
Hydro




VIA Rail Canada



SNJM  
SOCIÉTÉ NATIONALE  
DE JOURNALISME



CDEM  
www.cdem.com



Travel  
Manitoba  
.com



RBC



WORLD TRADE CENTRE  
WINNIPEG



GMR  
RV Centre




MTS



AU COURANT  
CONSULTANTS



Acces Direct  
Promotions



TV5

AUTRES GÉNÉREUX DONATEURS

PEMBINA COOP

MANITOBA LIQUOR & LOTTERIES CORPORATION

TOURISME WINNIPEG

BRIAN MAYES

DESCHÊNES REGNIER - INFERNO'S BISTRO


BDO - GARAGE CAFÉ - GRAVIER COLLET GRAVEL INC - FRÈRES BOULET CIMENT LTÉE  
M<sup>e</sup> DENIS LABOSSIERE - M<sup>e</sup> PAUL MCKENNA - M<sup>e</sup> RHÉAL TEFFAINE - WEST END TIRE

BRUNET MONUMENTS INC


BISTRO CHEZ SOPHIE

CHEVALIERS DE COLOMB DE SAINT-PIERRE-JOLYS – SALON MORTUAIRE DESJARDINS – JEAN-GUY TALBOT


COMMANDITAIRES PROJET PEEL



UNIVERSITY OF ALBERTA  
LIBRARIES




S F M  
LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANTOBAINE



Université de  
Saint-Boniface  
Une éducation supérieure depuis 1818

PARTENAIRES MÉDIAS




RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET




Winnipeg Free Press  
INCORPORATED IN 1872

PARTENAIRES




Centre du  
patrimoine




TOURISME  
RIEL




ASSOCIATION  
CULTURELLE  
FRANCO-MANTOBAINE



PEMBINA TRAILS SCHOOL DIVISION  
A Community of Learners Committed to Excellence



RIVERS WEST  
RED RIVER COMMISSION  
COUNCIL OF GOVERNMENTS



Manitoba  
SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES FRANCOPHONES




River East Transcona  
SCHOOL DIVISION




233-ALLÔ  
CENTRE D'INFORMATION  
233-2556 1-800-665-4443

SUBVENTIONS




Manitoba  
BUREAU DE L'ÉDUCATION FRANÇAISE



Manitoba  
CULTURE, PATRIMOINE ET TOURISME



Patrimoine  
canadien



Canadian  
Heritage



Secrétariat  
aux affaires  
intergouvernementales  
canadiennes  
Québec

BÉNÉVOLES

Bernard BOCQUEL, Réal BÉRARD, Hélène BULGER, Lucien CHAPUT,  
Hélène CLÉMENT, Luc CÔTÉ, Suzanne DRUWÉ, Gabriel FOREST, Marcelle FOREST,  
Margo GOODHAND, Raymond LAFOND, Éric LAFRENIÈRE, Michel LAGACÉ,  
Sylviane LANTHIER, Gilles LESAGE, Marie-Claude MCDONALD,  
Suzanne MIREAULT, Gaëtanne MORAIS, Mariette MULAIRE, Louis PAQUIN

CONSULTANTS

Mathieu ALLARD – Au Courant,  
Simone NEVEUX,  
Danielle STURK – Productions Dieselle,  
Annie LANGLOIS, Thomas BRÈS

Merci au personnel de *La Liberté* et aux membres du conseil d'administration  
Merci à tous les lecteurs de *La Liberté*

24

Célébrer 100 ans d'actualités en français